

TONG LI COMICS

「與鐘相同的命運」



CITY HUNTER

城市獵人

PRODUCED BY

北条 司

4

我 帮 找 网

wobangzhao.com

视频教程·亲测神器·打包素材·高薪技术

Wonderland Scanning Group
scanner: HMM

第4卷

與鐘相同的命運



城市獵人

北条 司

CITY HUNTER

RYO SAEBA



YUMIKO SATOH



登場人物介紹
&
前情提要



YUKO
KATAOKA

MASAO YOTSUYA

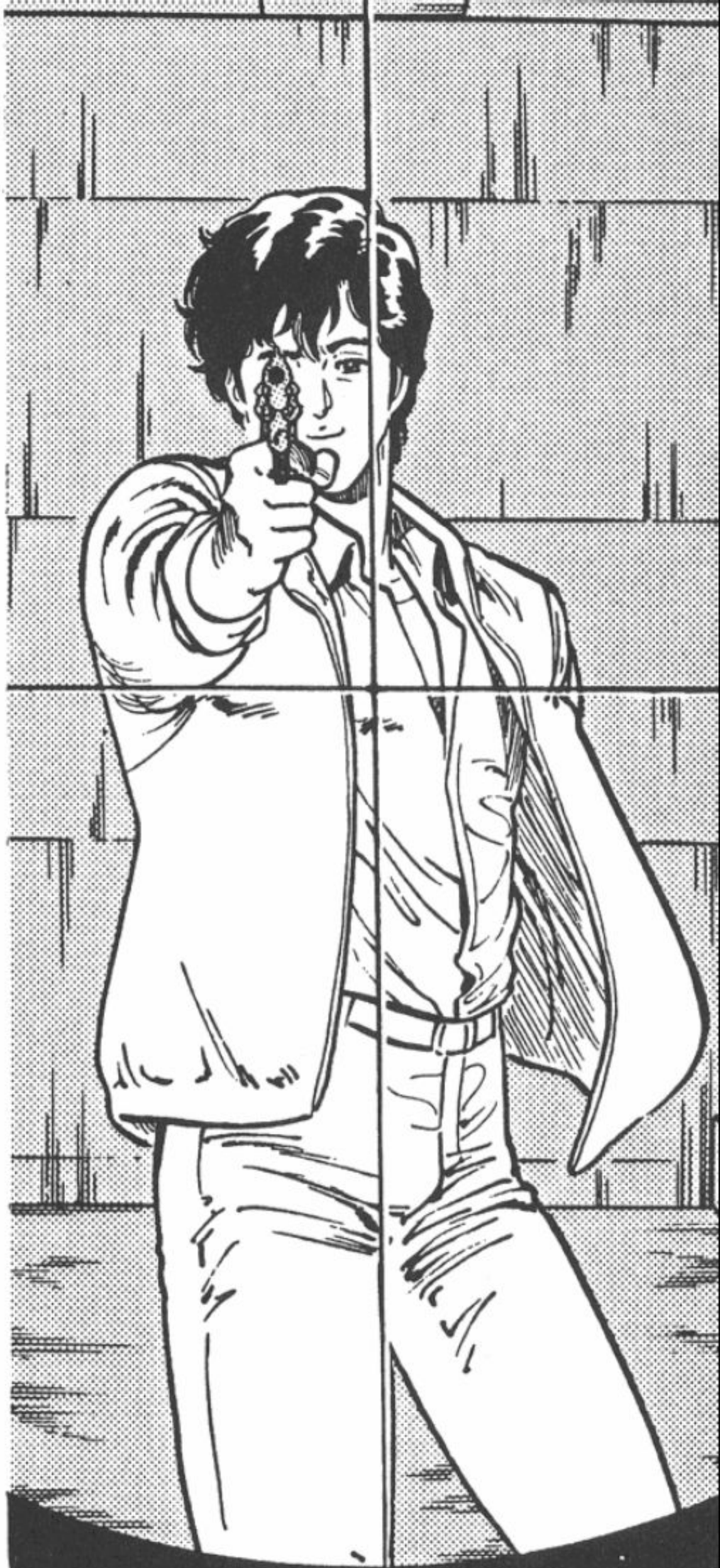


KAORI
MAKIMURA

我外是牙羽寮，
 號「城市獵人」
 人皆知是「市道」
 從擔任個的道上
 鏢到殺美手高工
 的範圍俗手，女手
 得通城也，因每鄰死妹這顧作是
 是，幾險香村想委回女的保
 夫，危阿槓不的這任子
 道此與伴友真伙…擔美
 道，清如都夥好，傢她是由
 點，廣點清如都夥好，傢她是由
 女，廣點清如都夥好，傢她是由
 手，廣點清如都夥好，傢她是由
 工，廣點清如都夥好，傢她是由

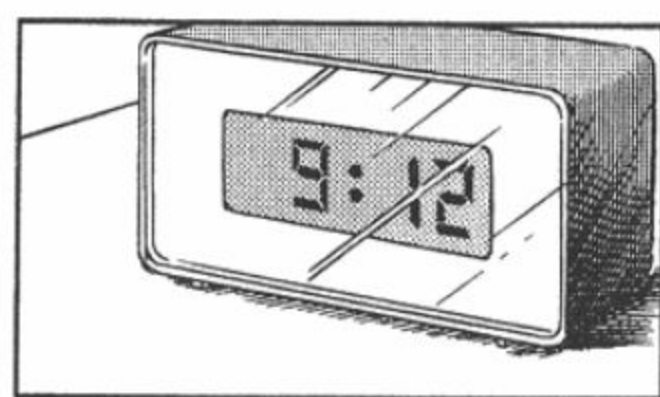
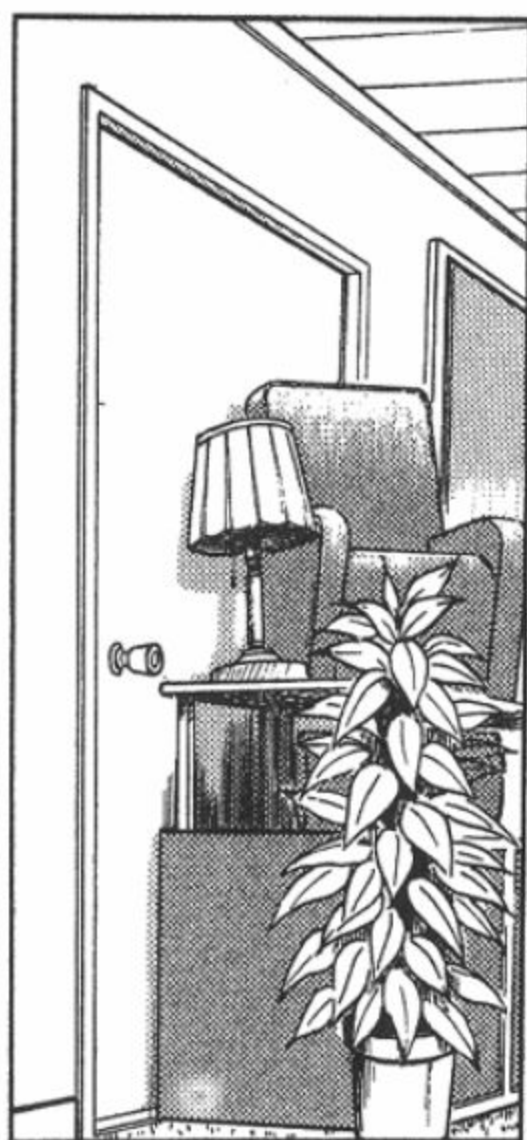
目錄

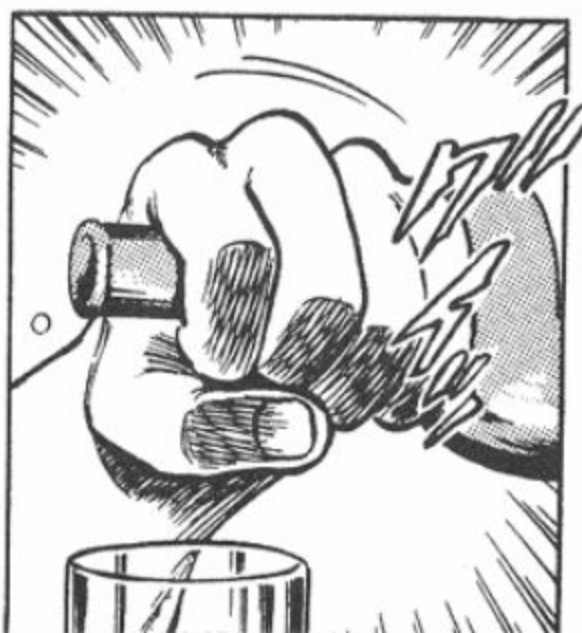
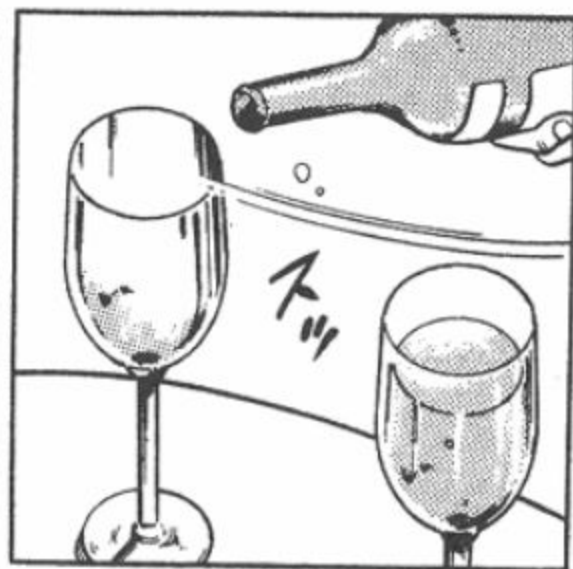
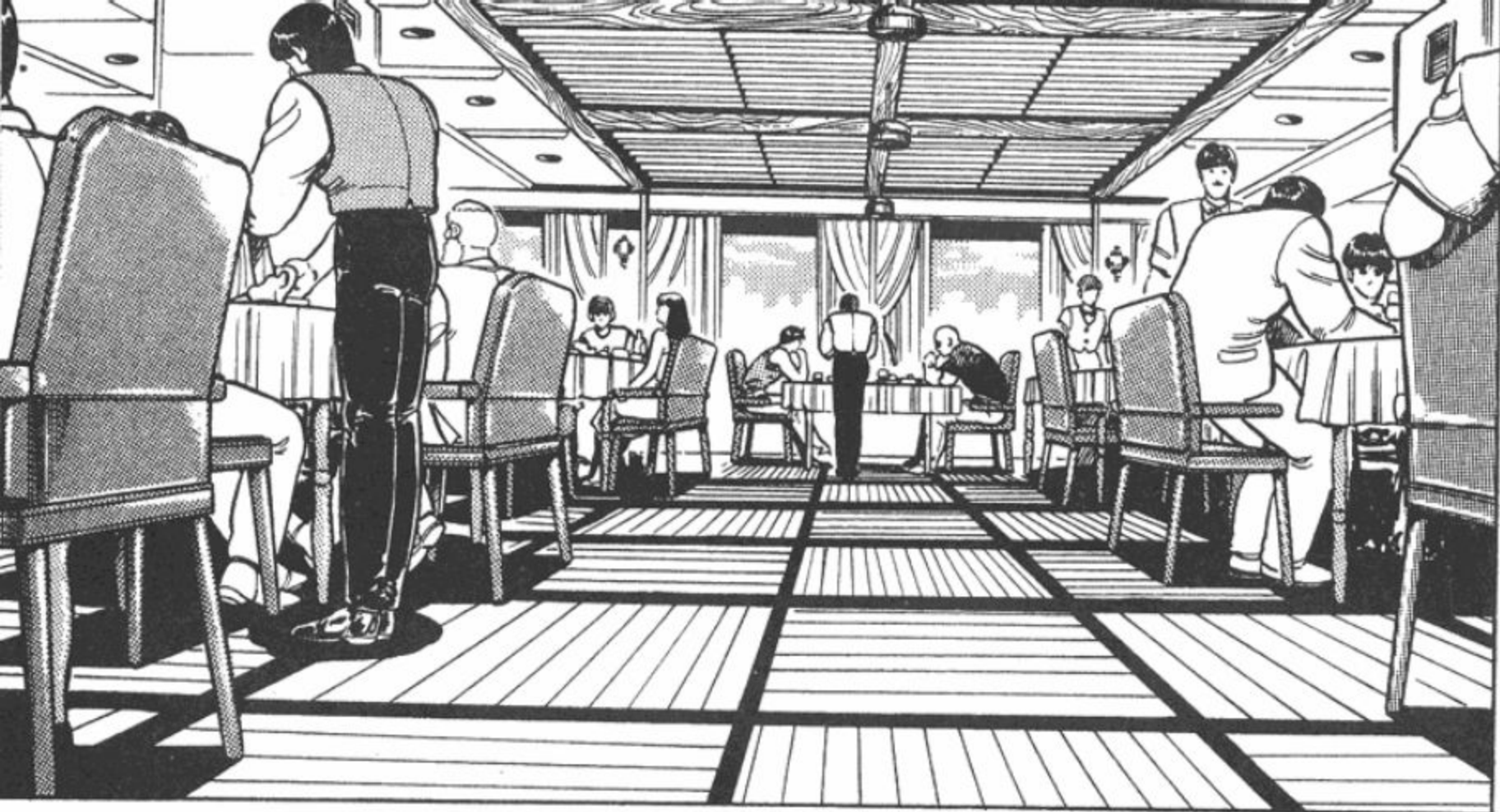
動搖的心	7
打擊亡靈	26
萬能老師	49
回憶的傷痕	108
與鐘 相同的命運	170





動搖的心











今天
是怎麼
回事？



我覺得有點
奇怪？



不是！
死並不可
怕……

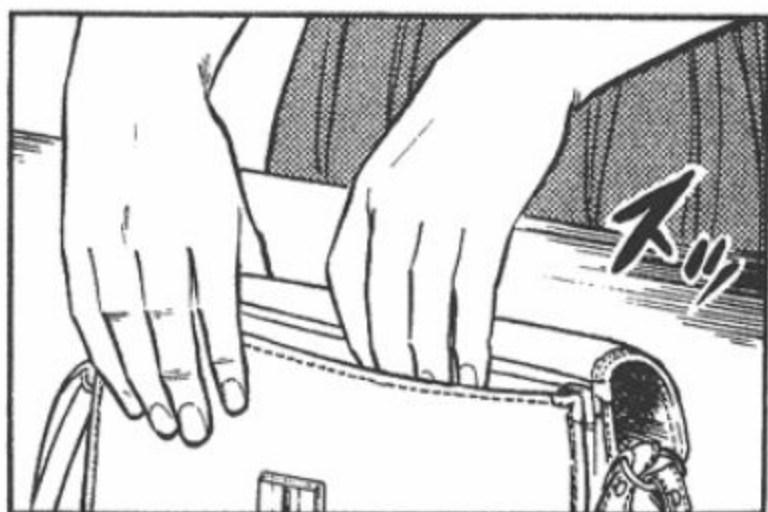
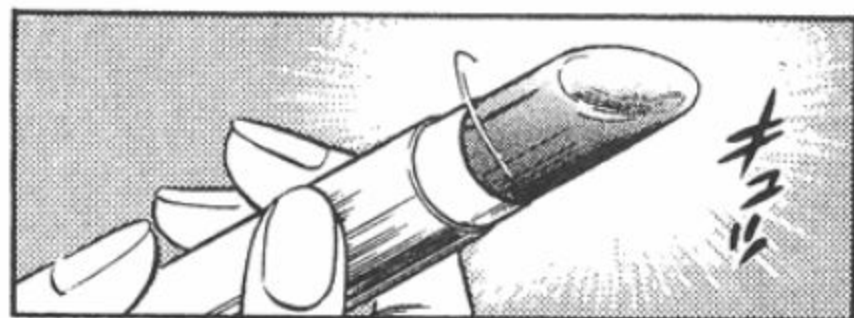
一心一意尋
死的人不是
妳嗎？



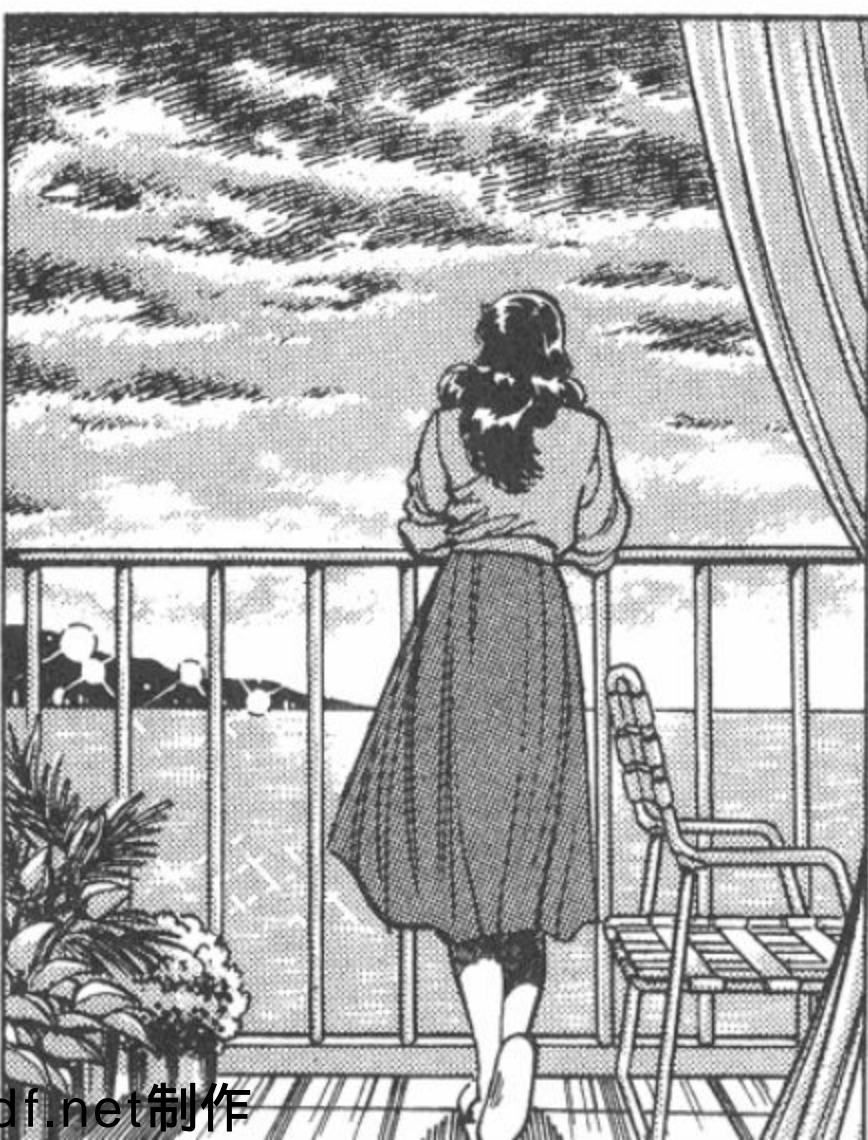
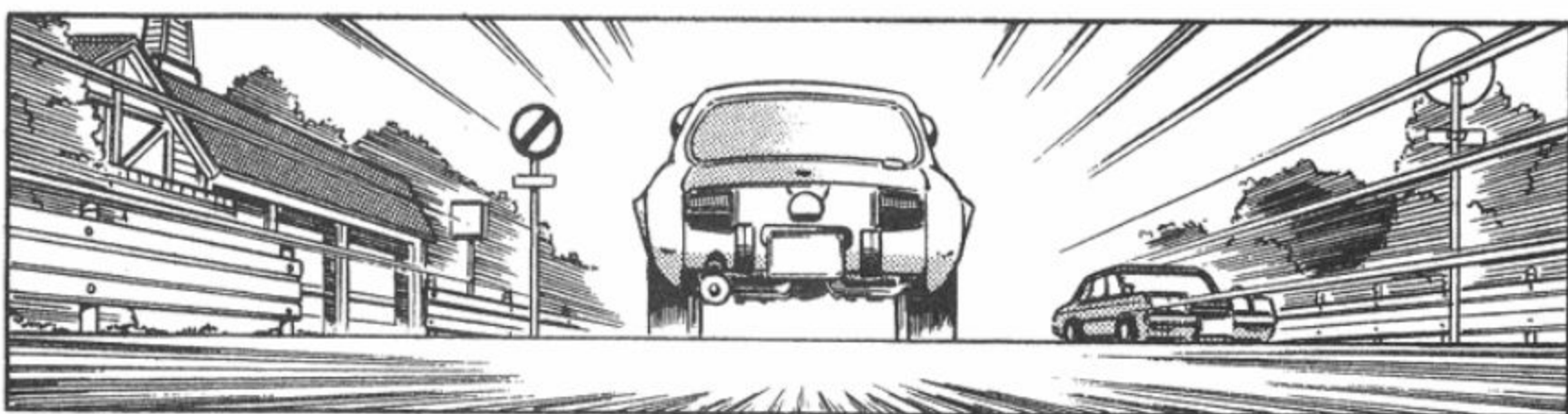
為什麼昨天
又害怕了呢？

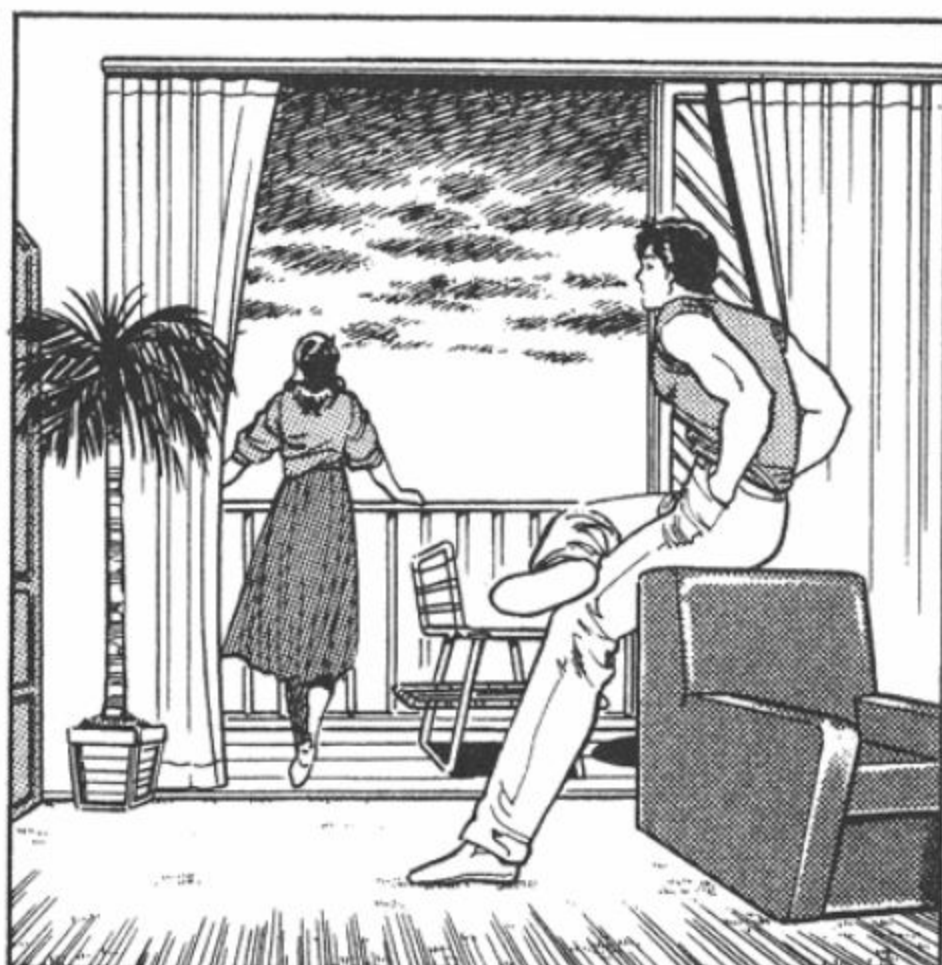


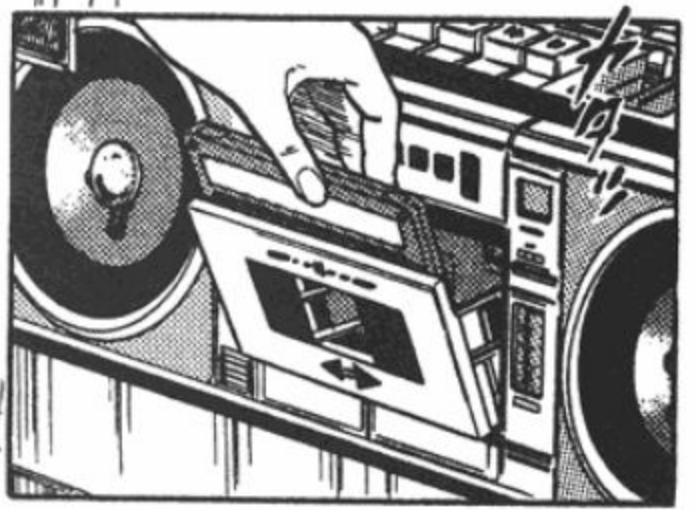












非常熱情的場面。

優美的曲子，令我想起……

女主角把手伸出去……

男主角握住她的手……

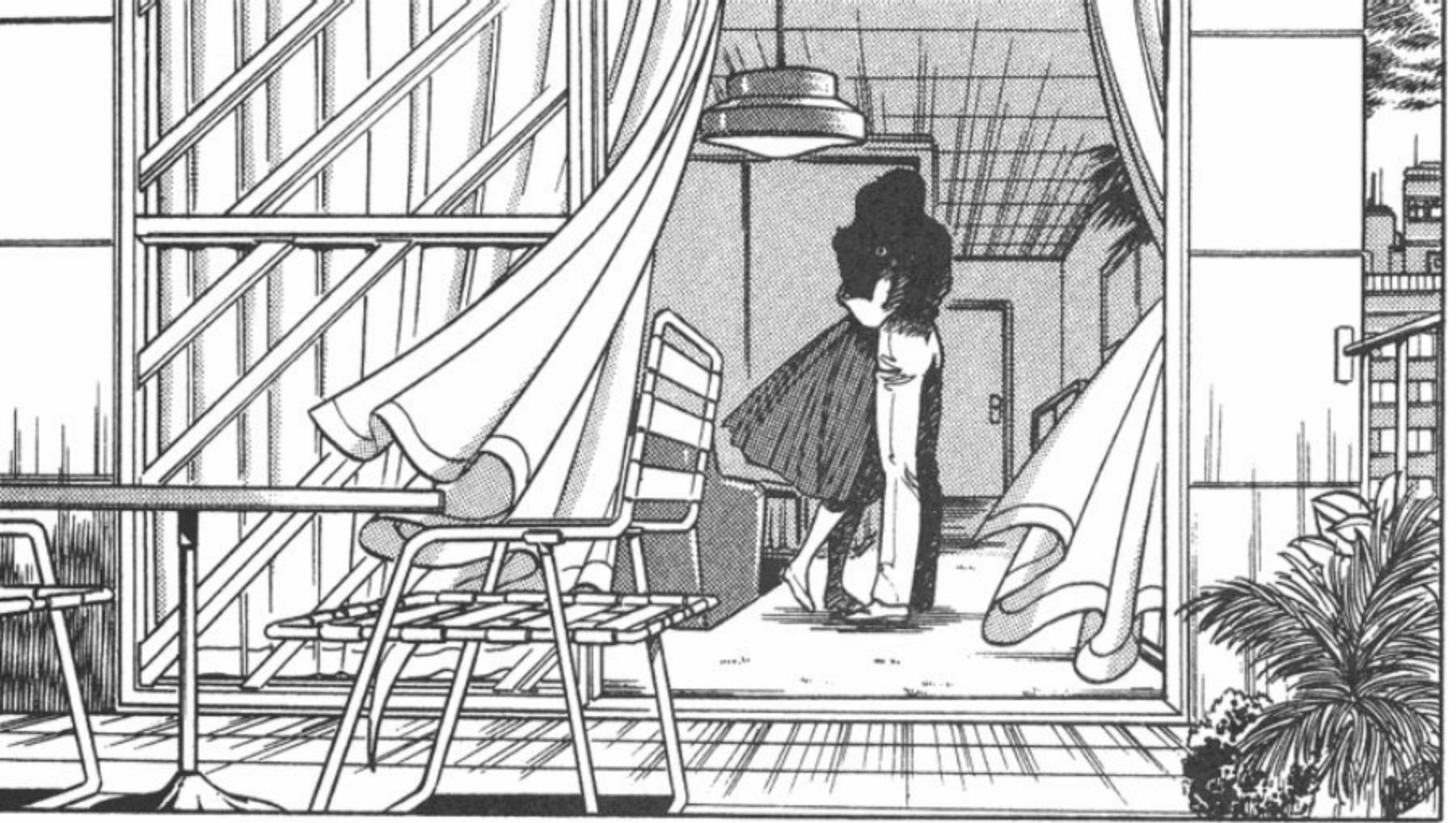
然後？

當時我真嫉妒，

真恨那男人！

你也沒想到會有這樣的機會會來臨。





你是誰？

但是明天那
小子要幹掉
妳。



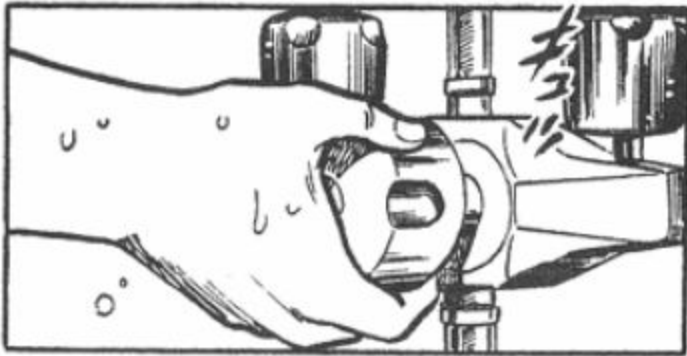
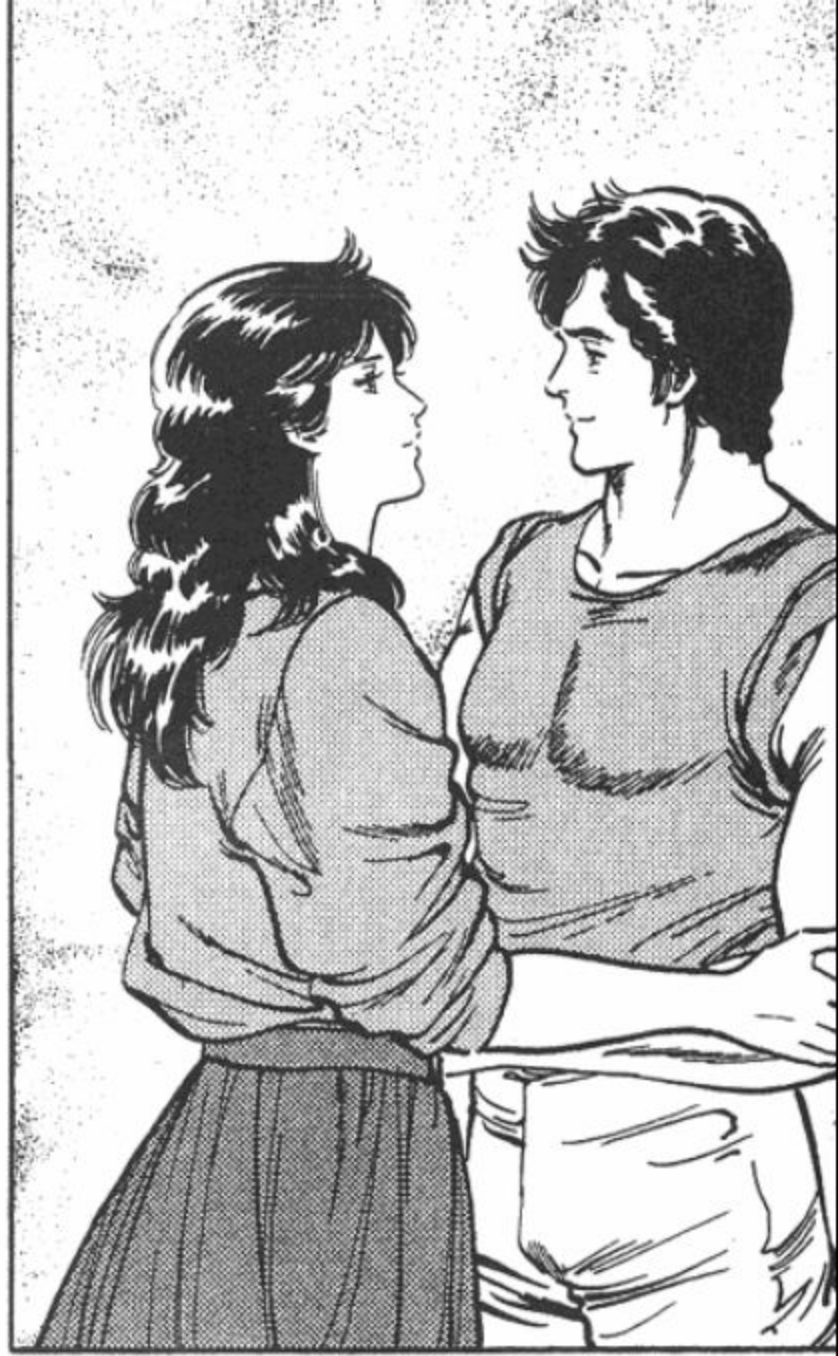
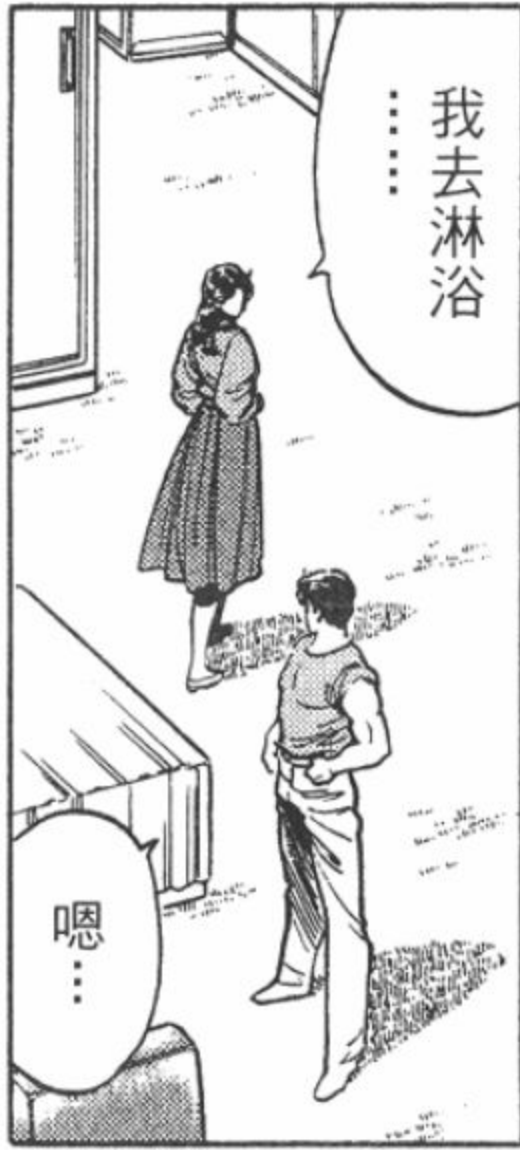
妳的保鏢

！請指教



如果早點
認識你，

我就不會想
死了：





牙羽獠……



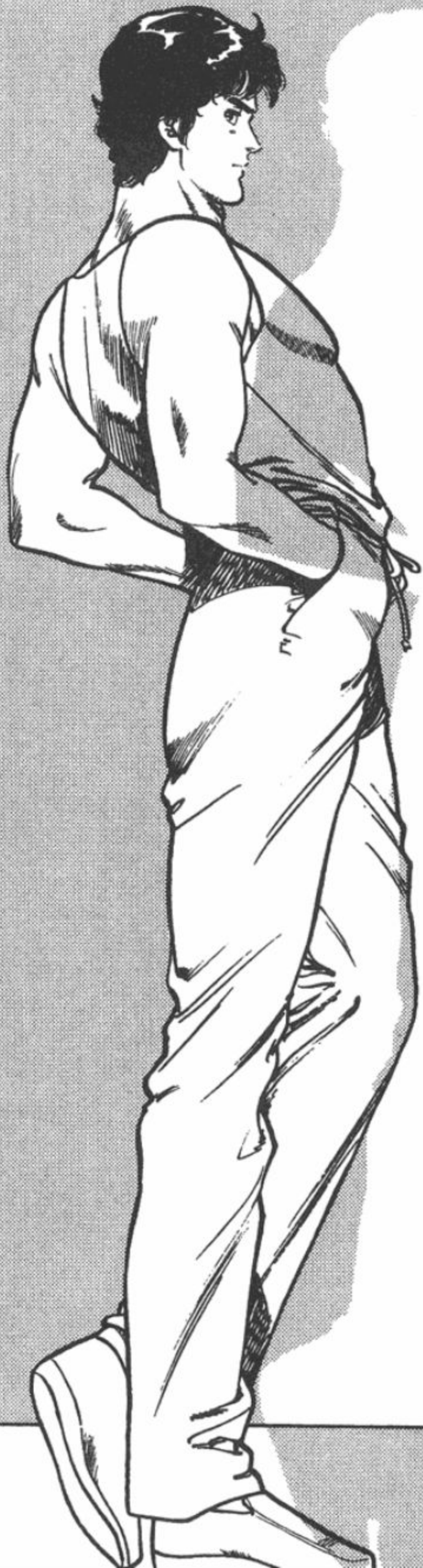
卡嚓！



我怎麼這
樣？

何必裝模
作樣呢？

打撃亡霊



TSUKAYA 85SEP.





嗨，由美子，
怎麼了？



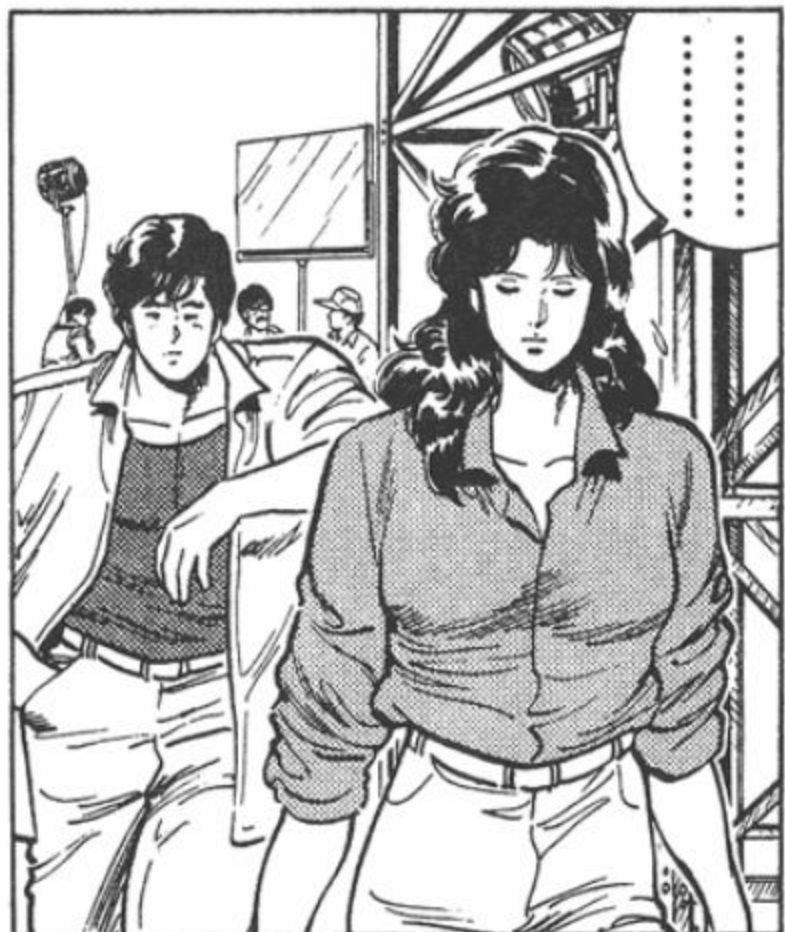
○ 擔心海怪嗎？
放心，有我在

唔唔……



不過……

唔？



……



到了最後只
有自己能保
護自己。



為什麼？

我覺得妳
還沒有放
棄想死的
念頭，



！ 要活下去

……



○ 想死的人是
無法保護的

他來
攻擊的時候，妳
心中必須只有求
生的意念。

第一百二十五場，最後一場了！

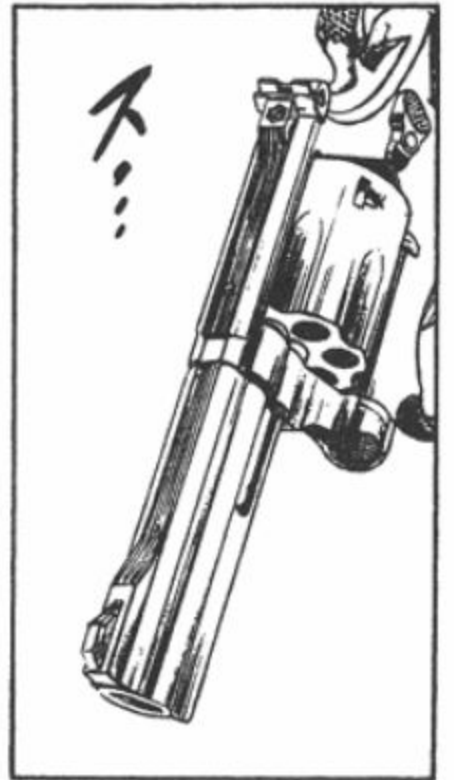
開始！



和人，我相信你。



吉住響子：



妳捨得打死我嗎？



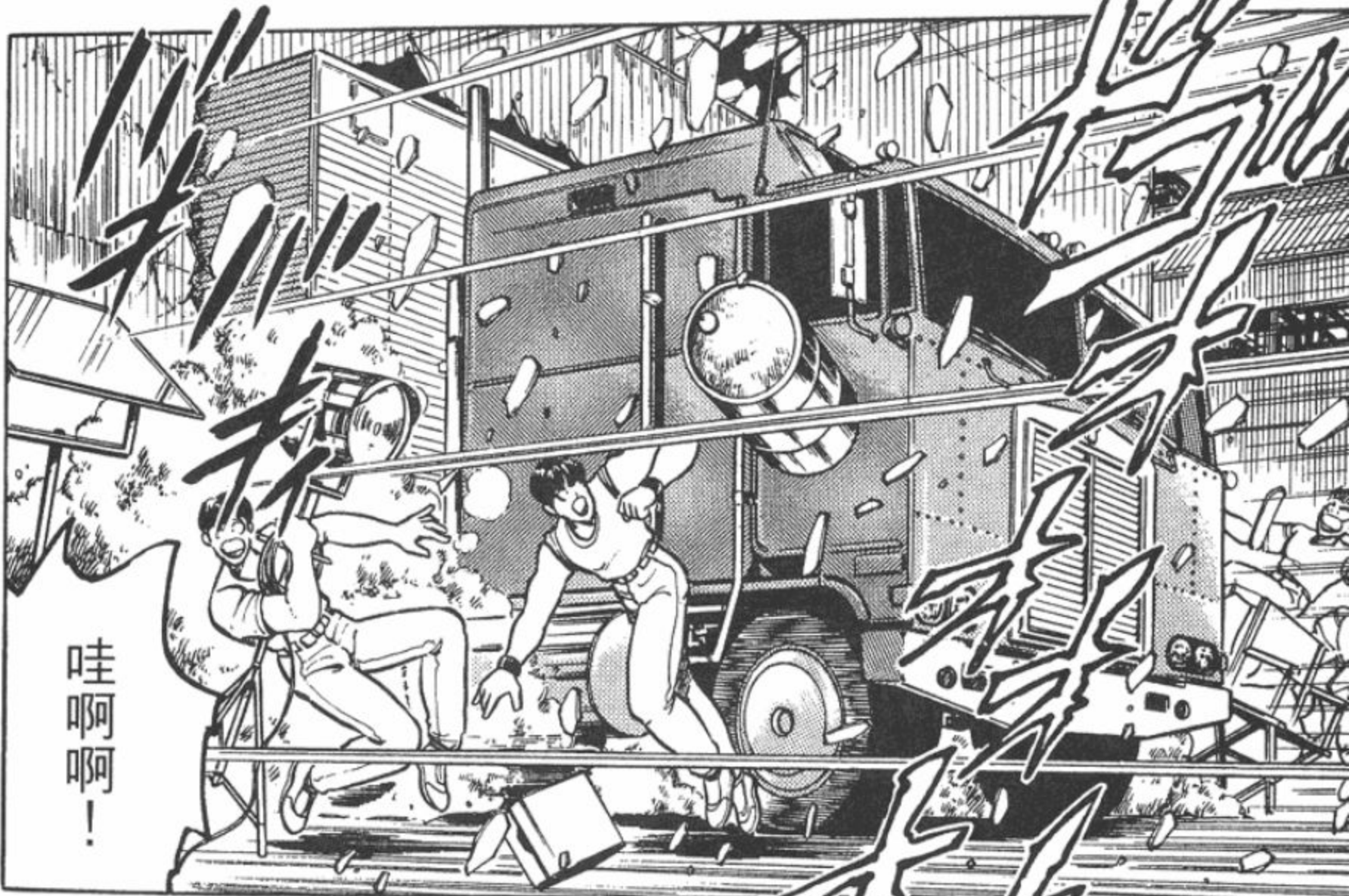
妳真的能開槍嗎？

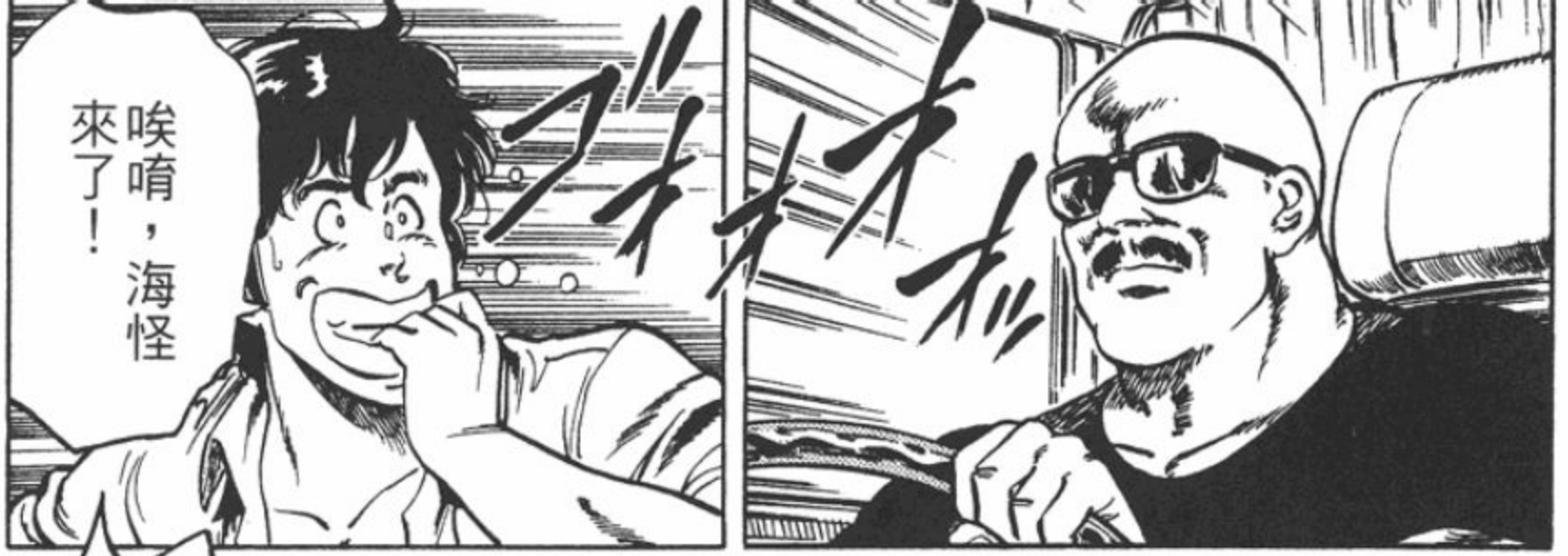


我是妳所愛的人啊！

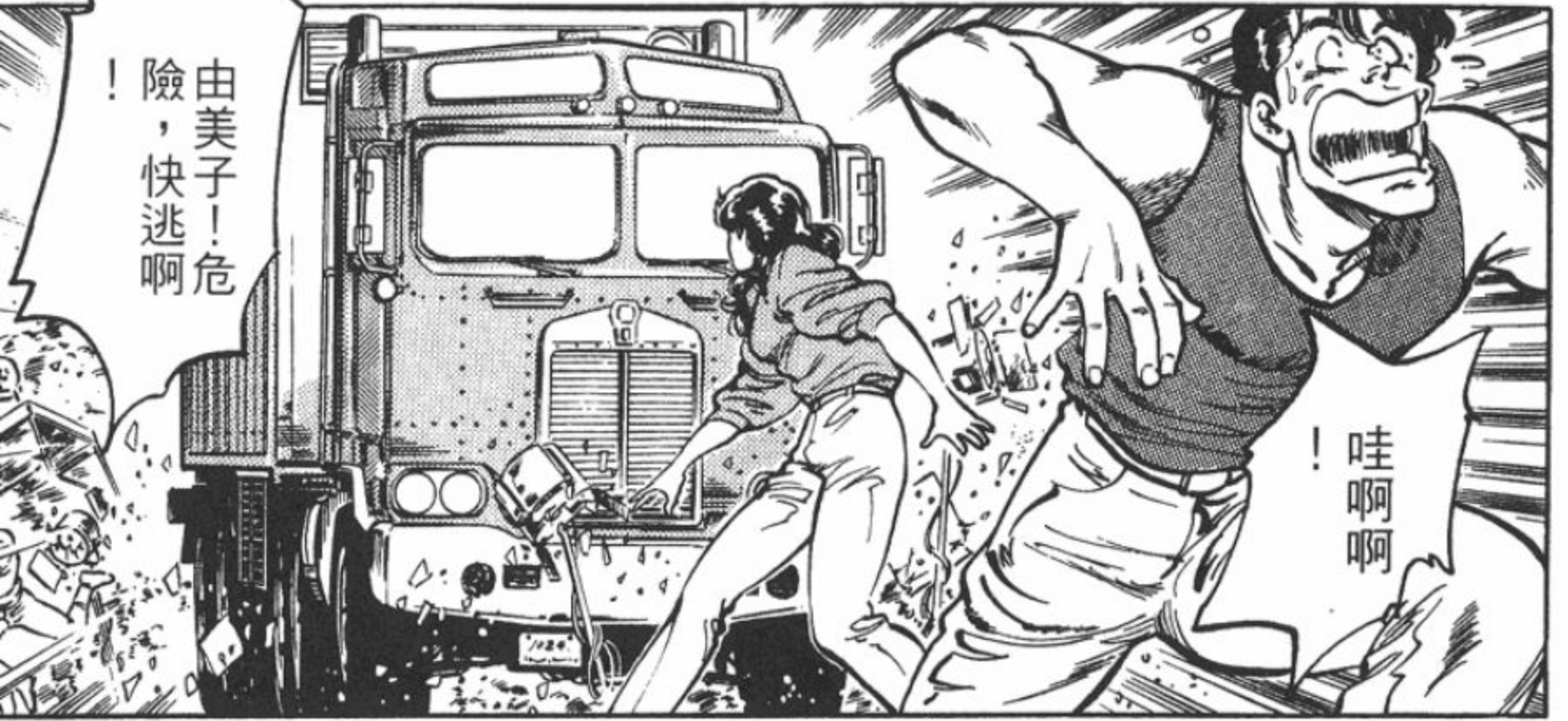








唉唷，海怪
來了！

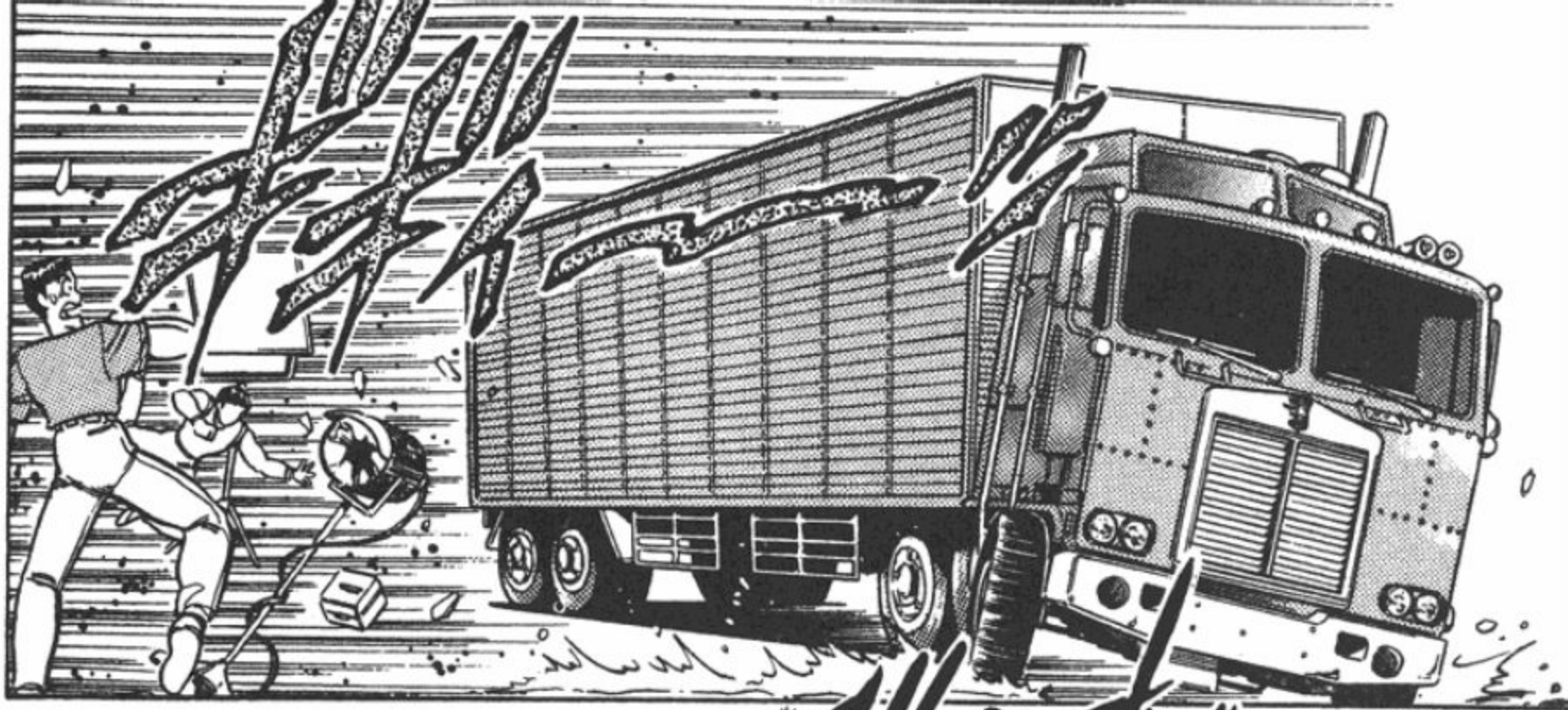


由美子！危
險，快逃啊！

哇
啊啊



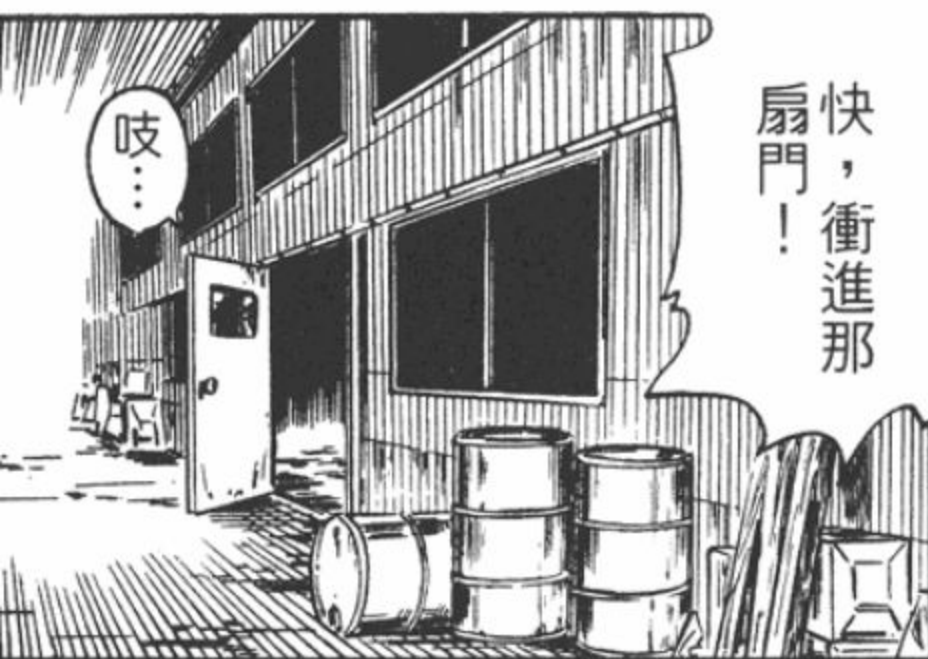
妳還在發什
麼呆？



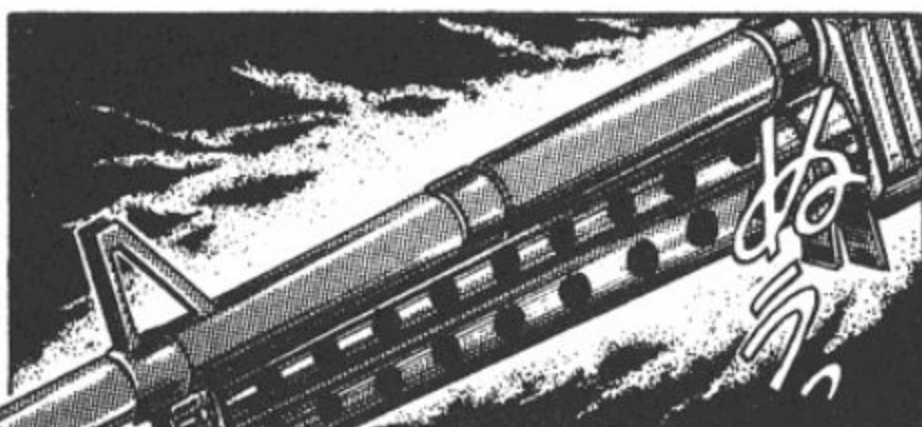


妳這個女人
真的想死啊
?

踢足球嗎?



快，衝進那
扇門！



哇啊啊！

嘻嘻

哇啊啊！



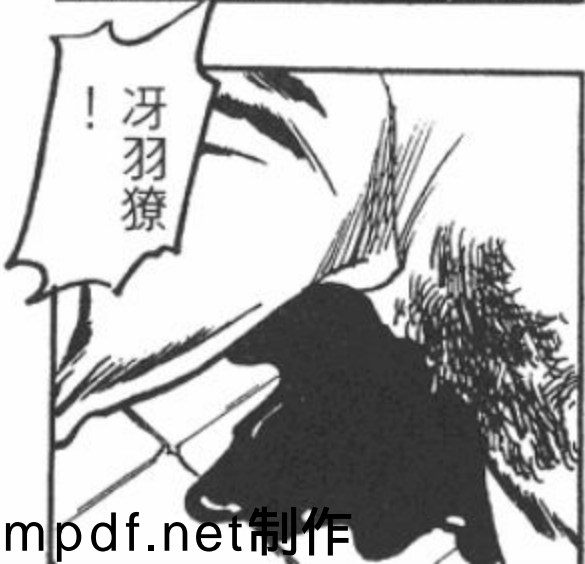
牙羽獠，
你怎麼了？

!?

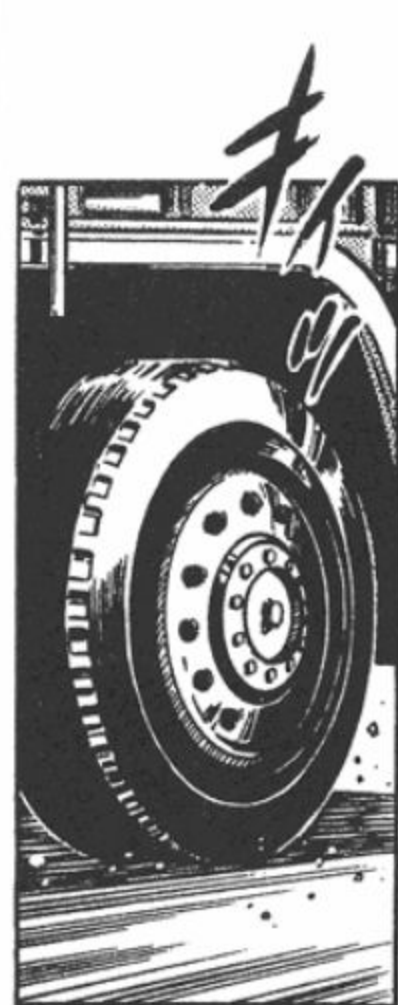


呼，好像
得救了。

.....



牙羽獠！



他一定知道
道我已經
受傷了。

所以，



不要緊吧？

快，海怪一
定很快就會
追來了。



一定會追上來趕
盡殺絕！

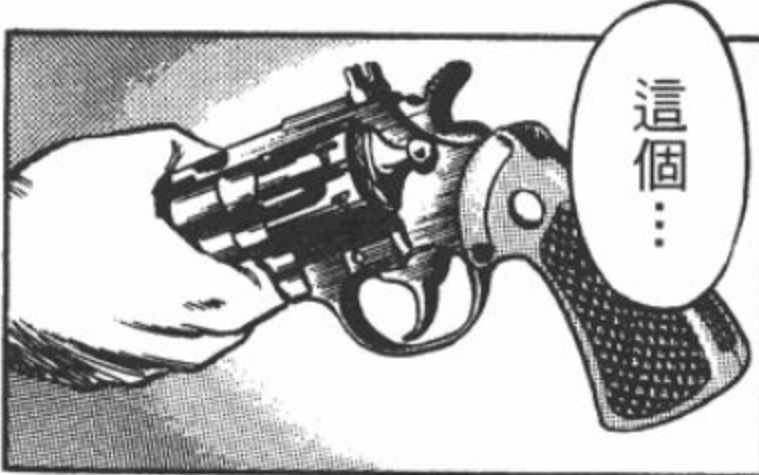
我們必須趕快
找個安全的地
方做防護。



啪！



上面……



這個……



……我沒事

你不要緊吧？



……



海怪現在一定知道我無力開槍，妳要小心。……聽到開門的聲音時就要準備……



我沒力氣了，由妳開槍！



快準備好!

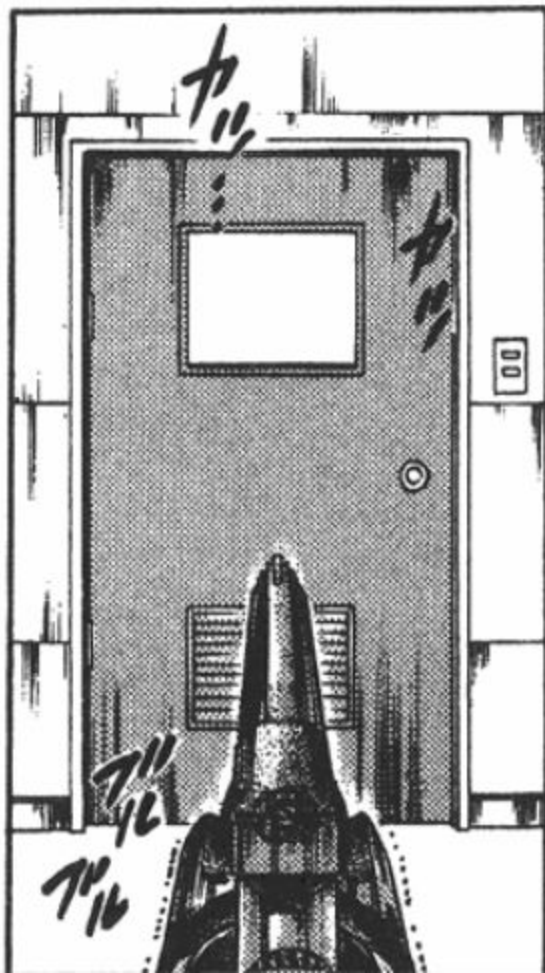


由美子，那不是海怪的脚步聲!



我不能

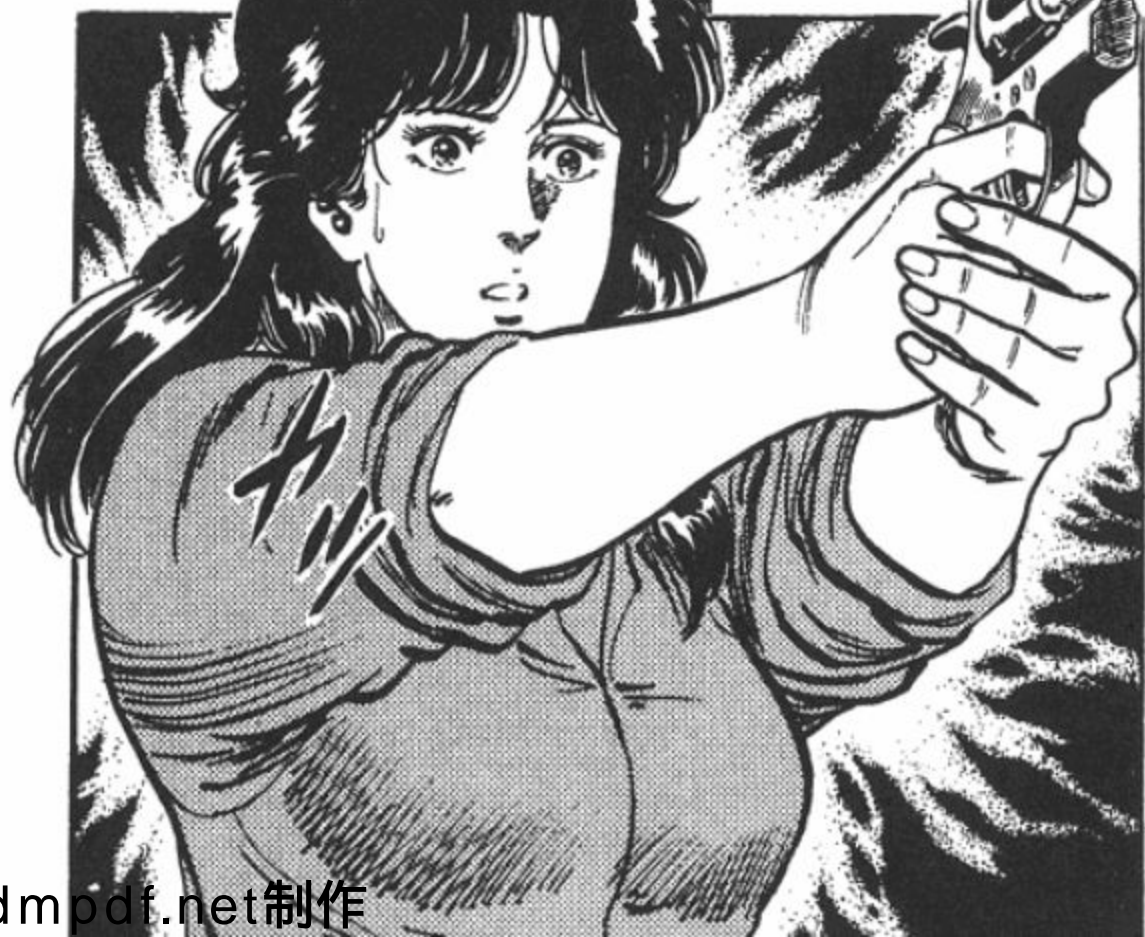
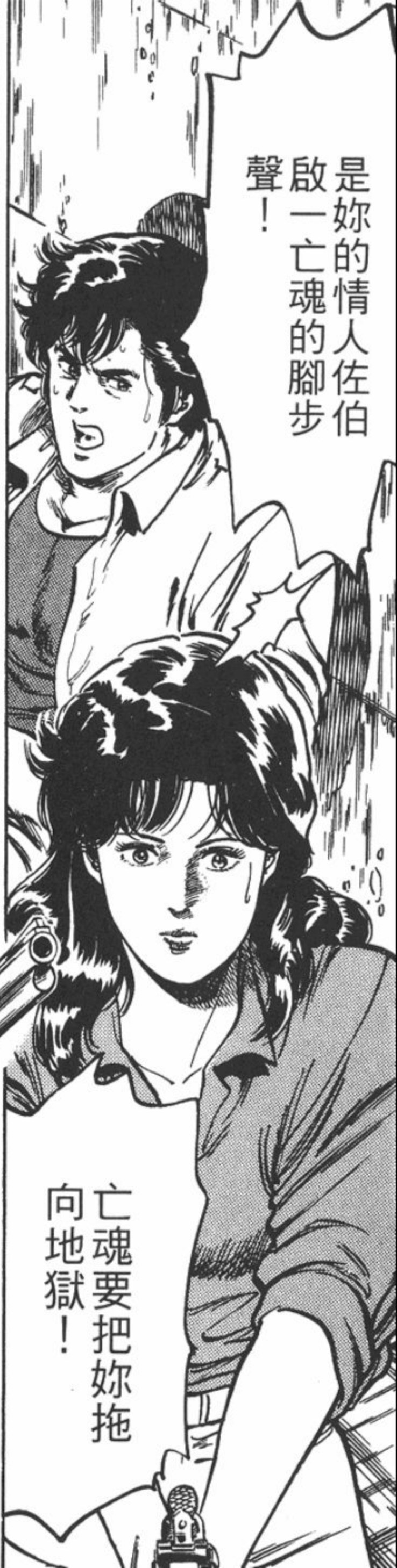
不行……



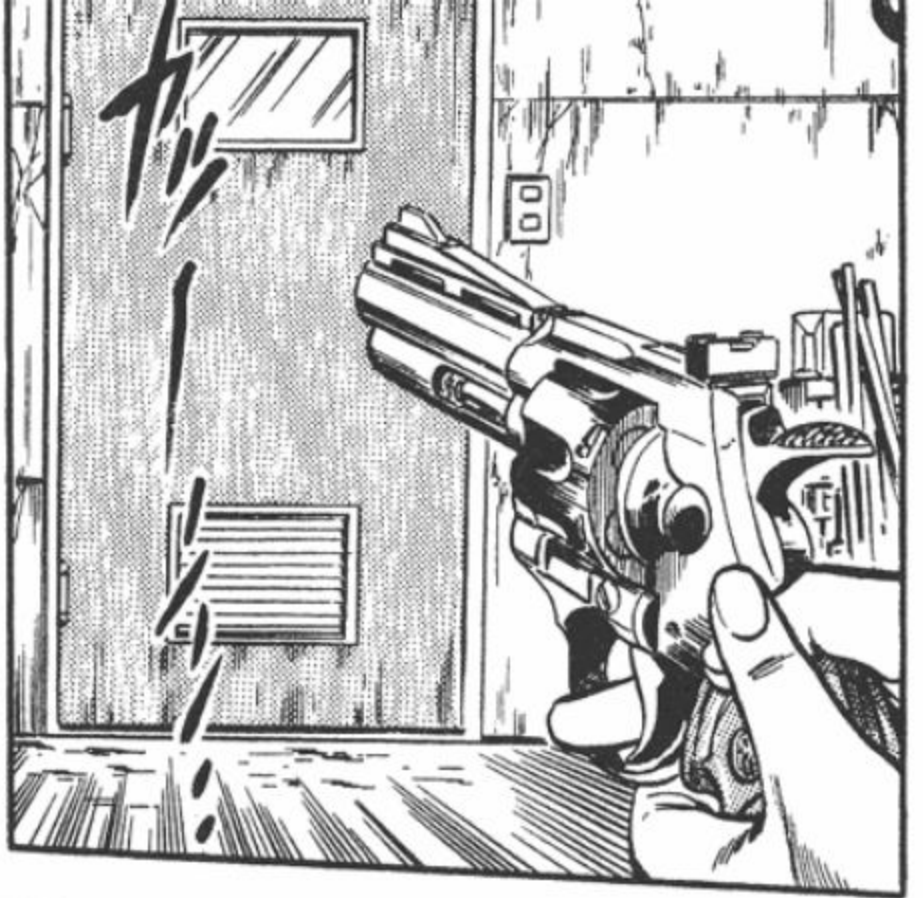
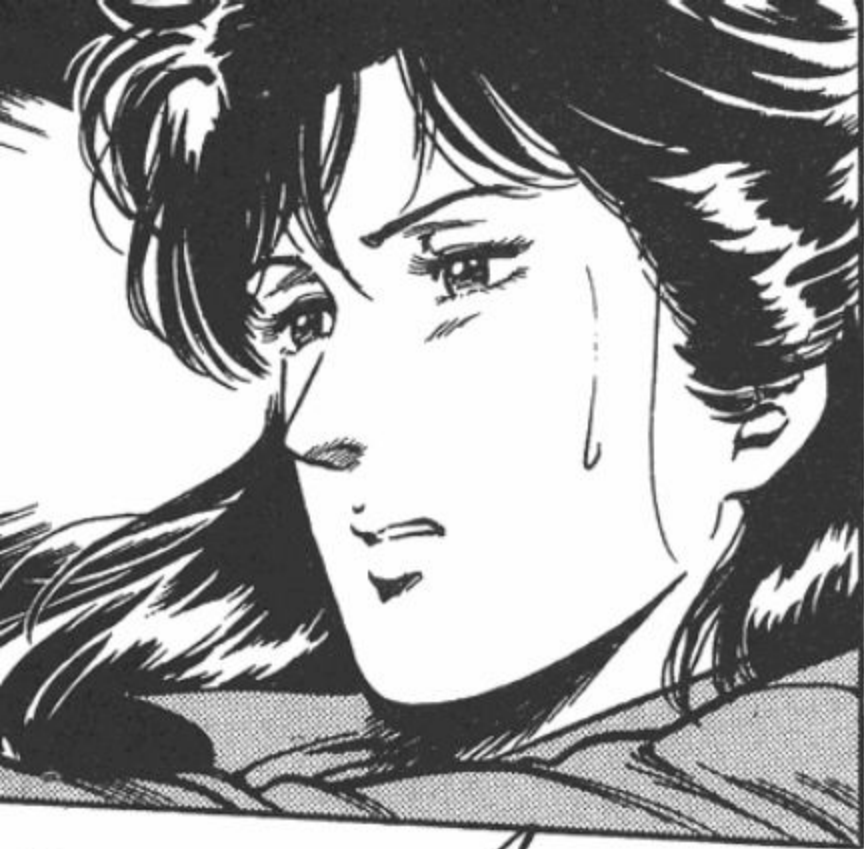
！ 亡擊妳只有
魂碎能



是妳的情人佐伯
啟一亡魂的腳步
聲！



亡魂要把妳拖
向地獄！



擊碎亡
魂！

快！

不要過來
！

啟一
：







好極了

好……



不要忘記剛才的心情。

妳贏了亡魂，



牙羽獠……

妳……已經為了活下去而對抗敵人……



哈哈……

牙羽獠……



你不是要
跟著我嗎？

呀羽獠，你別
死啊！



房間……好暗

看不到妳
的臉……



給我一個
離別的吻



呀羽獠……





我的命
這麼不
值錢？

昨天的早
餐。

嘻！



我收買了他

多少錢？



唔？

唔……其實
他一開始就
不想殺妳。



我還有
別的事。

要走了
嗎？

啪！



你怎麼知
道？

否則，以他那
樣的殺手是從
來不會失手的



呼，我的任
務結束了，

現在的妳已
經不想死了



因為，

他是妳的影
迷。





永遠別忘了剛
才求生開槍的
那一剎那。



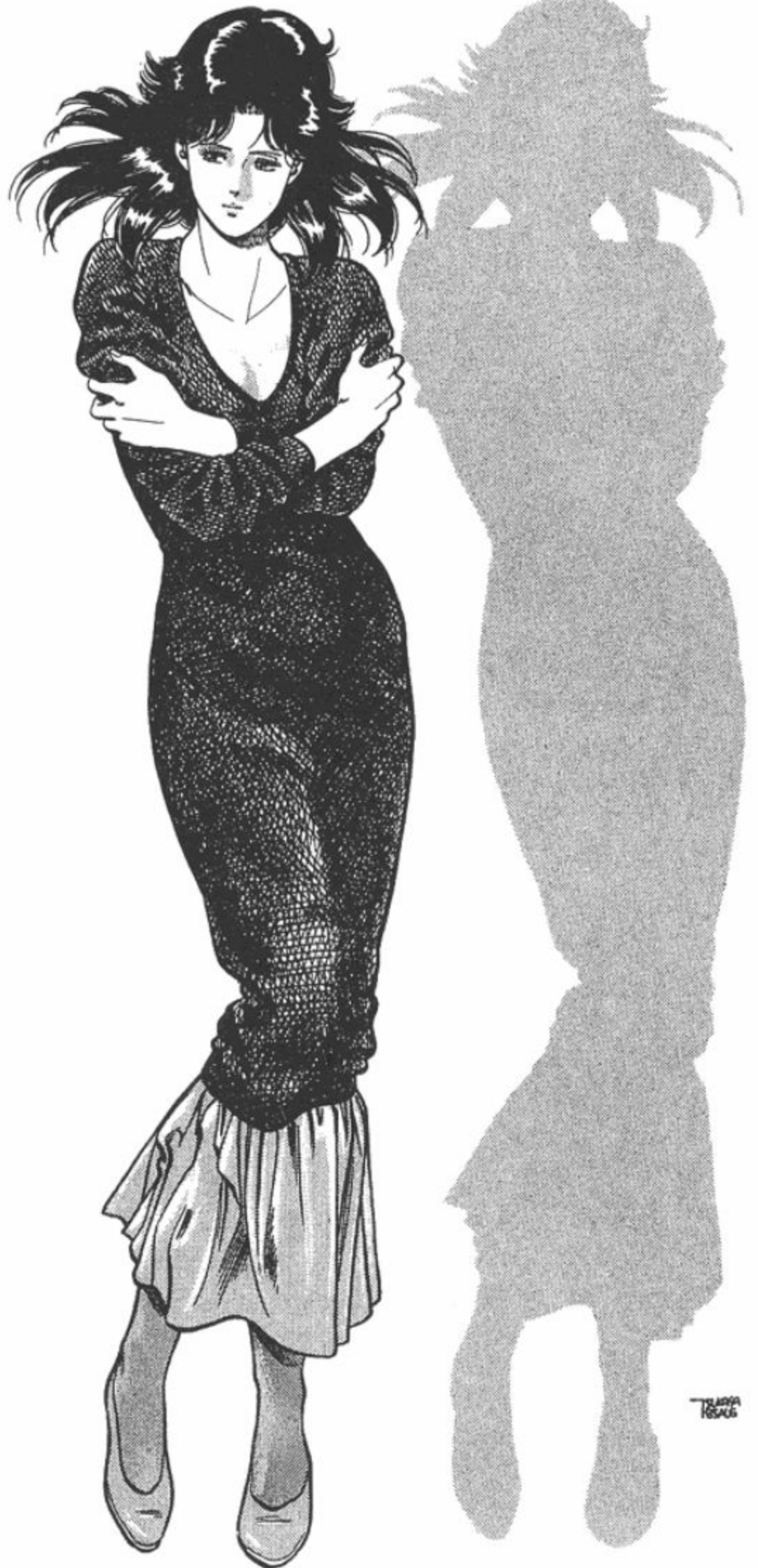
呀羽獠，
謝謝你。

走吧，
回去看
最後一場戲。



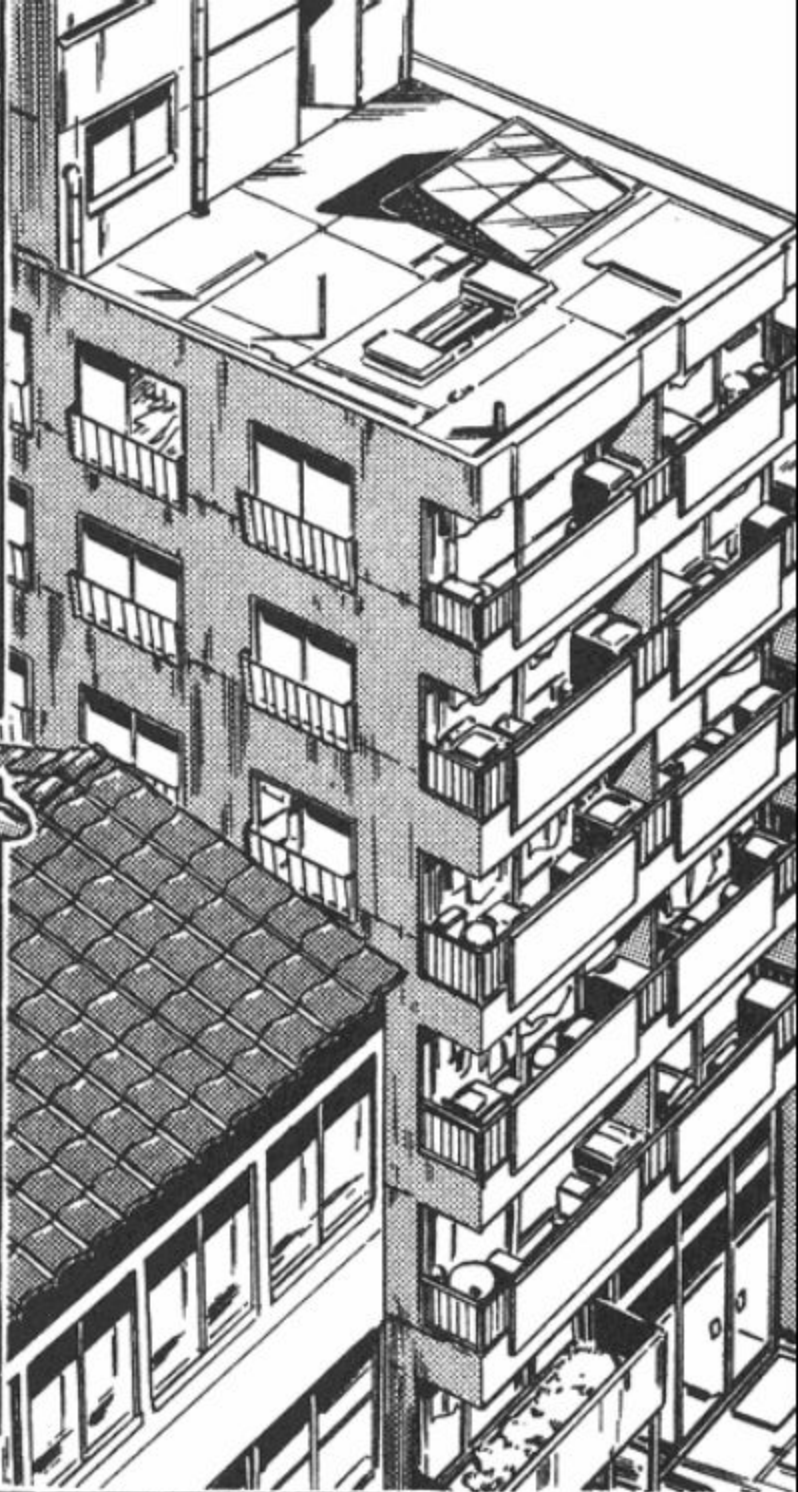
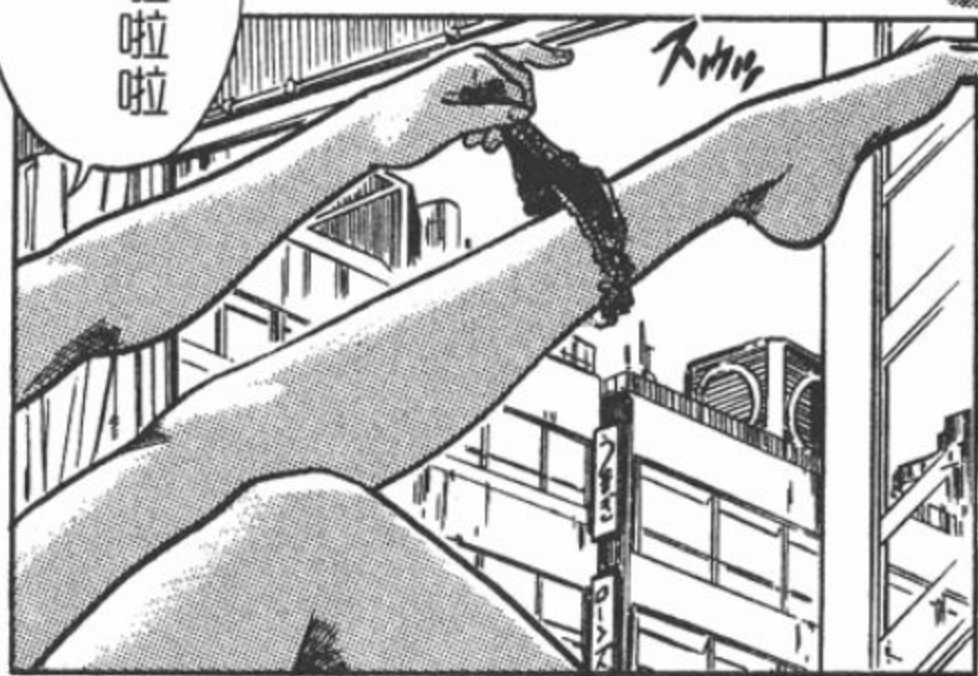
下次想死的時
候再來找我。

我對女性的服
務最周到。



萬能老師







開著窗戶幹
什麼？

被看到了怎
麼辦？

啊……



別這樣看
我嘛。

嗯！

☆



神經病！



別玩這個

工作了！



就是要給
人看……

你有病！



砰砰！

去死！

啊！



這是我的內
衣嘛！

哈哈……被
妳知道……



啊，這
是？

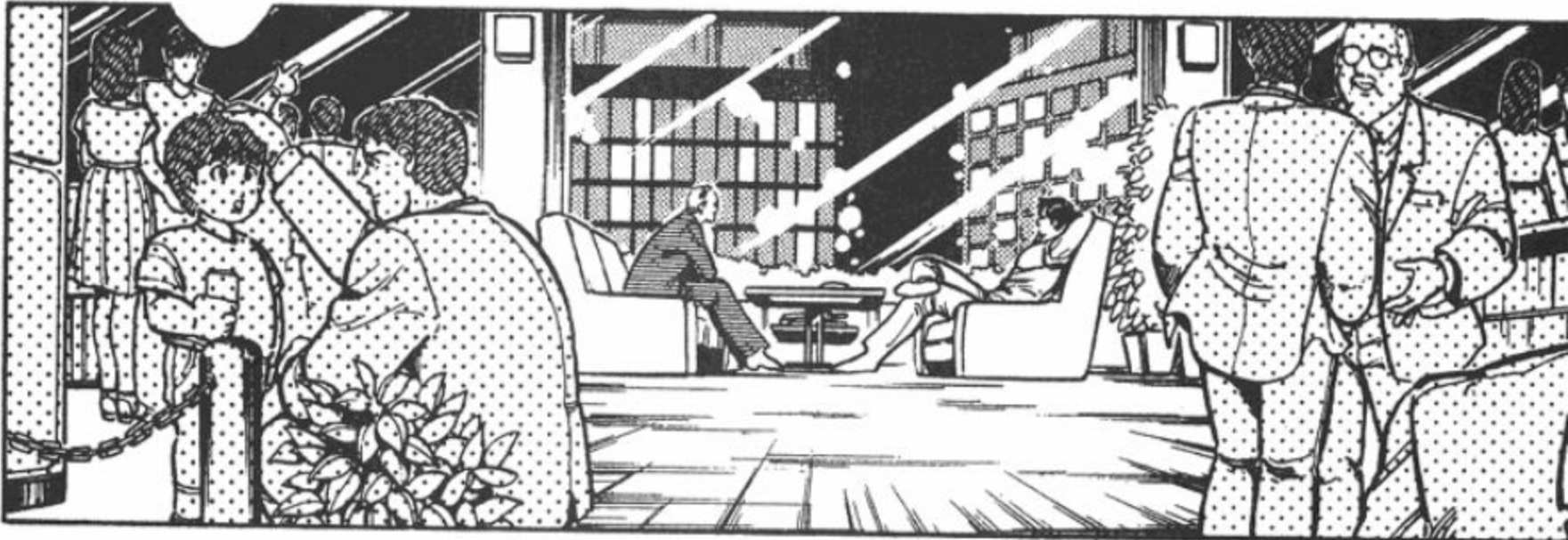
快逃！

僱主是誰？

四谷政男，
片岡財團董
事長家的管
家。

片岡財團？全世
界排行五名內的
大企業財團？

答對了！



唔……



唔，唔。好
極了，唔！

老先生，



有什麼事請
趕快說好嗎？

……
這個人看起
來非常沈默



唔……

……
真是的，
到底有什麼事？



因為只能拍到這
種照片啊！

啊，你
別生氣。

咳，因為你和那
個人長得很像，
所以想請你當替
身。

替身？

你沒發現我
們在偷拍嗎？

好可怕的
臉。

嗚，這些
……

希望你當優
子小姐的保
鏢，而不要
讓別人知道

又是保鏢

嘖！

沒有別的
點子嗎？

呃？

啊，沒什麼

家醜不可外揚
。但是，親人
中……

好像有人要對
小姐不利。

唔？

為了財產
的繼承嗎？

作者





你說要我當
那個人的替
身。

唔？

剛才你說了一
件讓我感興趣
的事。



為什麼必須
裝成他？

那個人是誰？



.....



.....

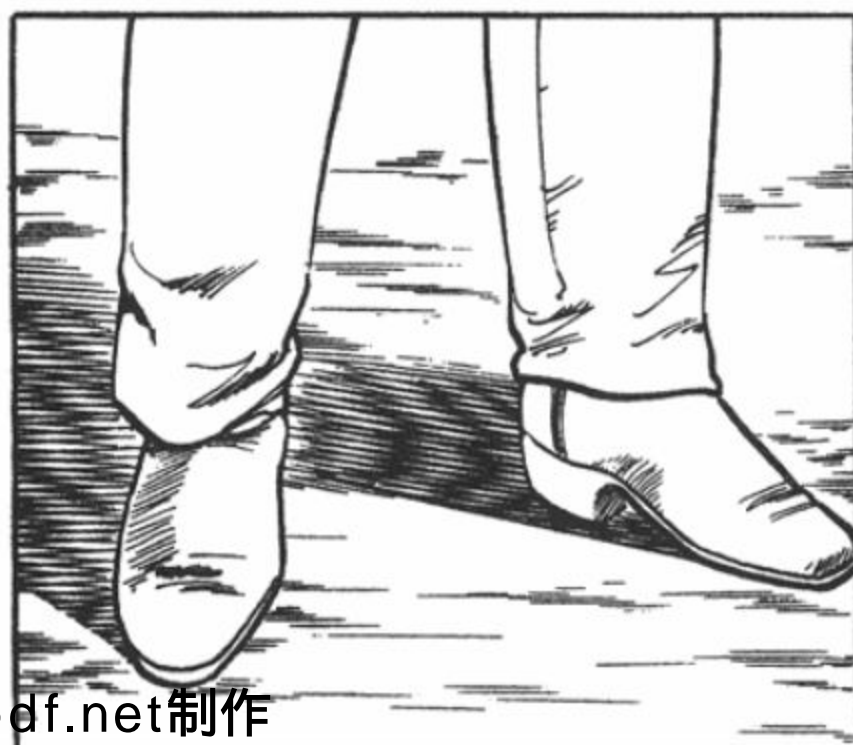


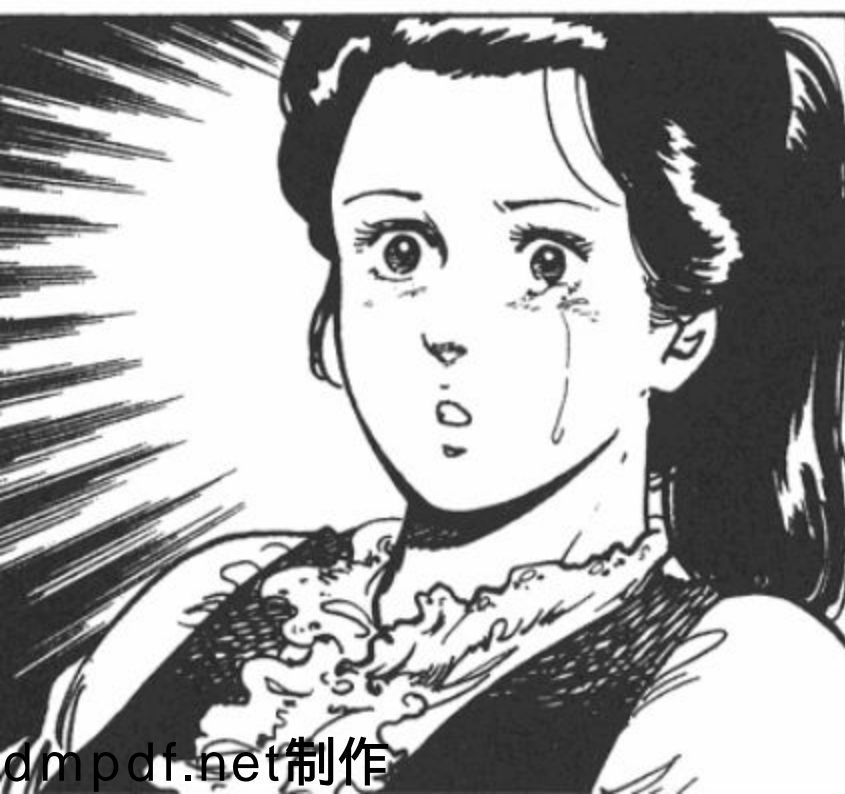
小姐。

那是
十年前的事

優子小姐。







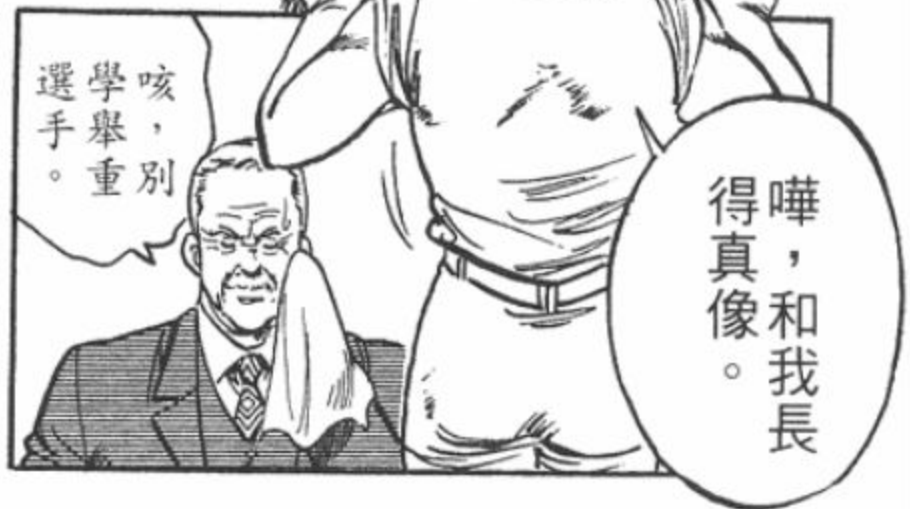


那個人一句
話也不說的
走了

只留下一條
項鍊——



從那時候起，
小姐每分鐘都
離不開那條項
鍊。



咳，別
學舉重
選手。

嘩，和我長
得真像。



要我去騙她
嗎？



他是白馬王
子。

對小姐而言



認為有一天一
定會再見到他



這件事好像很有趣。



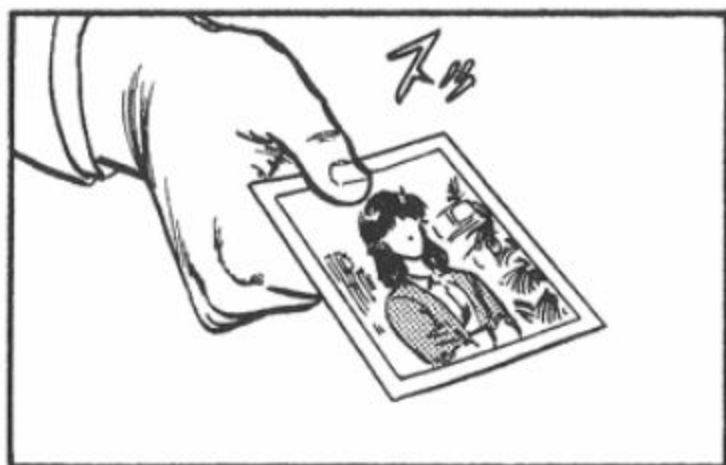
總之，因為你和他長得很像，

討厭和任何人接近的小姐或許……



你答應了？

還有一個重要的問題，



優子小姐漂亮嗎？

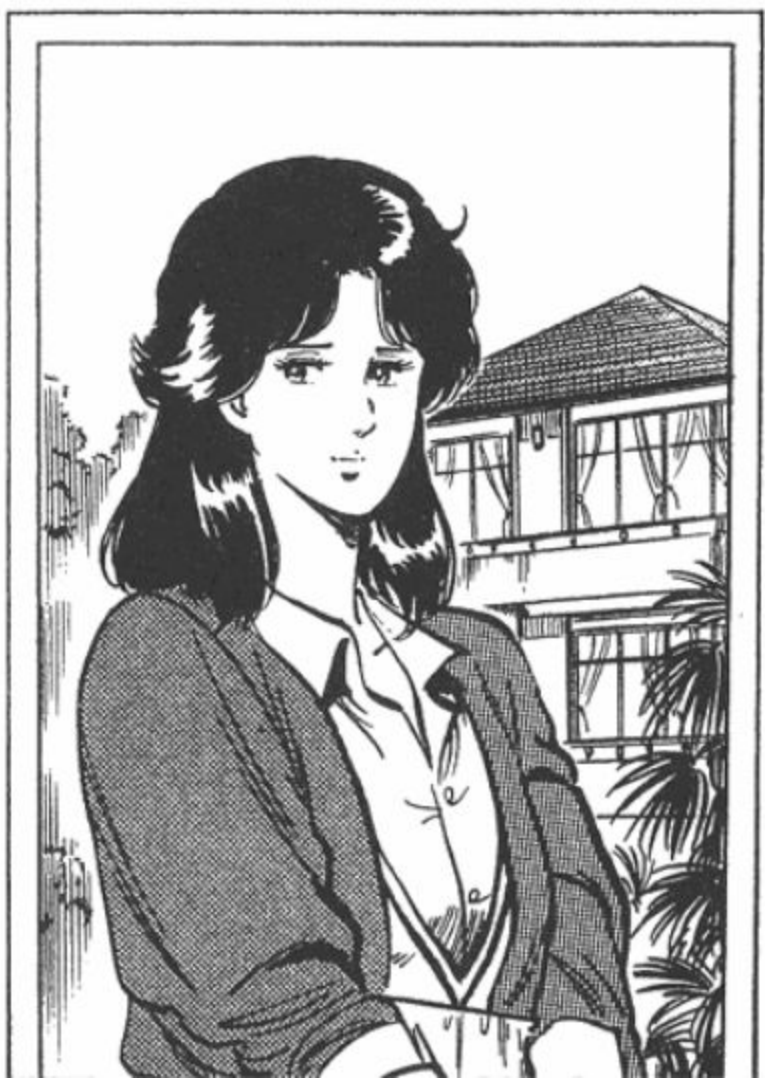


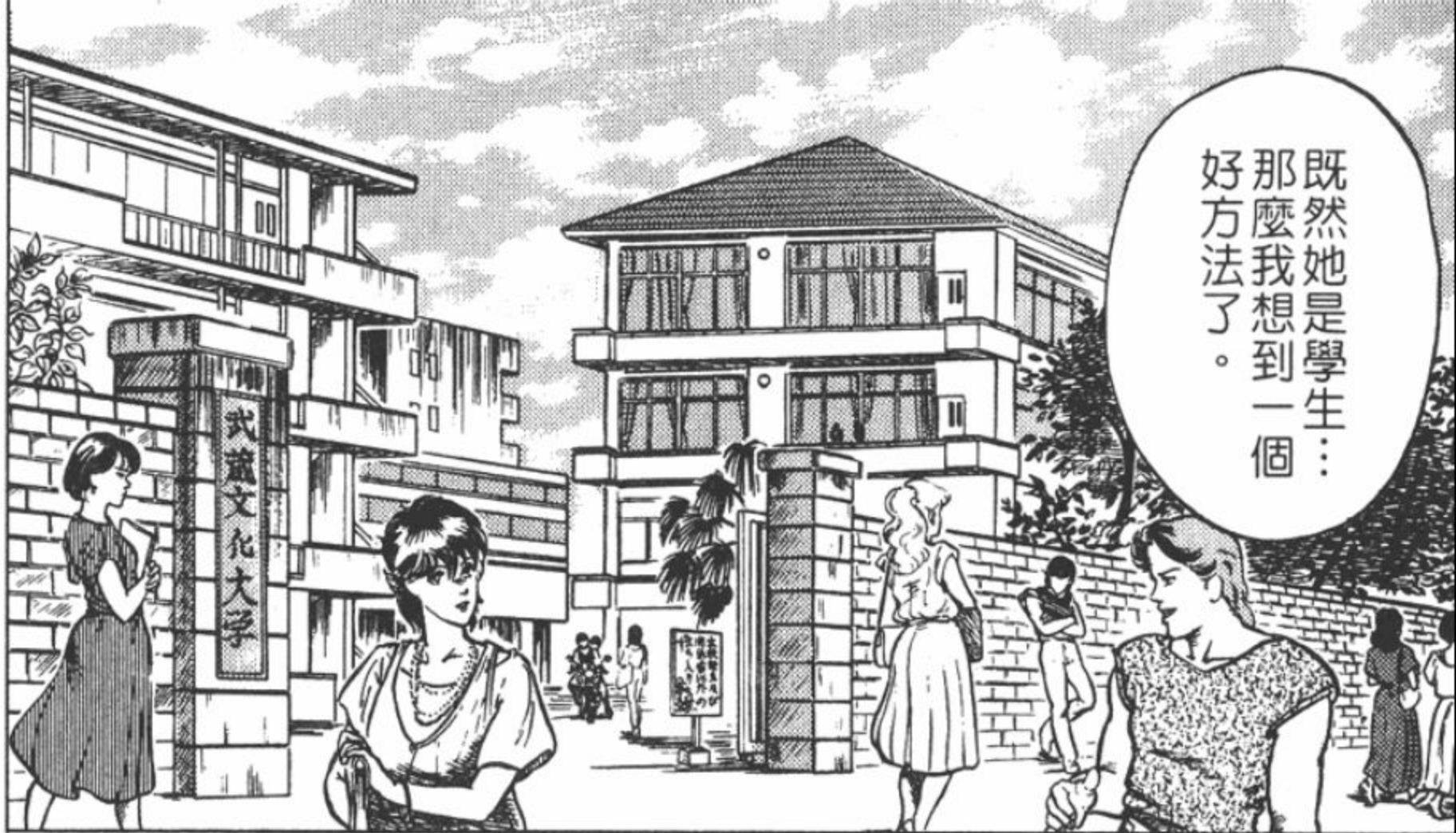
好~~~~

我答應幫你一次忙！



反正我不是白馬王子……





既然她是學生：
那麼我想到一個
好方法了。



好，那麼
就這麼決
定！

就是這裡。



沒關係，你
應該認識大
學的校董。



但是，好
像不太可
能……



聽說今天有新
老師來。

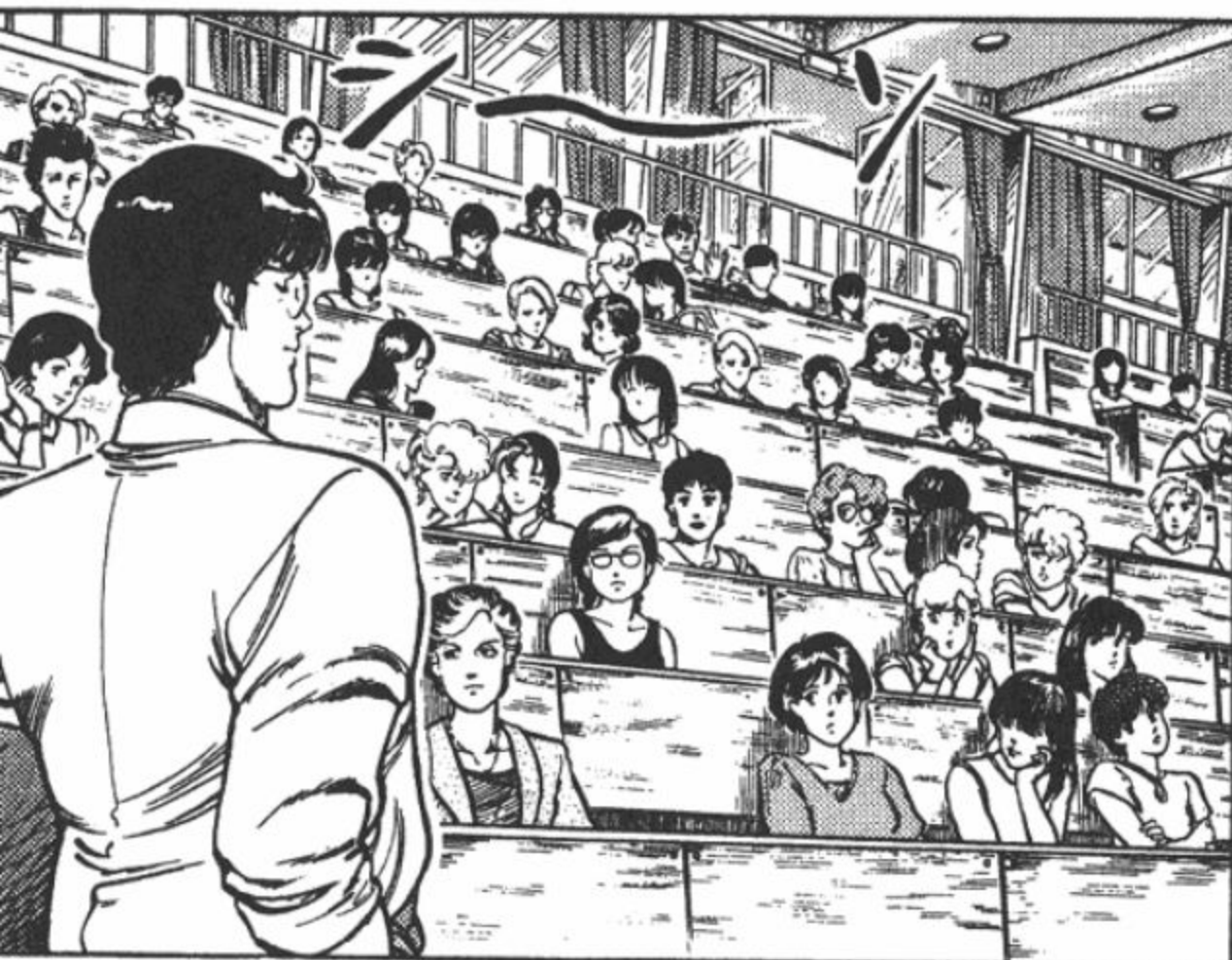
希望是個年
輕的。



一直是我的
夢想！



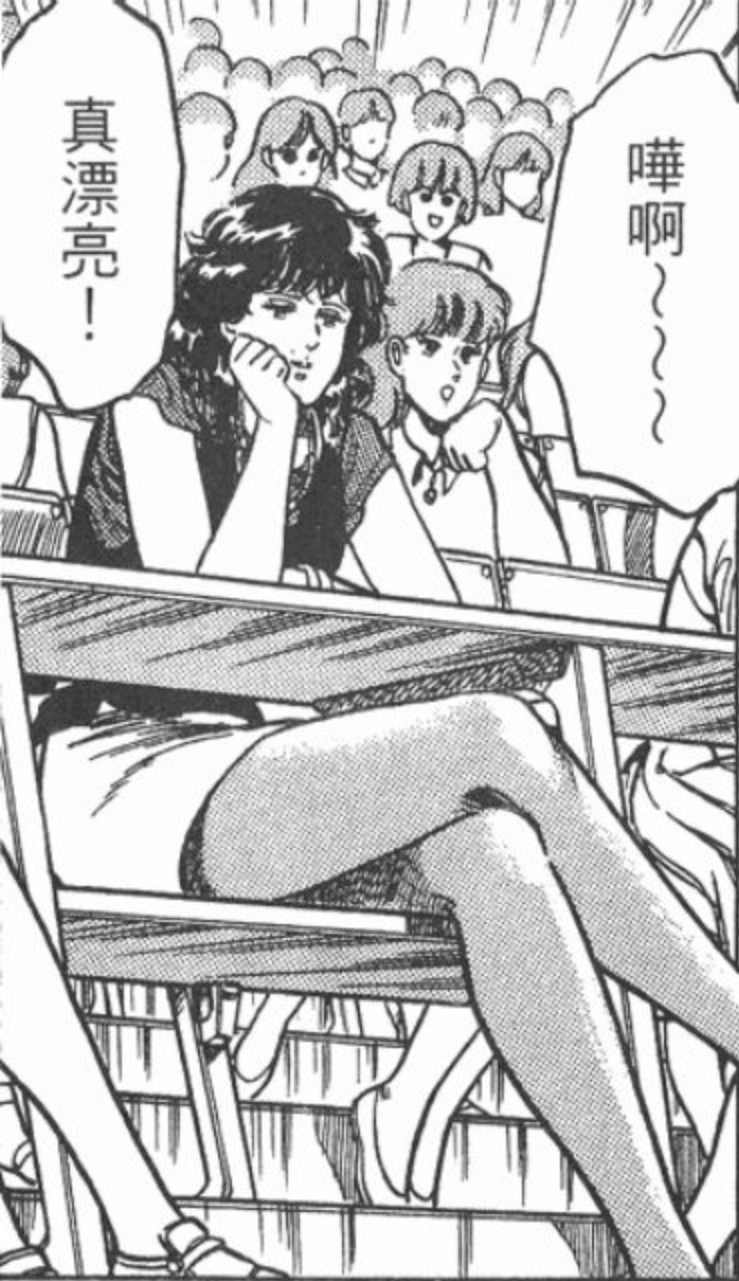
文學院的女
生比較多，
在青春可愛
的女生面前
講課：





有這樣的大學生嗎？





真漂亮！

嘩啊~~~~



這樣才看得清楚。



哇~~~~

啊……



唉呀！

戴著眼鏡看不清楚！



這……

因為妳們太漂亮了。



老師，

你為什麼把眼鏡拿下來？



唔？



哈哈……



拿掉眼鏡看不見妳們才不會緊張。

嘩，好可愛！



現在是上課時間。

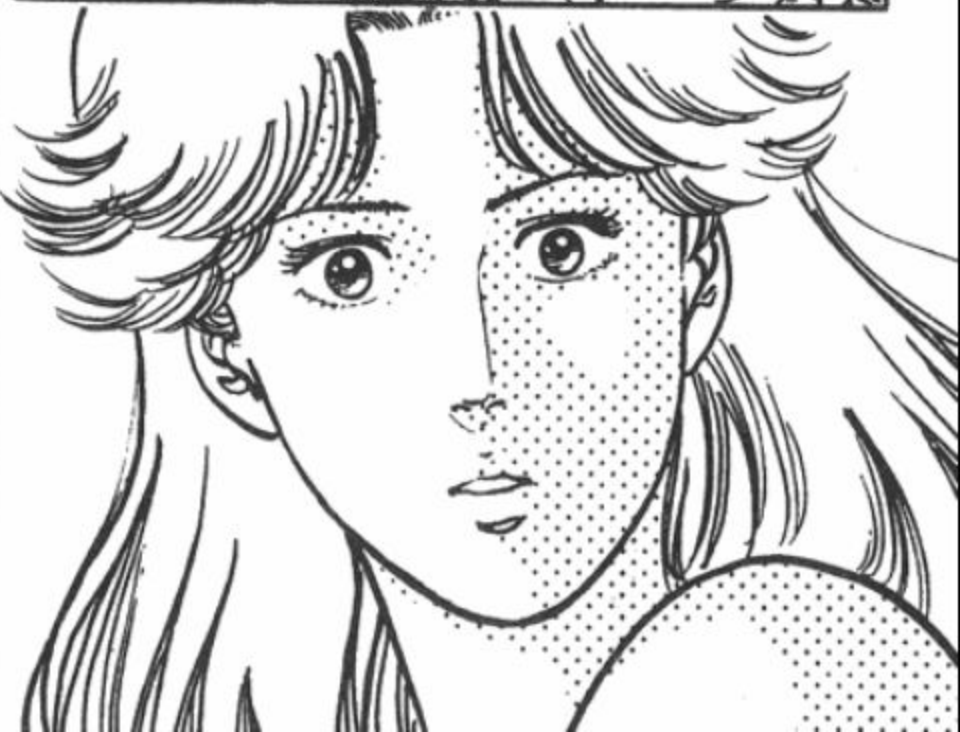


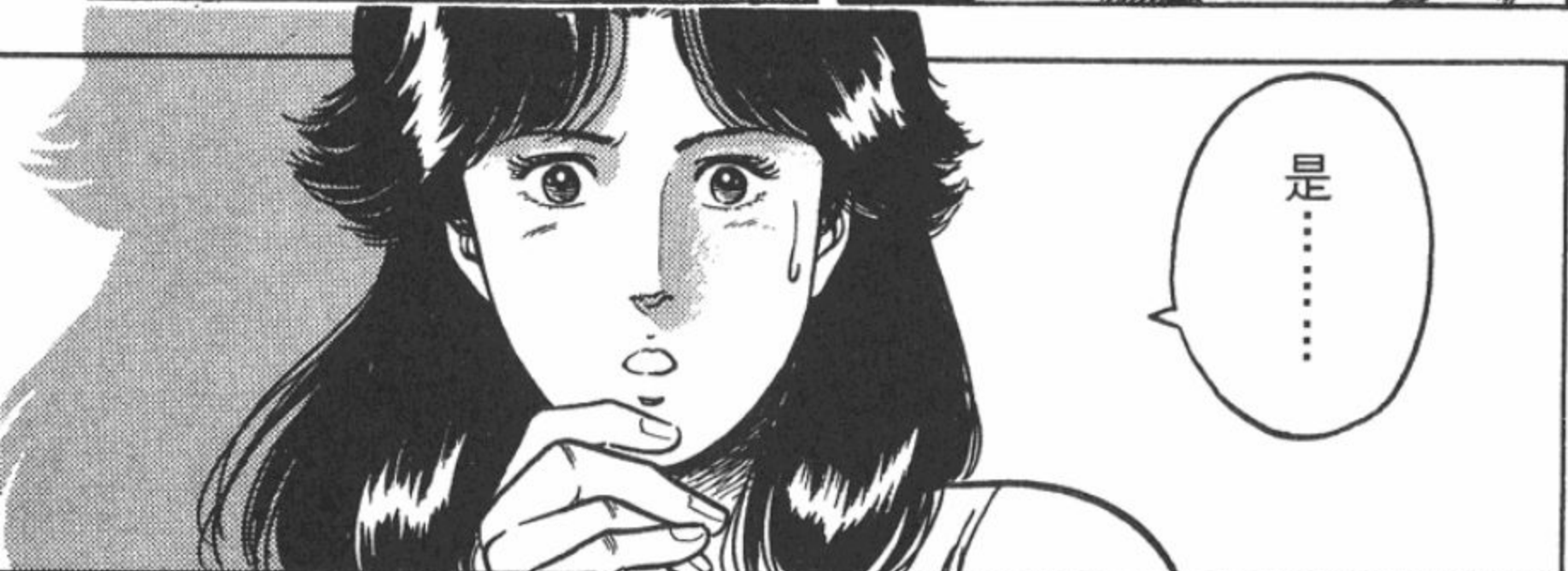
……這位同學



睡一下有什麼關係？

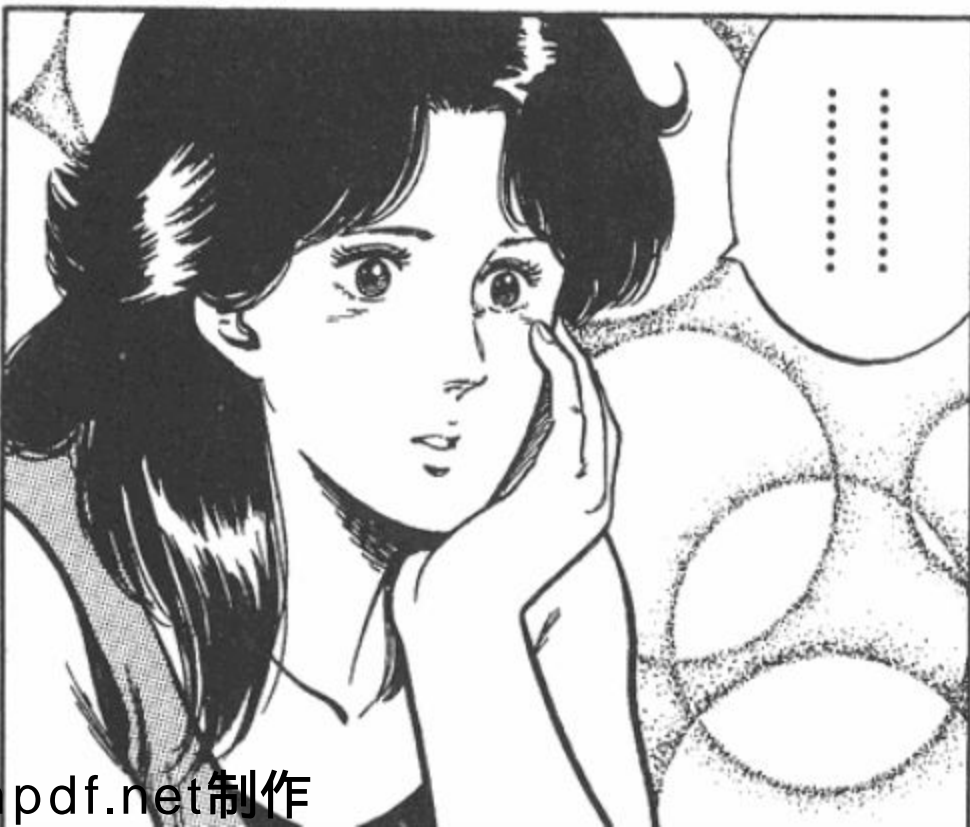
第一天來上課通常只是打招呼，







到底在上什麼課?









沙



好吧。

啱啦



我喜歡這個位置。

別的地方也有空位。



呃……

啱啦



你不是喜歡那裡嗎？

妳要去哪？我也去！



老師，坐這邊。

唔？



加油，她是片岡財團的小姐。

我不會死心的！

嗯，我一定要得到她！

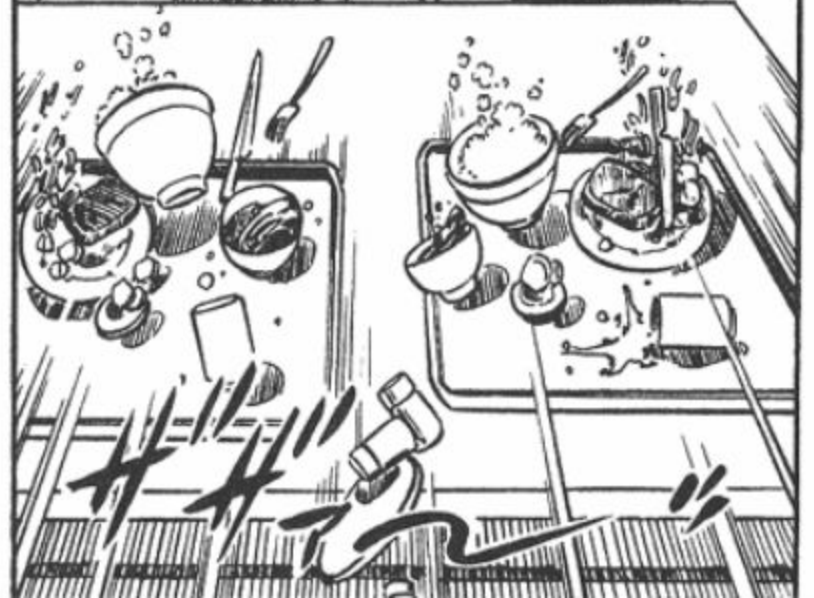


春彥，你被甩了。

她是有名的冰山美人啊。

不要你們管！







糟糕，
身體不聽控
制……

啊。



……



我可以坐
這裡嗎？

那裡的桌
子倒了。



嗯。



你們住口！

可惡的是那
個女人！

呸！



那個老師太可
惡了！



啊啊啊！

那個冰山美
人！

有問題。



那種令女人
喜歡的男人

會使我控制
不住憤怒！

糟了。

嗯。



吱吱！



卡！



刀子拿反了



沙！



喀啦！



好激動的
女孩子。

對不起。

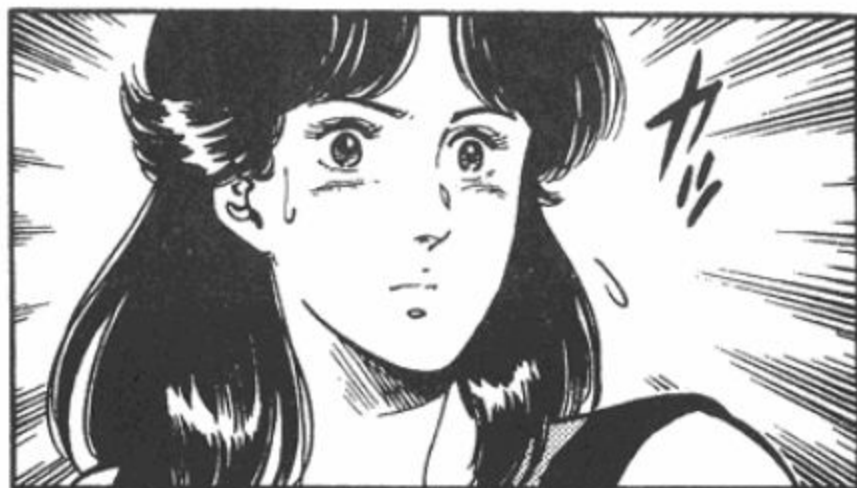
只有妳的
騎士才有資格
碰妳的手。



冴羽老師，
打擾了。

唔？

!!



我覺得你
不應該，

因為你濫
用職權！

唔？



你利用身為
老師之便接
近女孩子！

我沒有



別裝蒜，我已經
看到了，你勾引
兩個女學生！

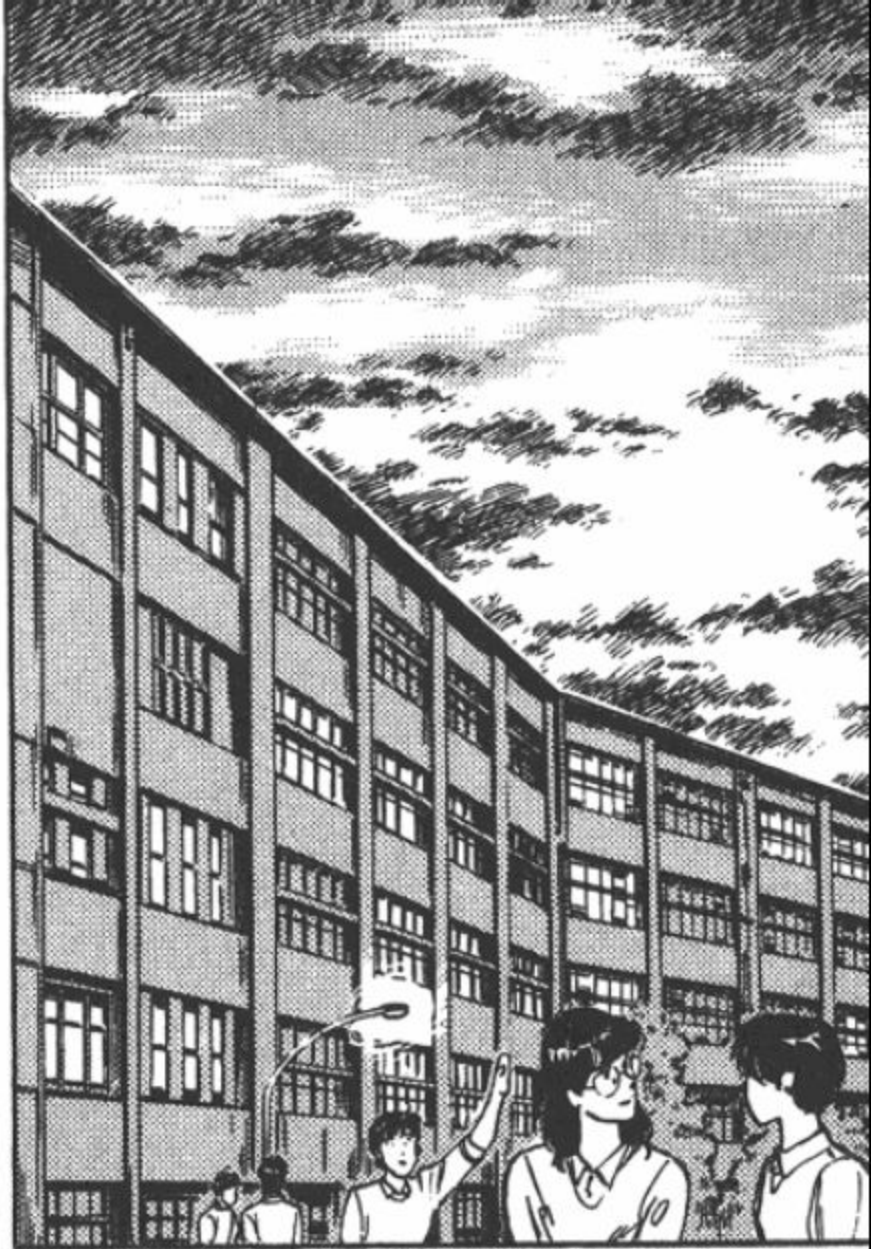
我知道了。因
為她不願意和
你同席，所以
你惱羞成怒吧？

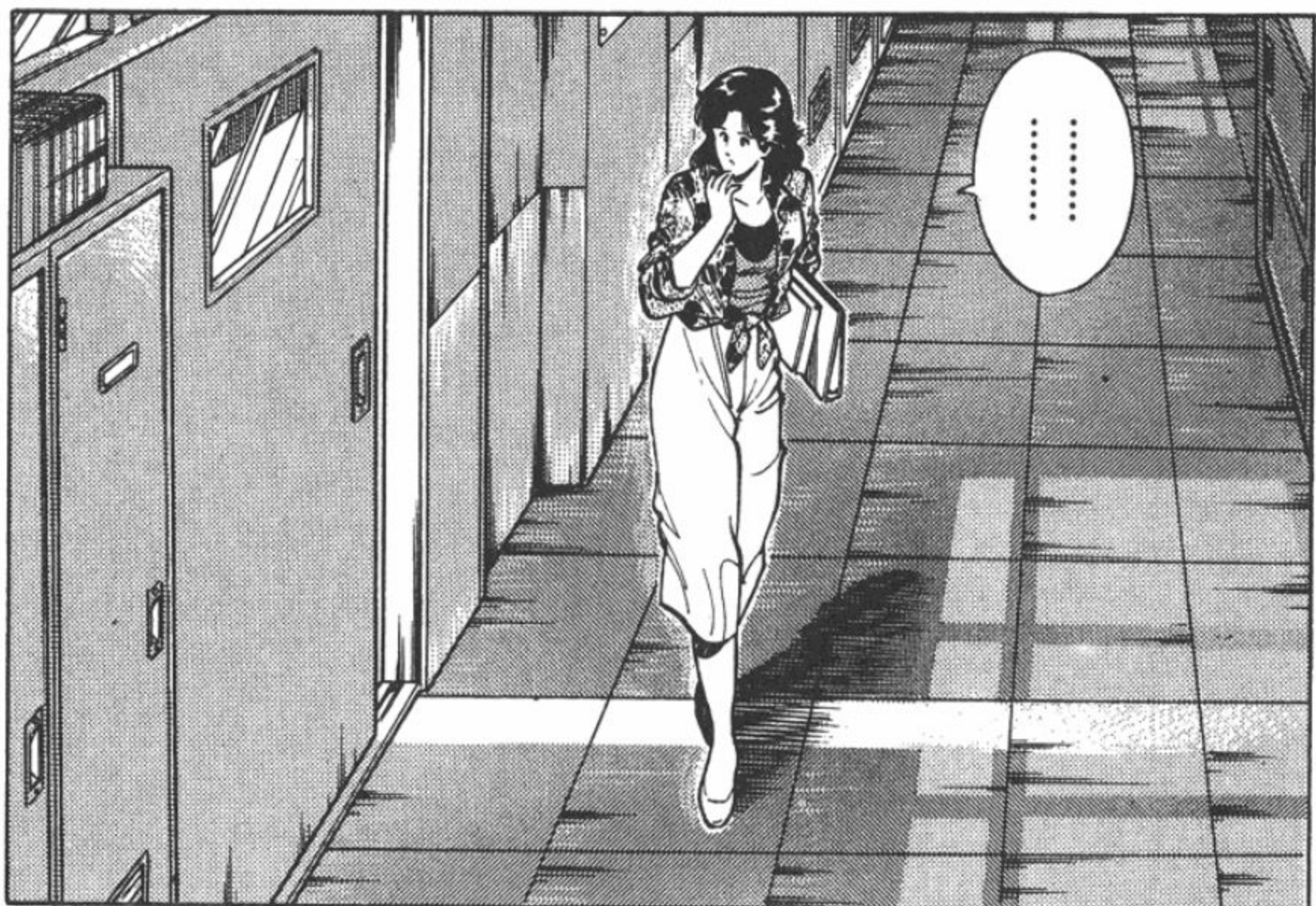
你怎麼知道？

我是地
獄耳。

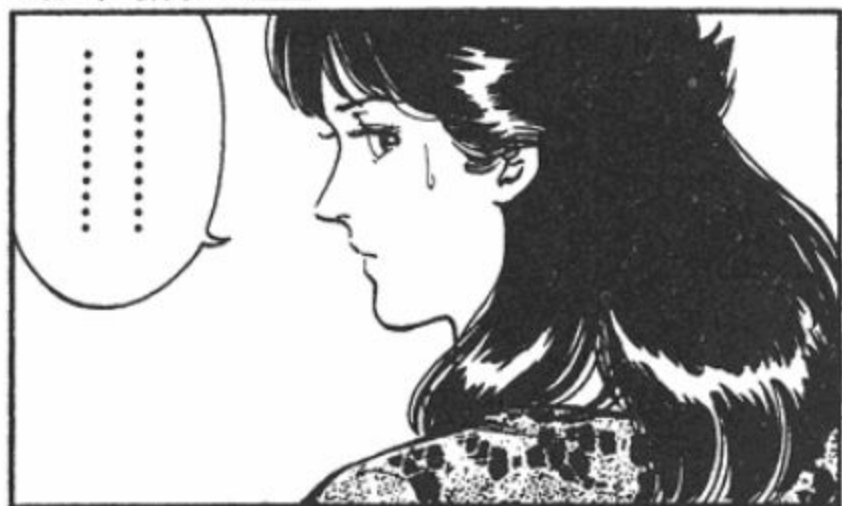




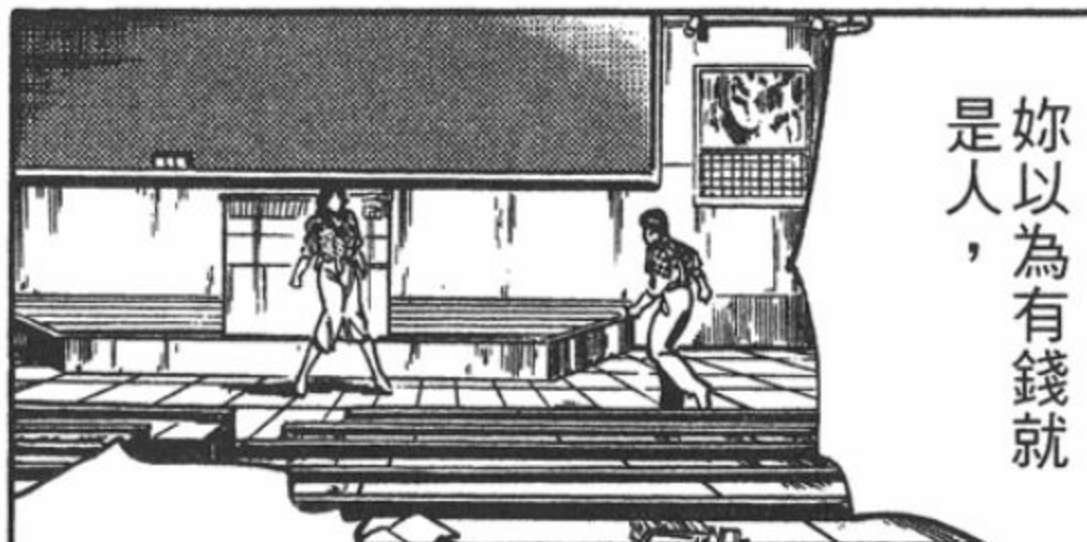








我叫妳等一
下！



妳以為有錢就
是人，

我就是野獸
嗎？



有錢的人最
髒，

他們都是慾望
的野獸。



有什麼好
笑的？

正好相反。



我也
是野獸，

所以我沒
有自制力！



不管誰是野
獸！

我都不
管！



少囉嗦！



放開我！



這麼晚了，
不會有人來
的。

救命啊！



不要！

嘿嘿，野獸是
聽不懂人話的



我的
身體浮起來了！

地面怎麼
變遠了？



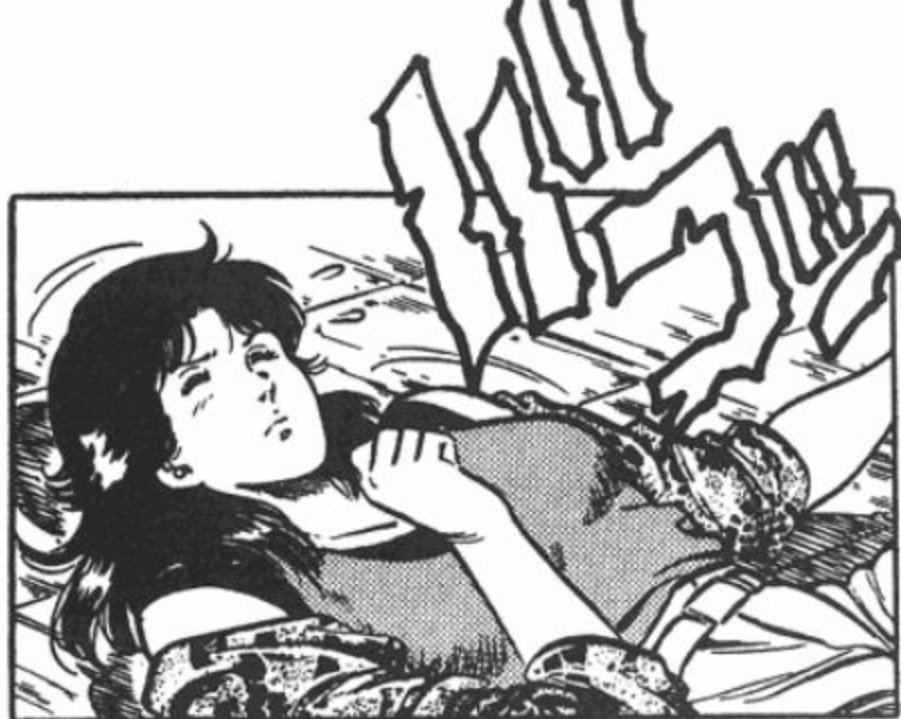
啊？



咦？



哇！



哇啊！



嗚……



啊啊啊！

眼前一片
黑暗……



幸好我忘了東
西回教室找。



不戴眼鏡就認不出我來了嗎？

怎麼了？



妳沒事吧？



我是牙羽獠，不是妳夢中的白馬王子。



唔……快放我下來！

至於這個學生……



……天花板的洞

我們就裝做不知道吧。

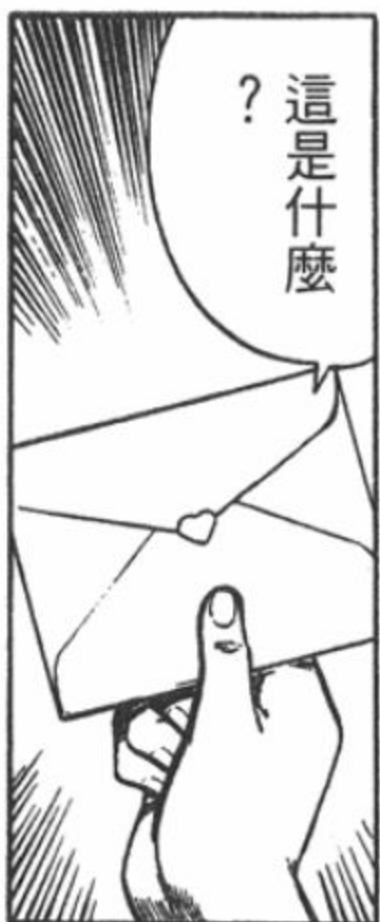


當講師
實在太
棒了!

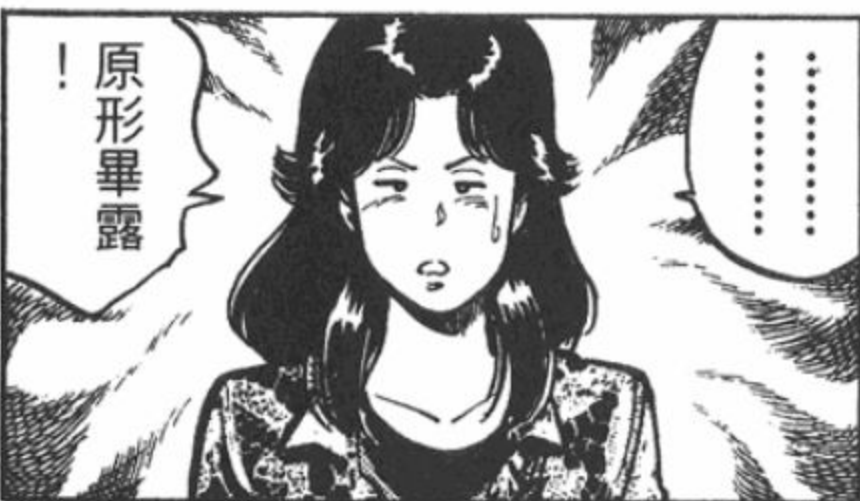








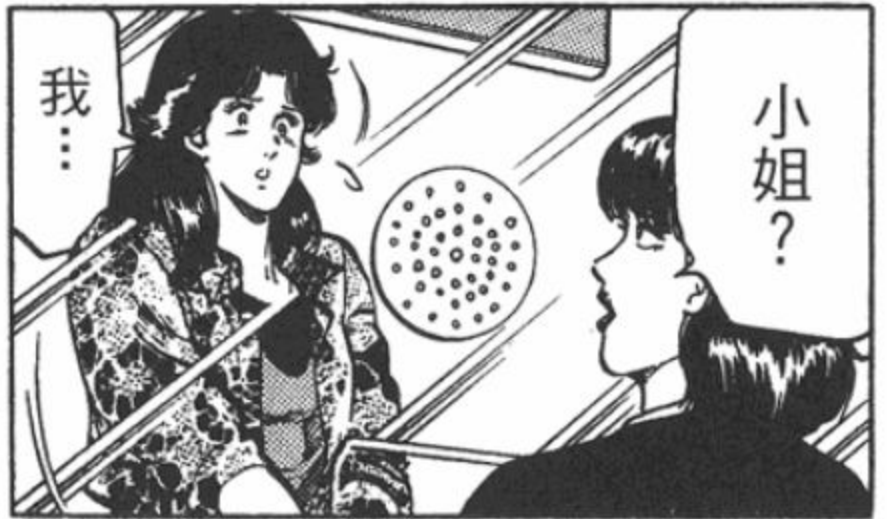
這個神經病！





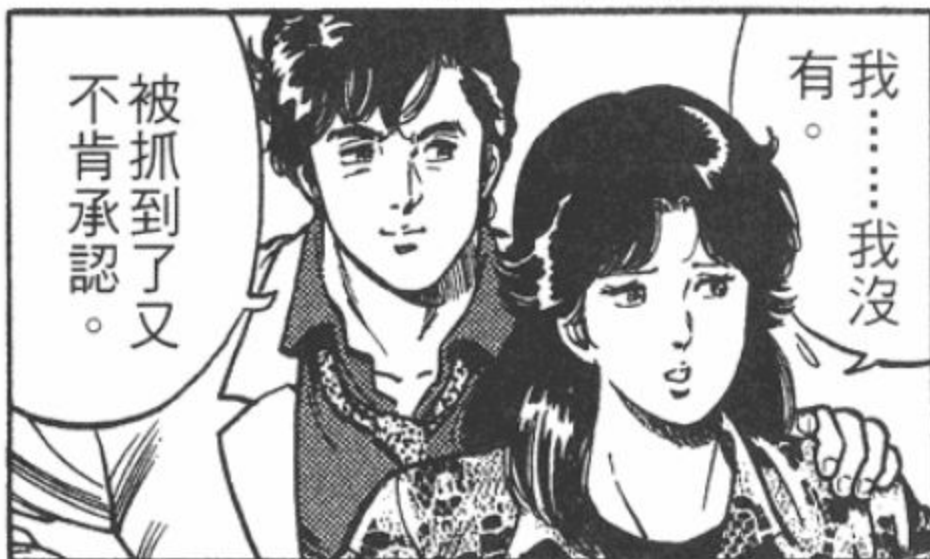
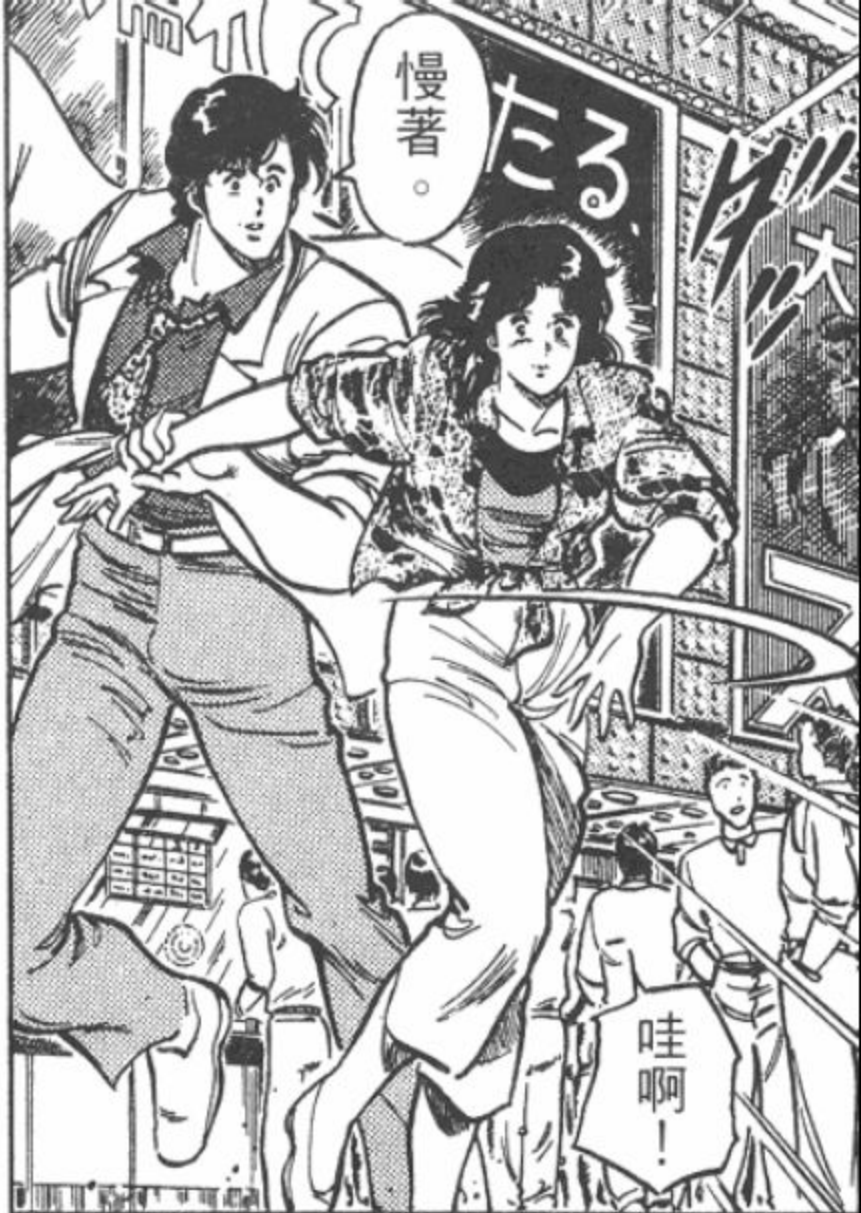






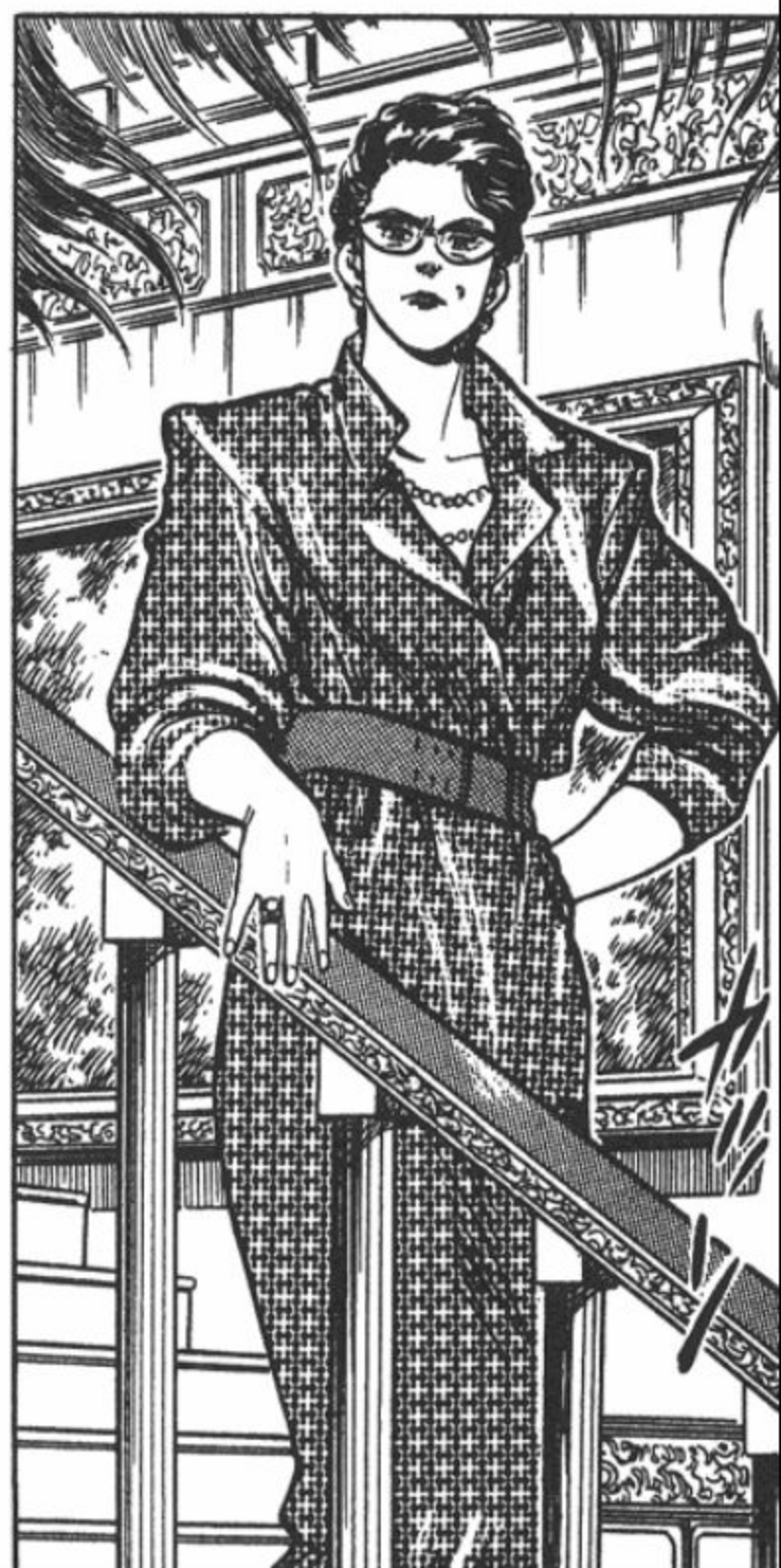


冴羽獠的眼光好下流。













存心想跟我作對
是不是？

優子，妳帶不三
不四的人回來，

媽！



我最討厭老
巫婆的刻薄
嘴臉。

牙羽老師！

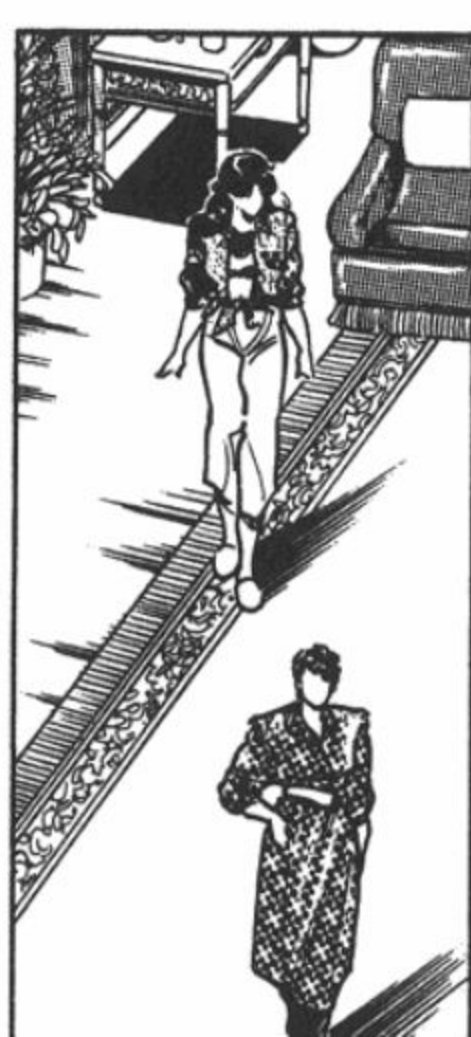


妳不要做
夢了！

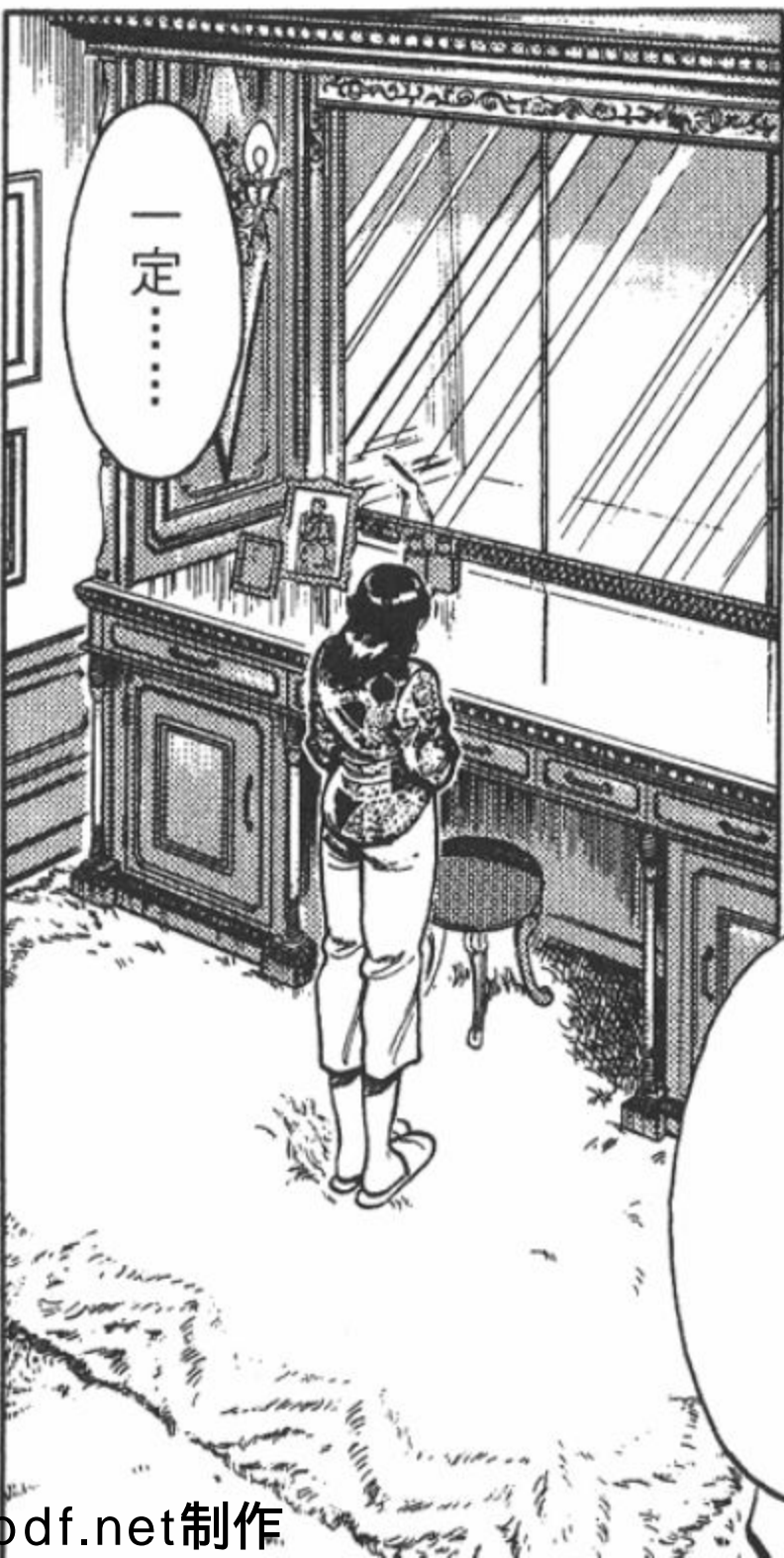
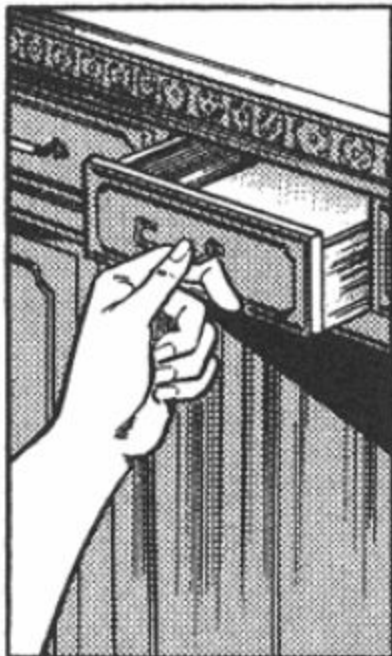
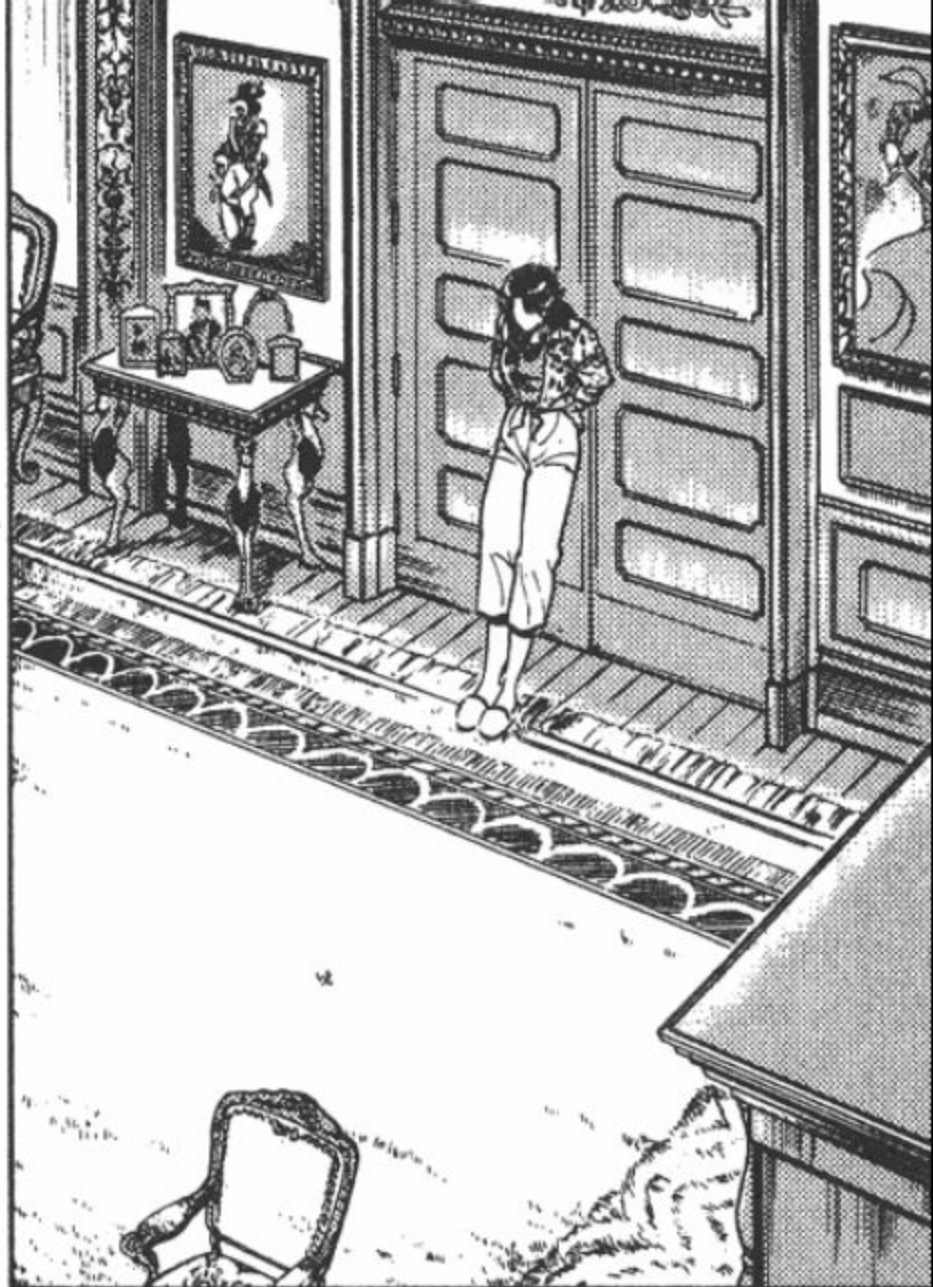
妳想把
我氣走，好
獨佔遺產
嗎？



小姐！

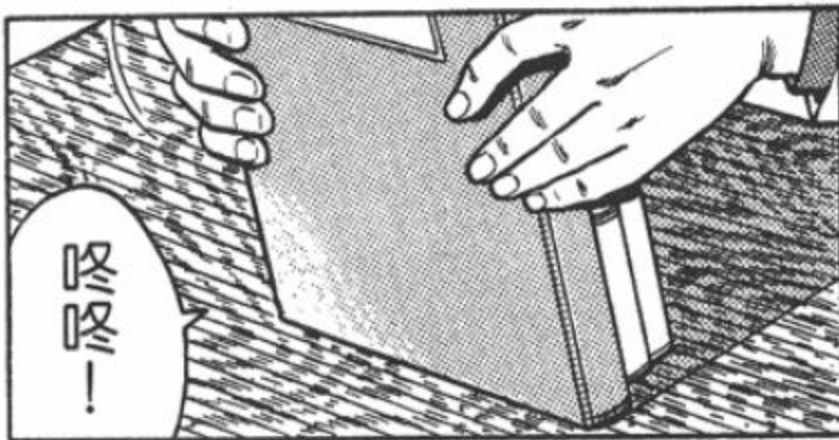


我不會讓妳
稱心如意的
！





叮噠叮噠！



咚咚！



有呢？沒

老師，你有太太嗎？

有女朋友嗎？



カタン



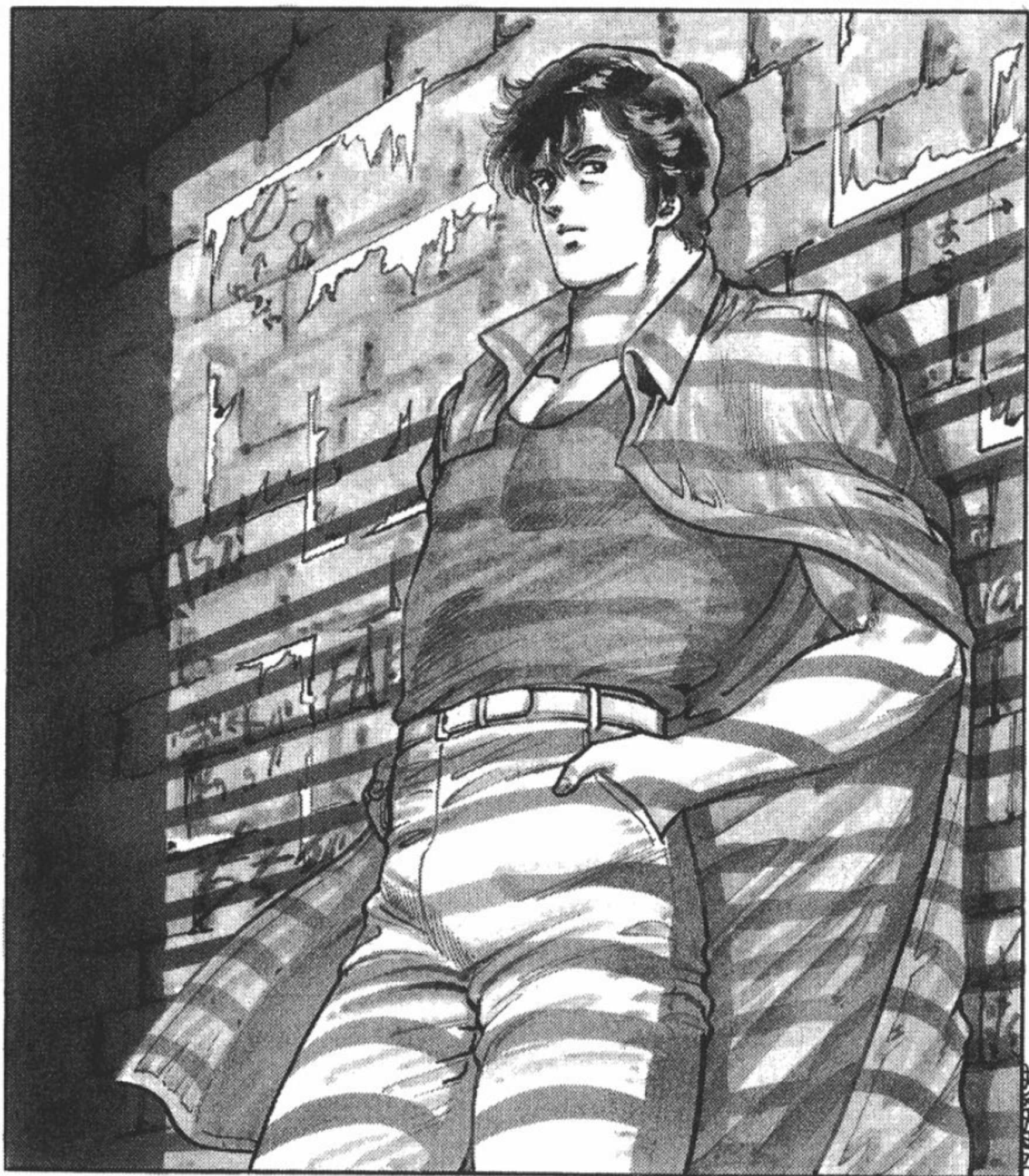
我有事問老師。

優子，有什麼事嗎？





回憶的傷痕





優子……




說真的，

我的公寓
又小又破
……



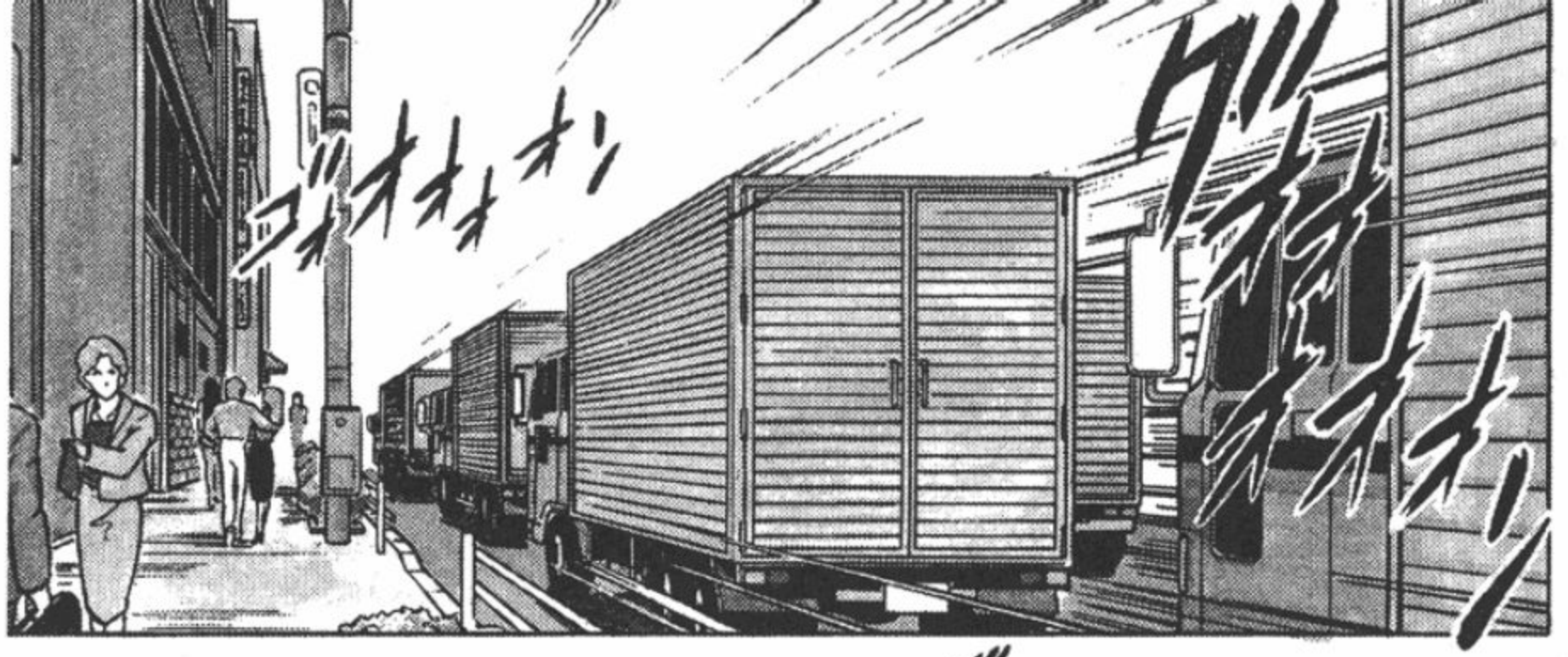
可是……

只怕公寓
容不下妳
住……



幹嘛把妳的
家當全部運
來？

帶牙刷和簡單
的衣服來就好
了！



我擔心
……

她不適合
來這裡住



富家小姐搬
家真驚人。

她的東西有
好幾貨櫃之
多。



她把我當成騎
著白馬的騎士



你不要害人家
傷心。

聽見了嗎
? 牙羽獠!

沙沙

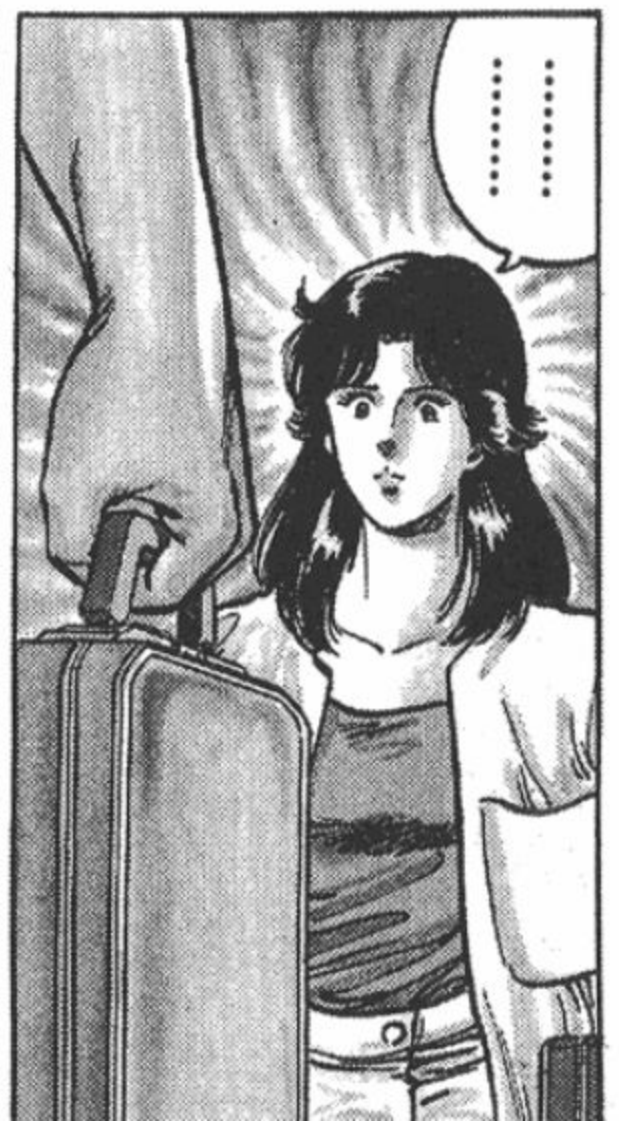
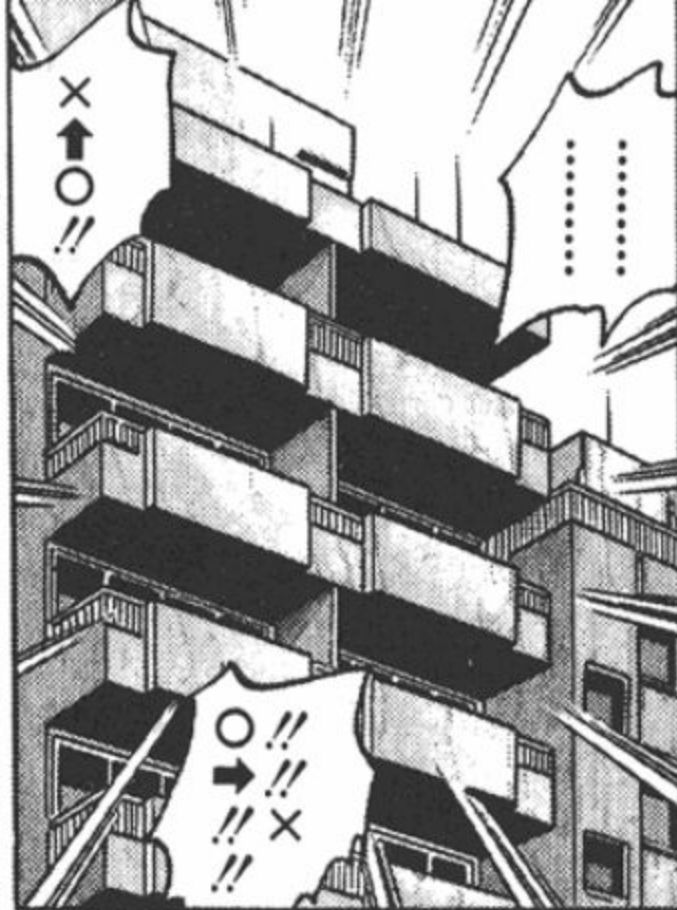
呼……

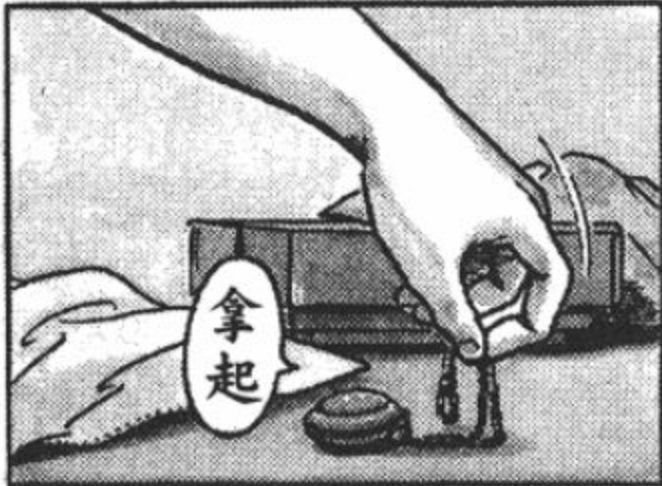
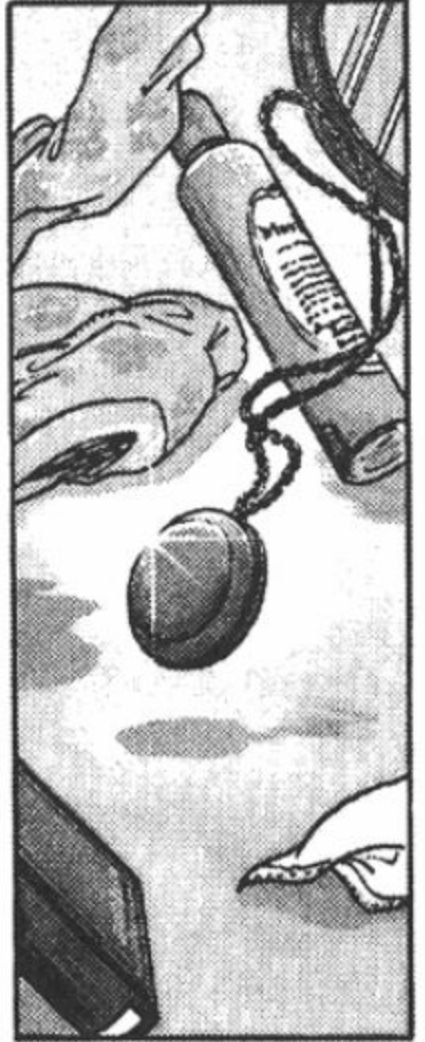


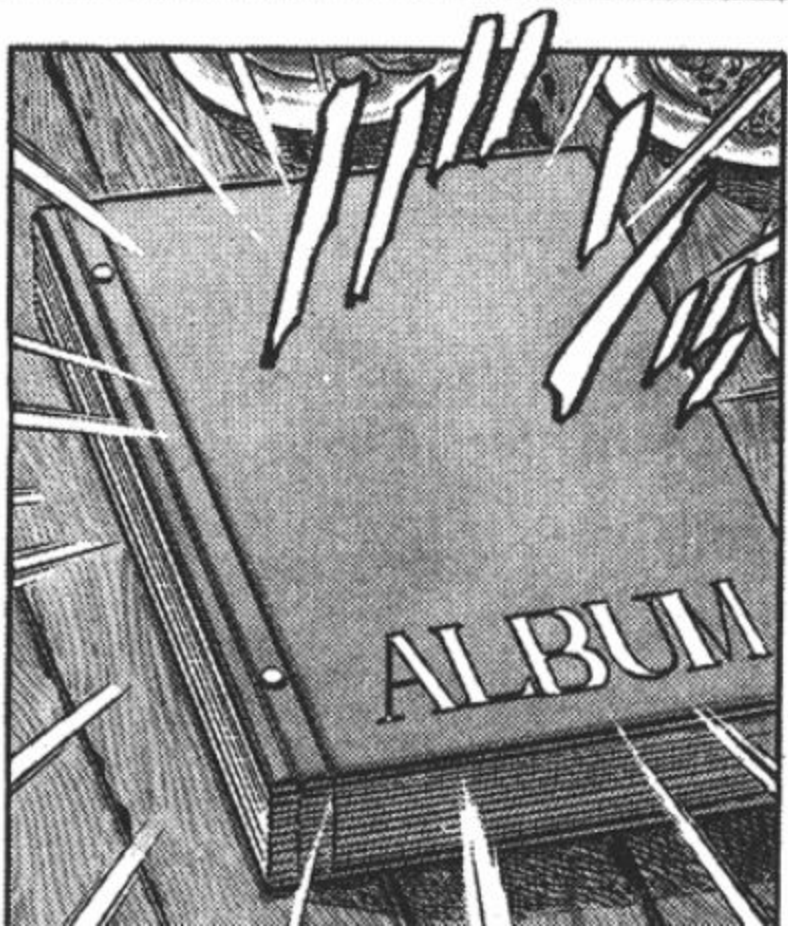
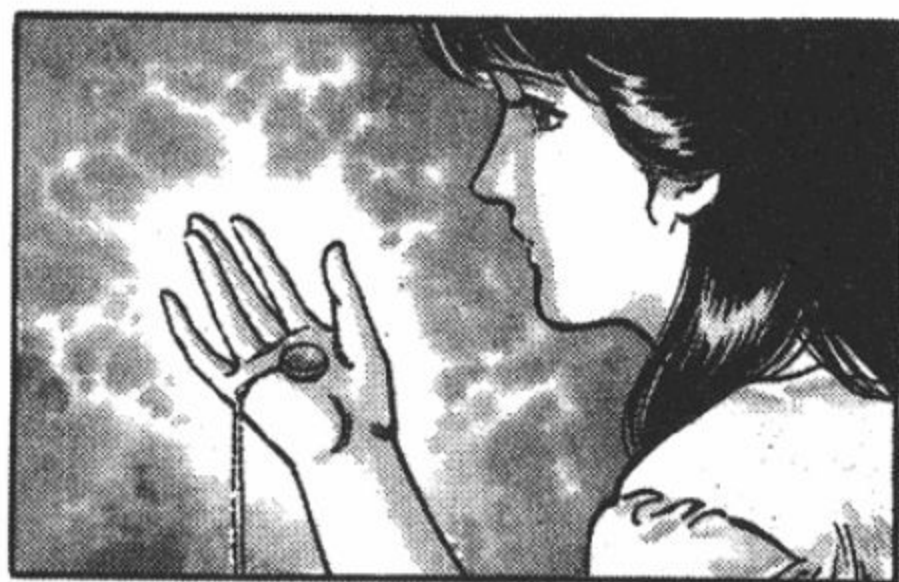
……
哦?

如果她的騎
士夢破碎了
呢?















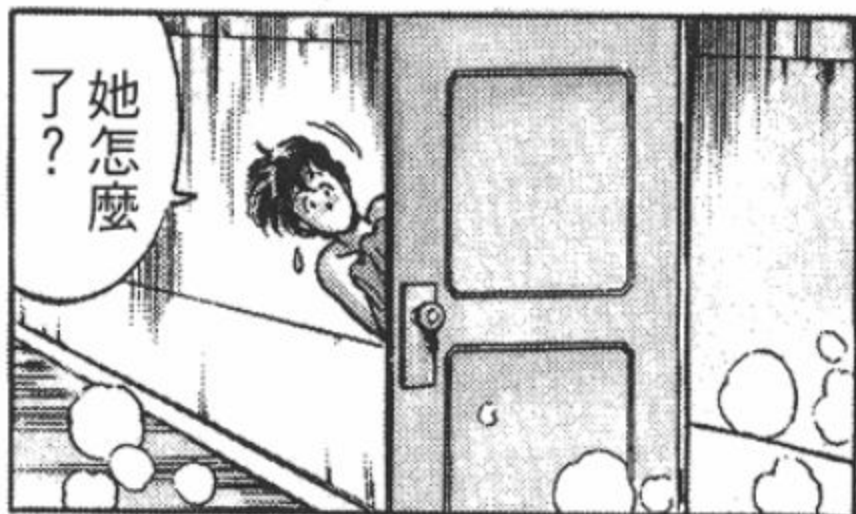
哇啊啊啊啊啊！



呃……



唔？



她怎麼了？



……



老師！

你弟弟……穿女
人的內衣……還
穿裙子！



怎麼了？
優子。

呼。

呼。



其實……
河是……
人妖！



嗯……不可能
一直瞞妳了。



竟把我說
成變態怪
物……

△○○○!!



可是，他
真的有胸
部……

他每星期注
射一次女荷
爾蒙……

有個變態
弟弟真丟
臉。



好……好。



你來一下

嘻！



優子，這件
事請妳保密

哥哥！



砰！





老師，你的胸

是不是有傷痕？



妳怎麼了？

老師：



那個人胸口有傷痕！



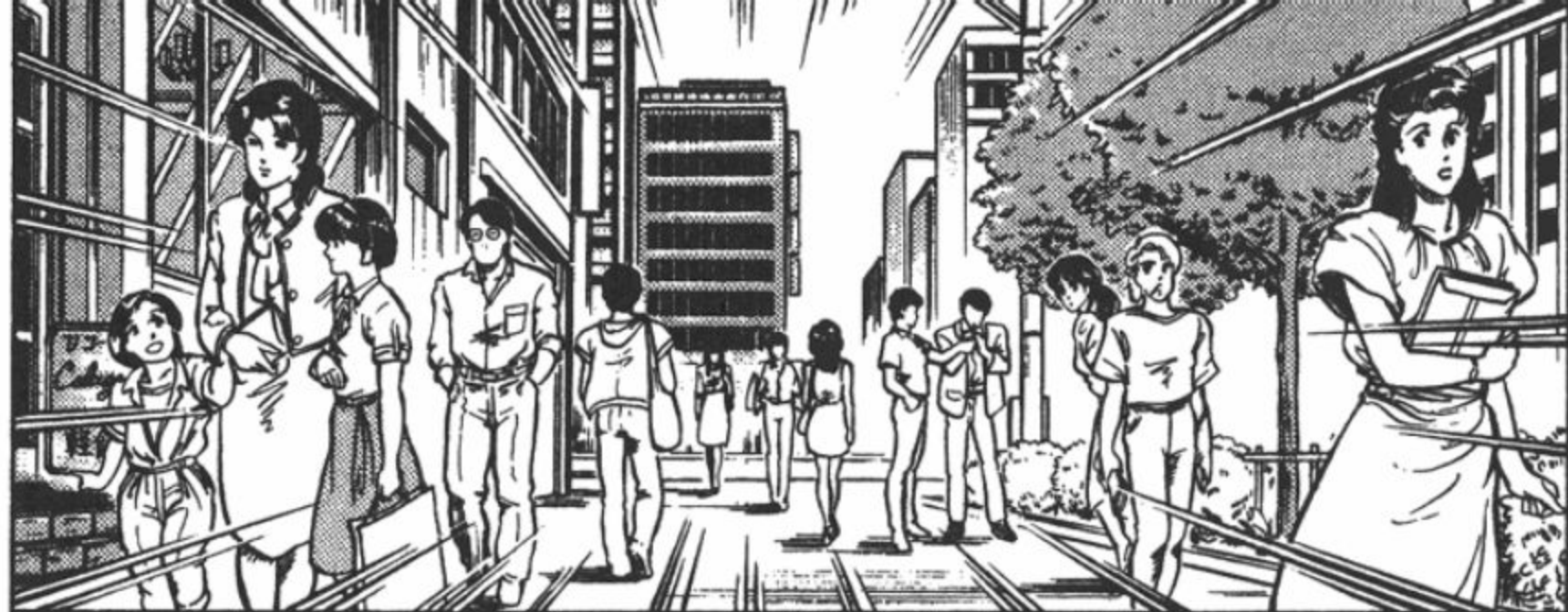
妳的騎士胸口有傷痕？

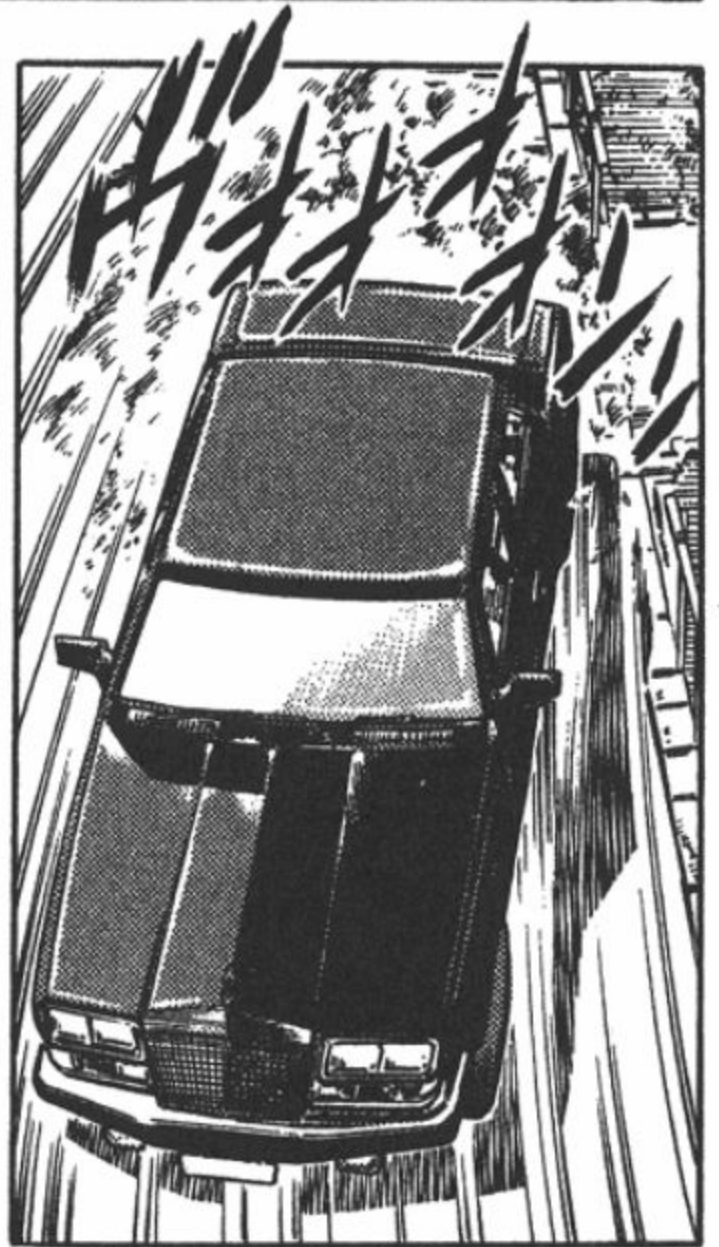


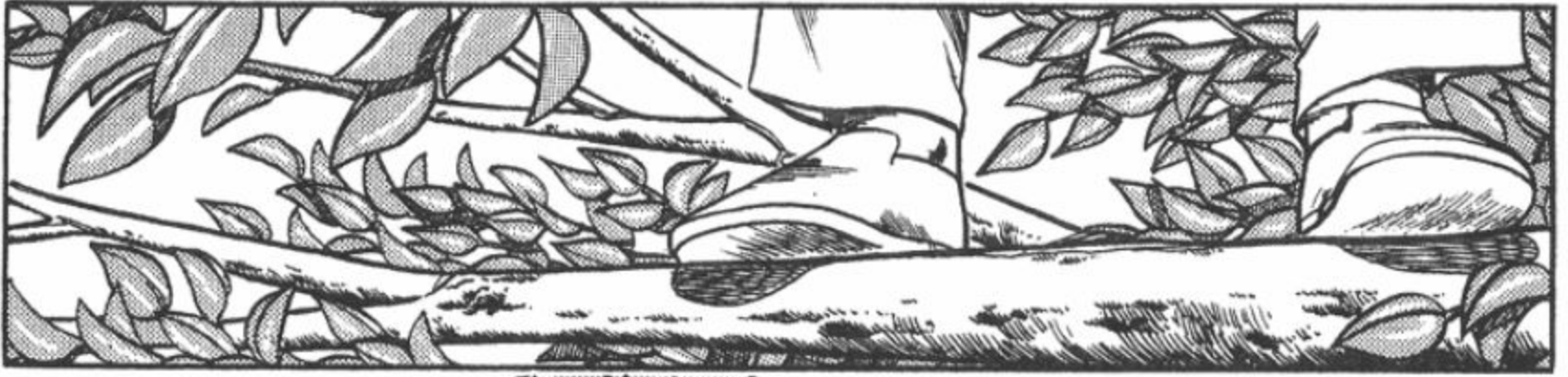
妳在白馬騎士的。

四谷告訴了我十年前的



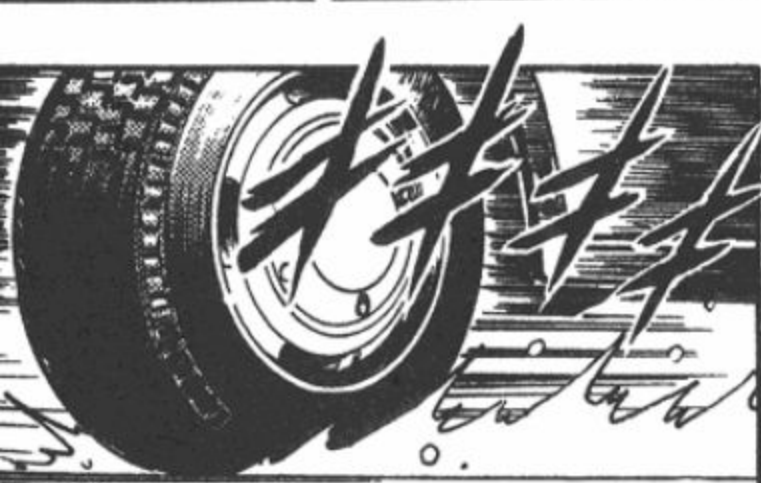








呀啊啊！





媽的，是誰？



把手槍丟掉！



幹掉你！



我是職業槍手！

快丟，你沒有勝算了。



痛吧?

哇啊!



唔?



我忠告過
你的。



噢?



唔……

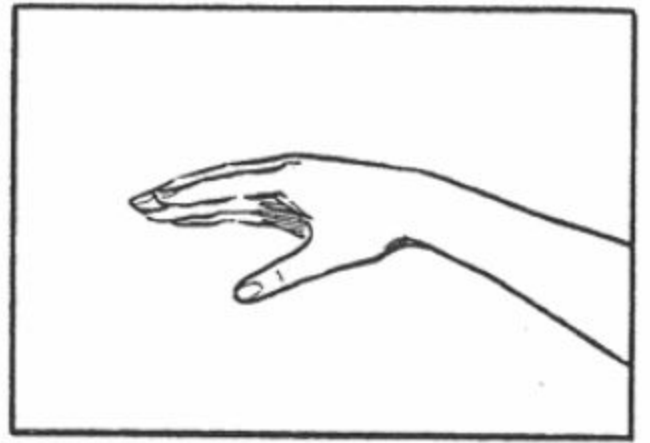


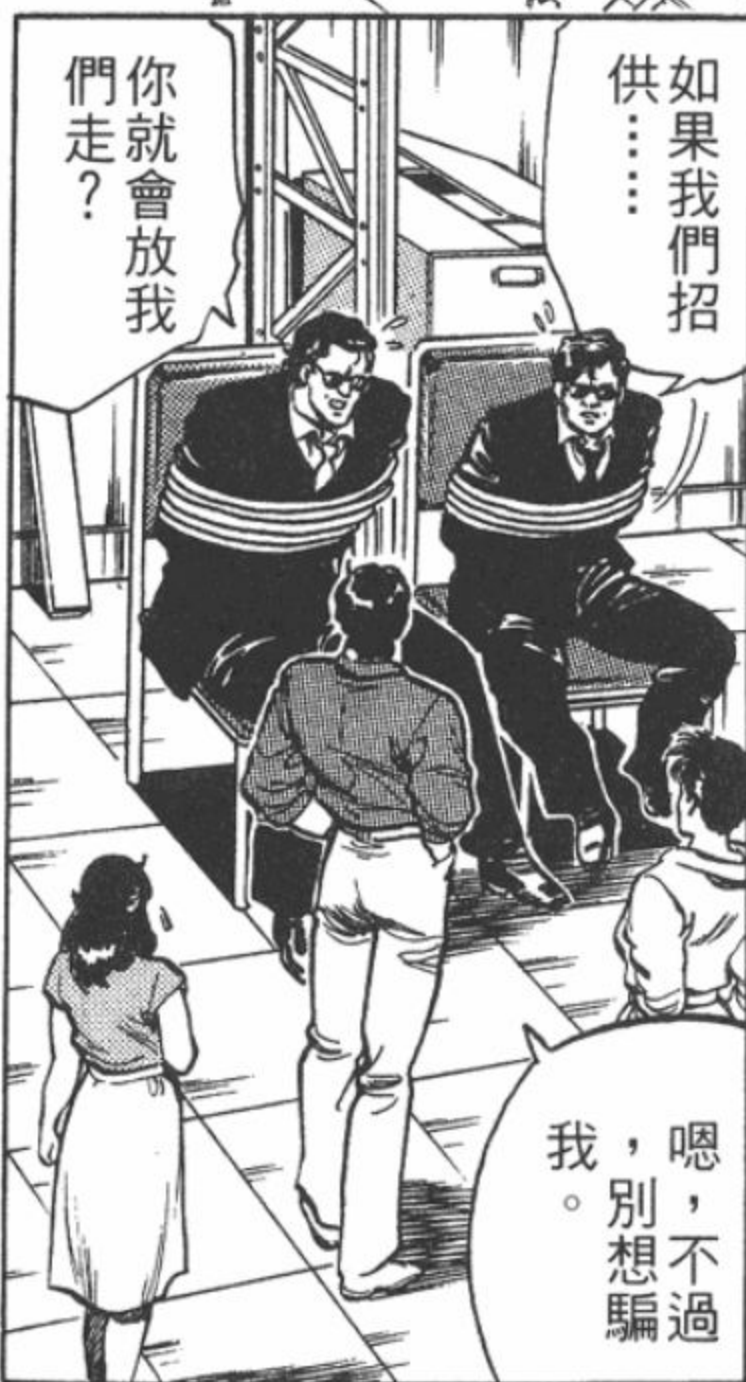
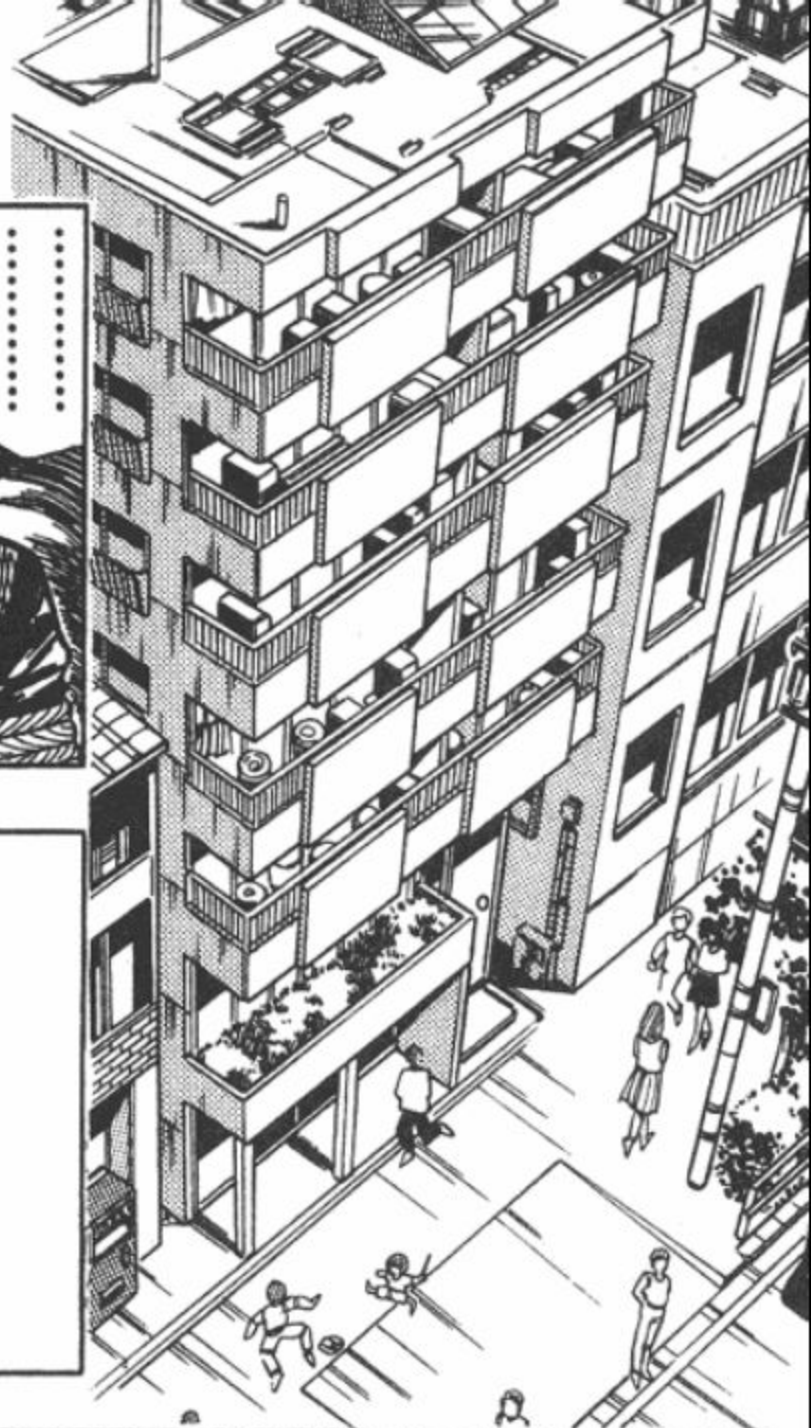
.....



手……







如果我們招
供……

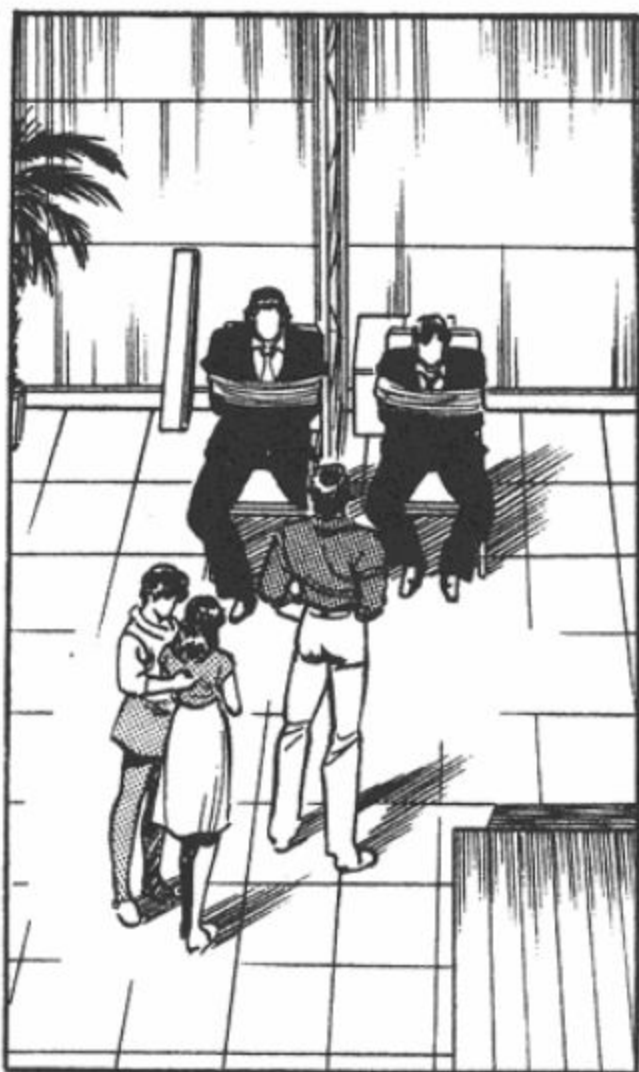
你就會放我
們走？

我，嗯，不過
別想騙



這個女孩的
母親……

雇我們綁架
她。



哇，別這
樣！

你要幹什麼？
好色！



你答應過
我們招供
就放人的
！

騙子！



拿著這個

這是……

我混那麼久了
哪會看不出你
們在說謊。

不錯，但是
你們沒說
實話。

普！

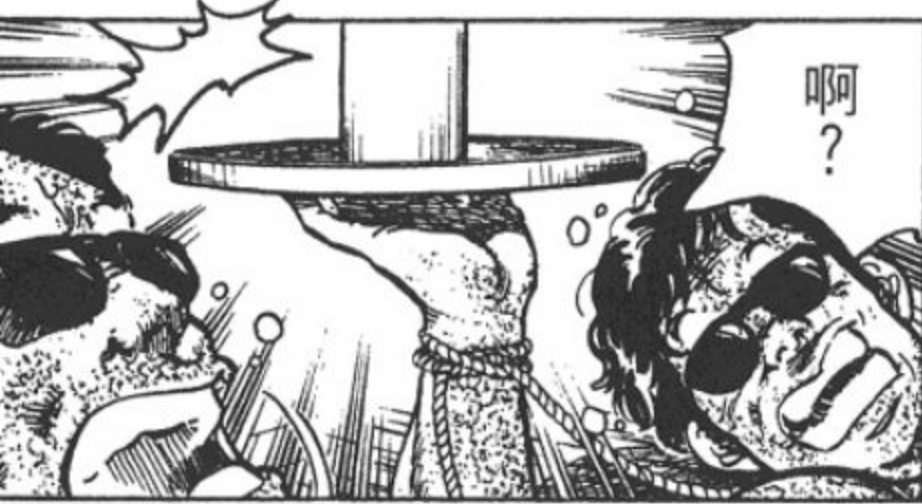
啪
啪

你想幹
什麼？



有趣的拷問遊戲
要開始了。

看著啊。



啊？



硫、

硫酸！

你們捧著的
瓶子裡也是
硫酸。



哇！硫酸？

沙！

硫酸可以把你
們燙掉一層皮



那些雞很餓，
會來大吃一頓。

以為是在
看電視。



好戲不止這些
哦！

你們身上
灑滿了雞飼
料。



哇啊啊啊！



上帝！

啊！



呀呀式的一
「忍耐大會」開
始了！



硫酸瓶子
要翻了！

不行！



哈哈，硫
酸！

哇！



好痛，
走開！

哇！好癢，
哈哈！

嘩，不能啄
這裡！



想招供再叫
我吧。

兩位慢慢
享受，

哇！



不要，救
命！

救命啊！



我說，我說
實話！

好啦！



X的，我一分
鐘也受不了！



如果我們
被捕，

就把這筆帳
賴到她母親
頭上。



咦？這麼
快就肯招
了？

真掃興。

雇我們的人說
過……



讓她母親去
頂殺人罪名

雇你的人
是誰？



好，我知
道，拜拜

喂，這硫酸怎麼
辦？



……



我們沒有見過
他！

那個男人都是用
電話跟我們聯絡
的！



大概是水，
我們真笨！

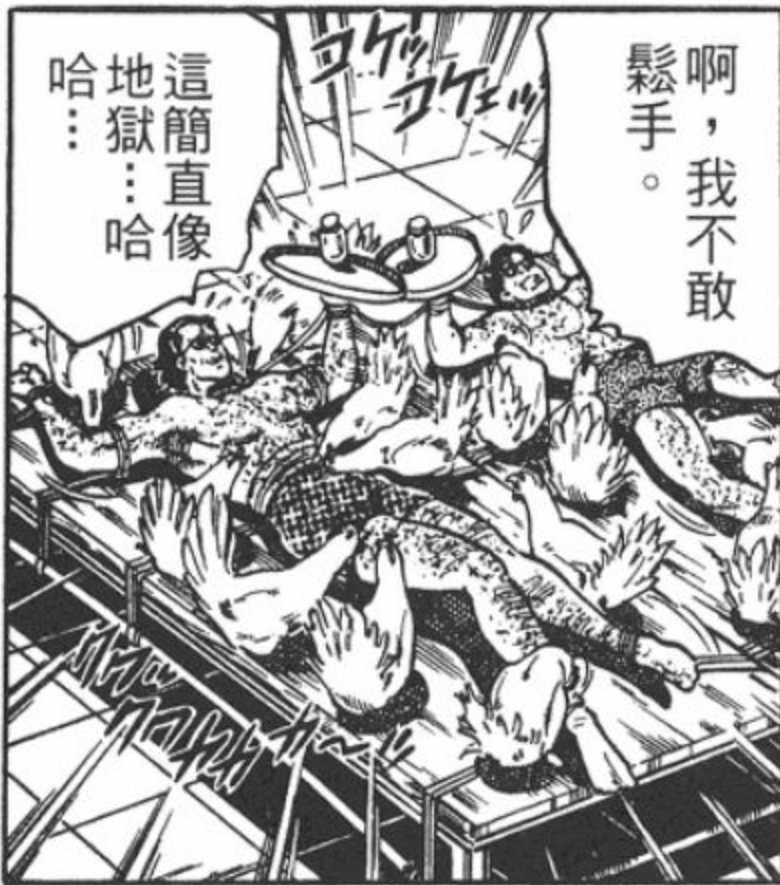


也許根本不是
硫酸。



混蛋！

喂，
這硫酸也
許……



這簡直像
地獄……哈

啊，我不敢
鬆手。



對，
水害不死
人！

那把瓶子
放下來！



事情有苗頭
了。



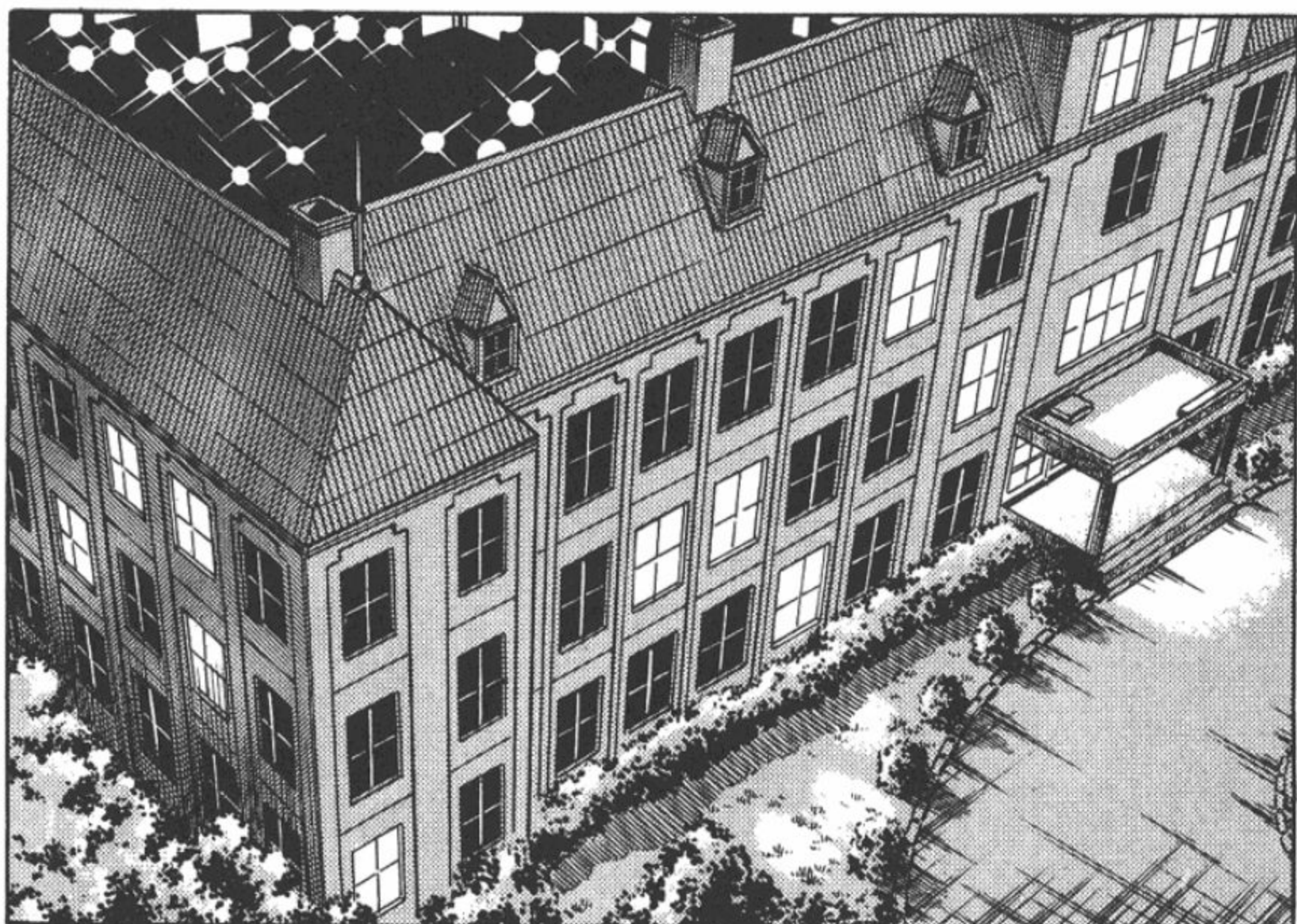
妳該回家了

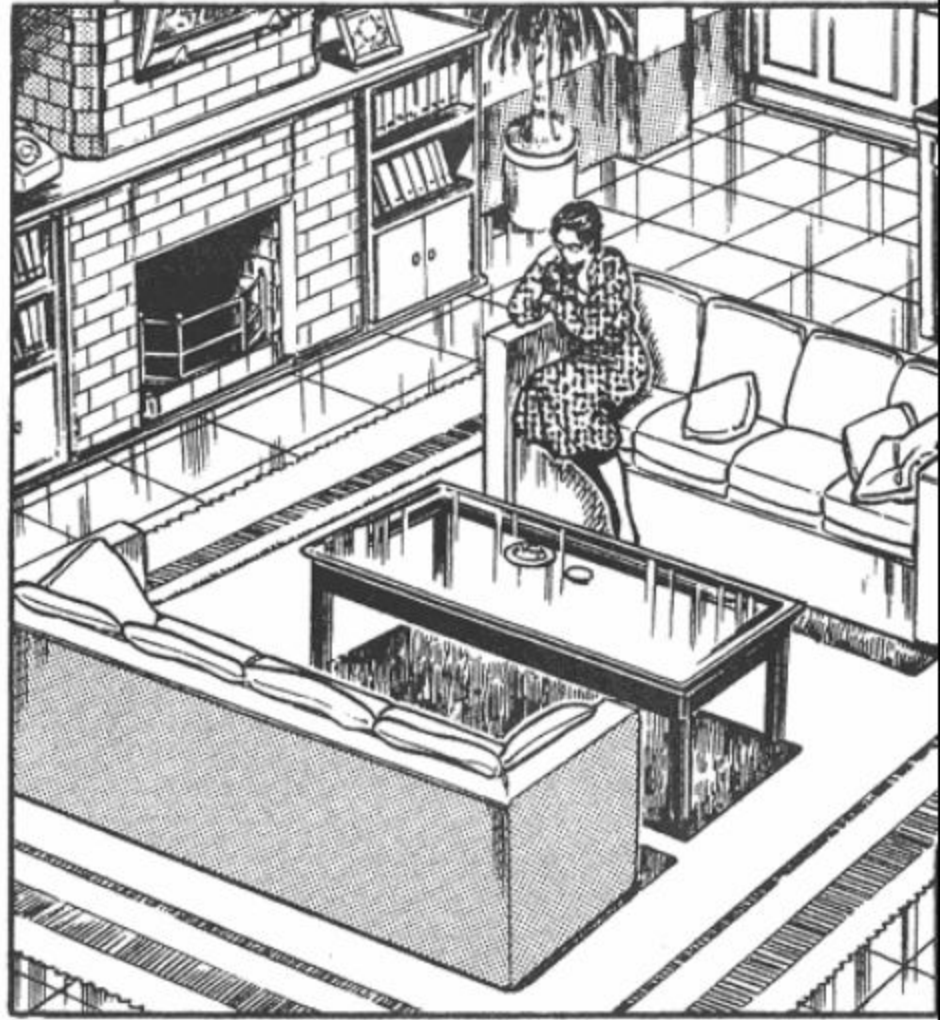


呀羽獠，
怎麼樣？









片岡太太，
下定決心了
吧？





妳必須在遺書
到達之前殺了
她！



距離優子的
生日不到三
天了。

我知道。



妳要聽我
的話！



呵呵，妳不要忘了，
妳親生女兒駕車撞死
人逃逸的照片在我的
手裡！

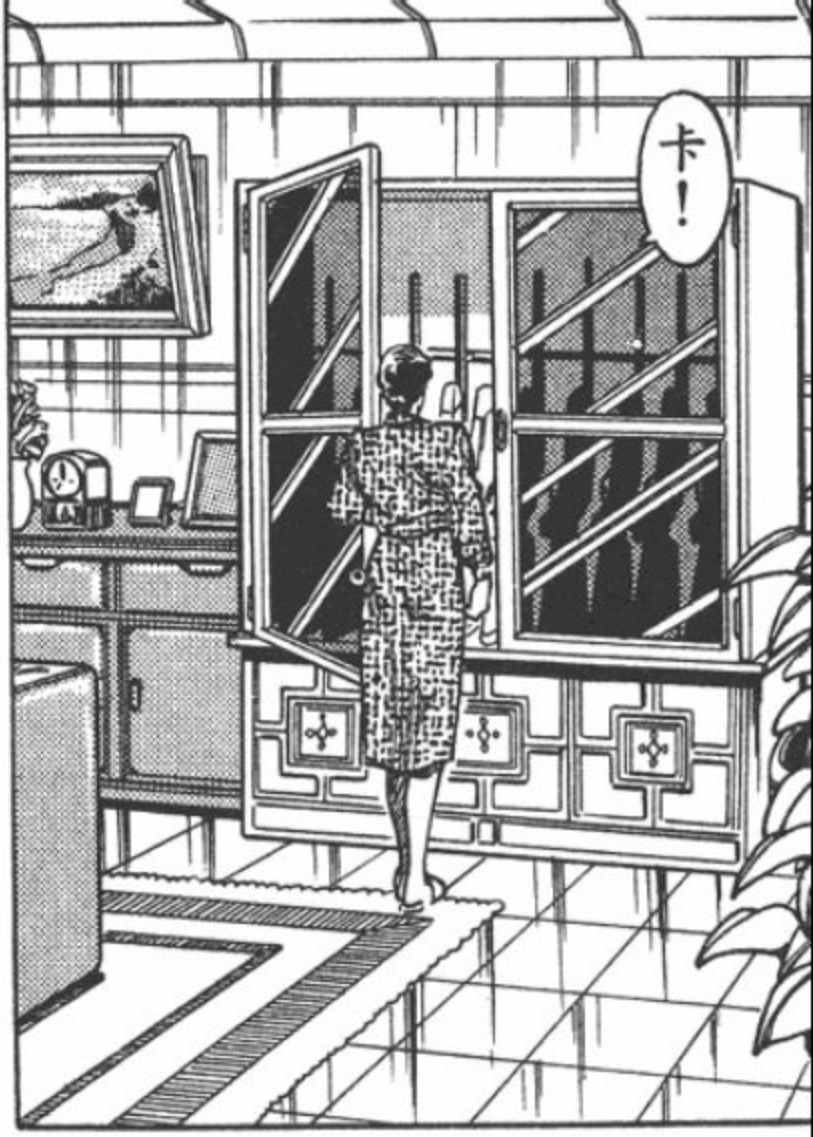
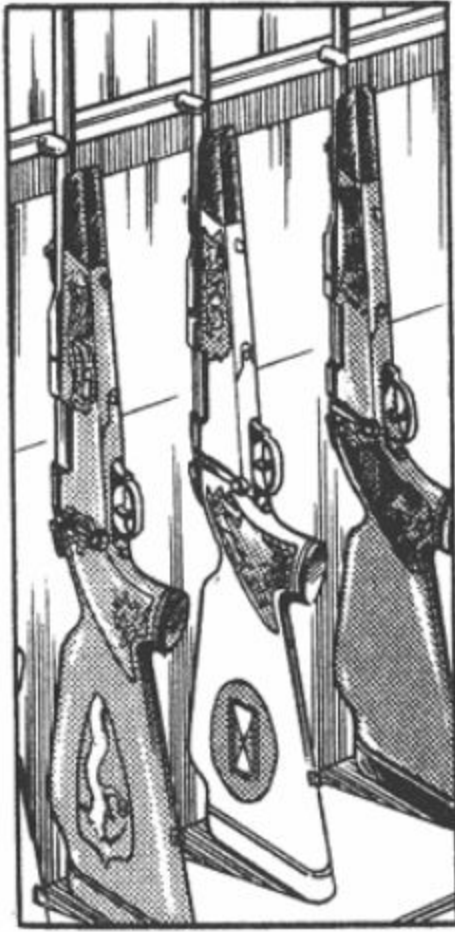


否則我們
把照片公
開！



你……你究竟
是什麼人？

不要問東問西
做，照我的話去



。很好，我都明白了





想進一步吞
掉龐大的遺
產，

幕後那個傢
伙抓牢了妳
的把柄，



媽媽！



優子被殺，妳
會是第一號嫌
犯。

人人都知道妳
憎恨優子。



唔……



沒有愛情的
婚姻多痛苦
……

優子，妳不會
明白。



……



媽媽，不
要！



不管我多愛妳父
親，他都不會愛
我！

他把愛全給了
妳！



妳父親是為了找一
個女人來照顧妳而
再婚的！



所以我恨
妳！

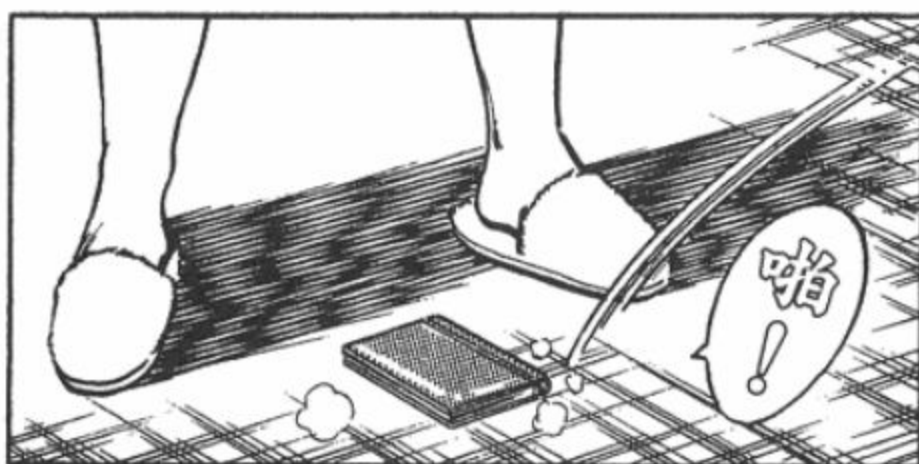
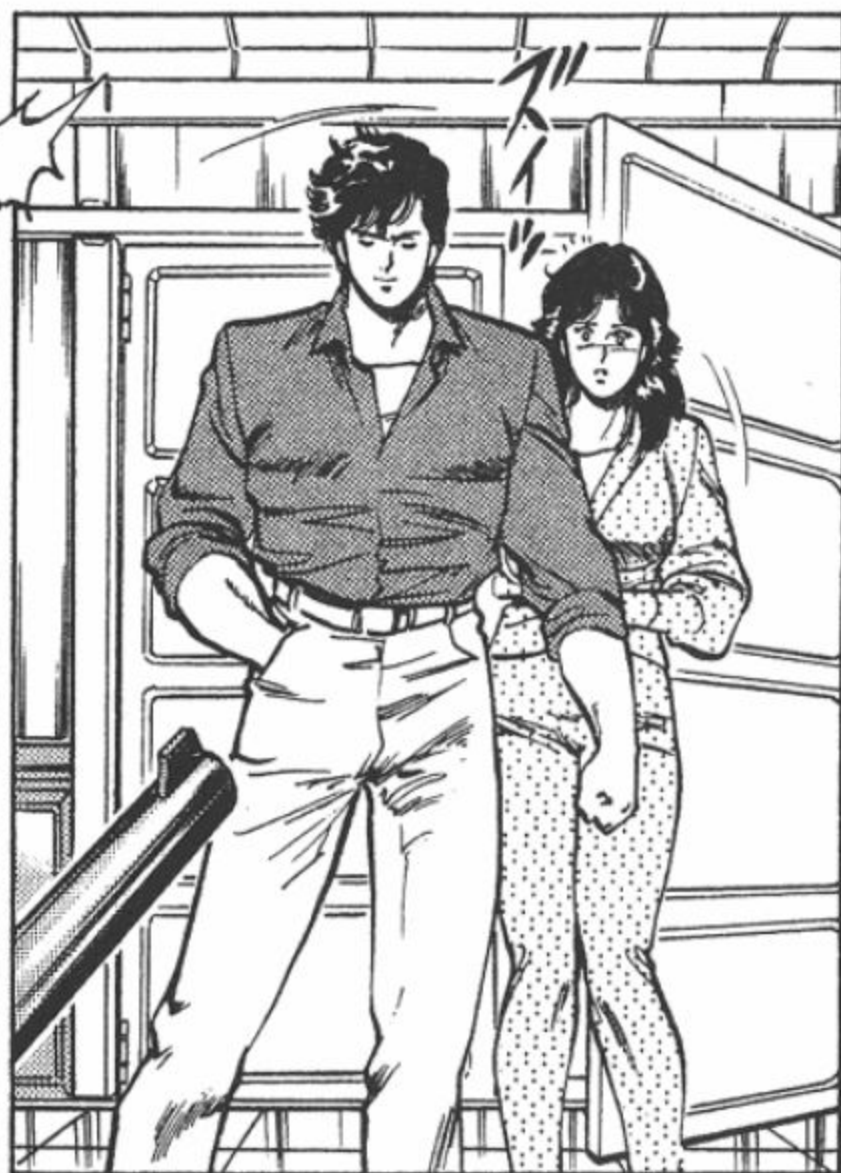
是妳奪去
了我的幸
福！

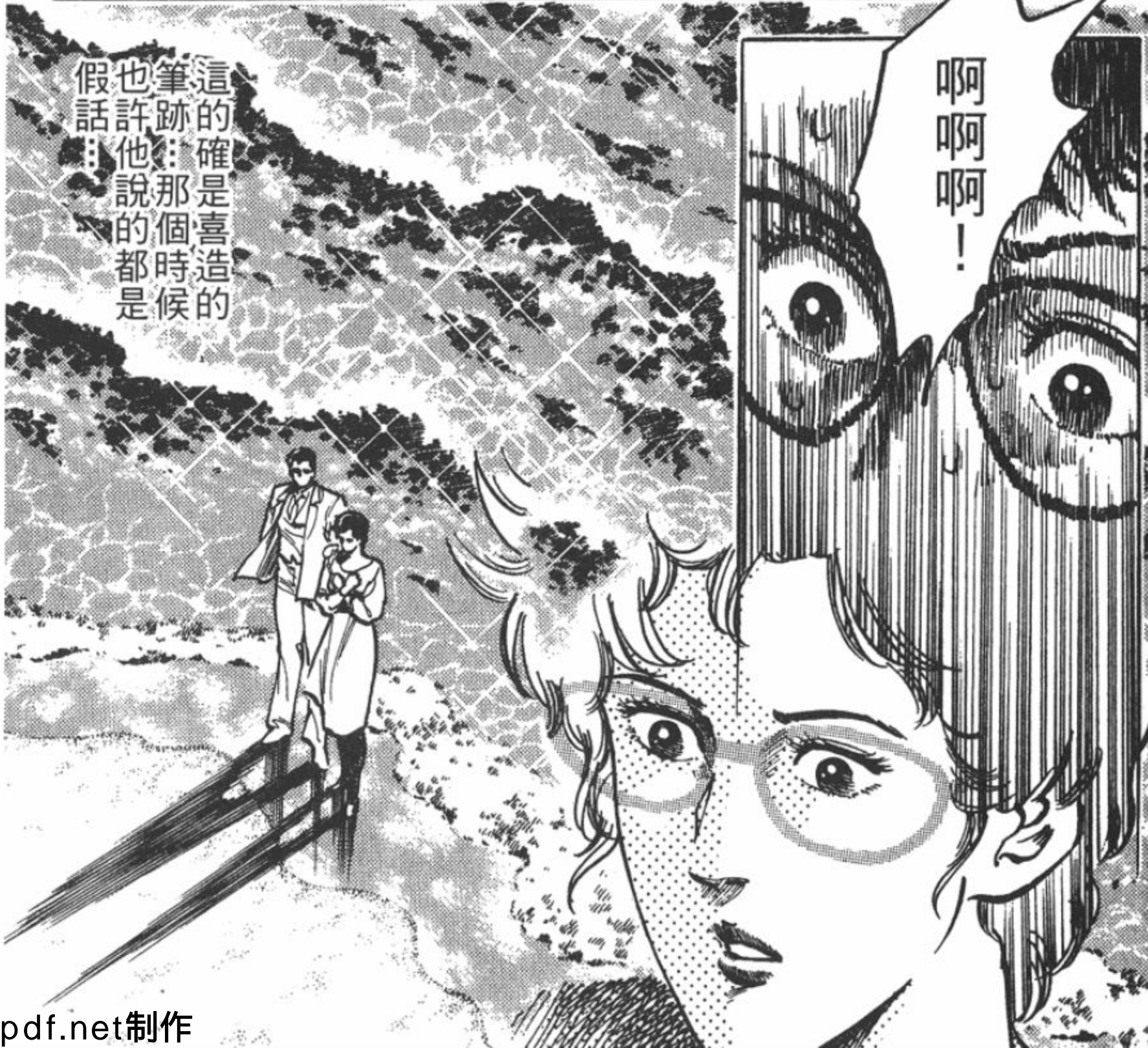
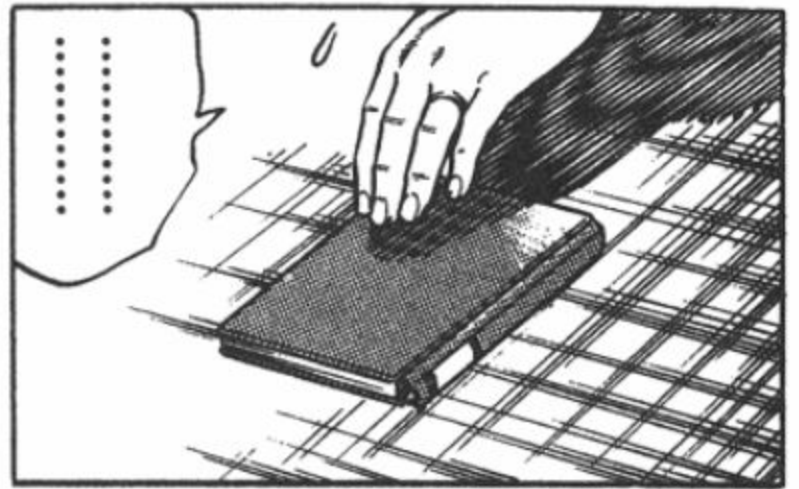


如今我只
有由起了

我不能失去她







這的確是喜造的
筆跡：那個時候
也許他說的都是
假話！！

啊啊啊啊！

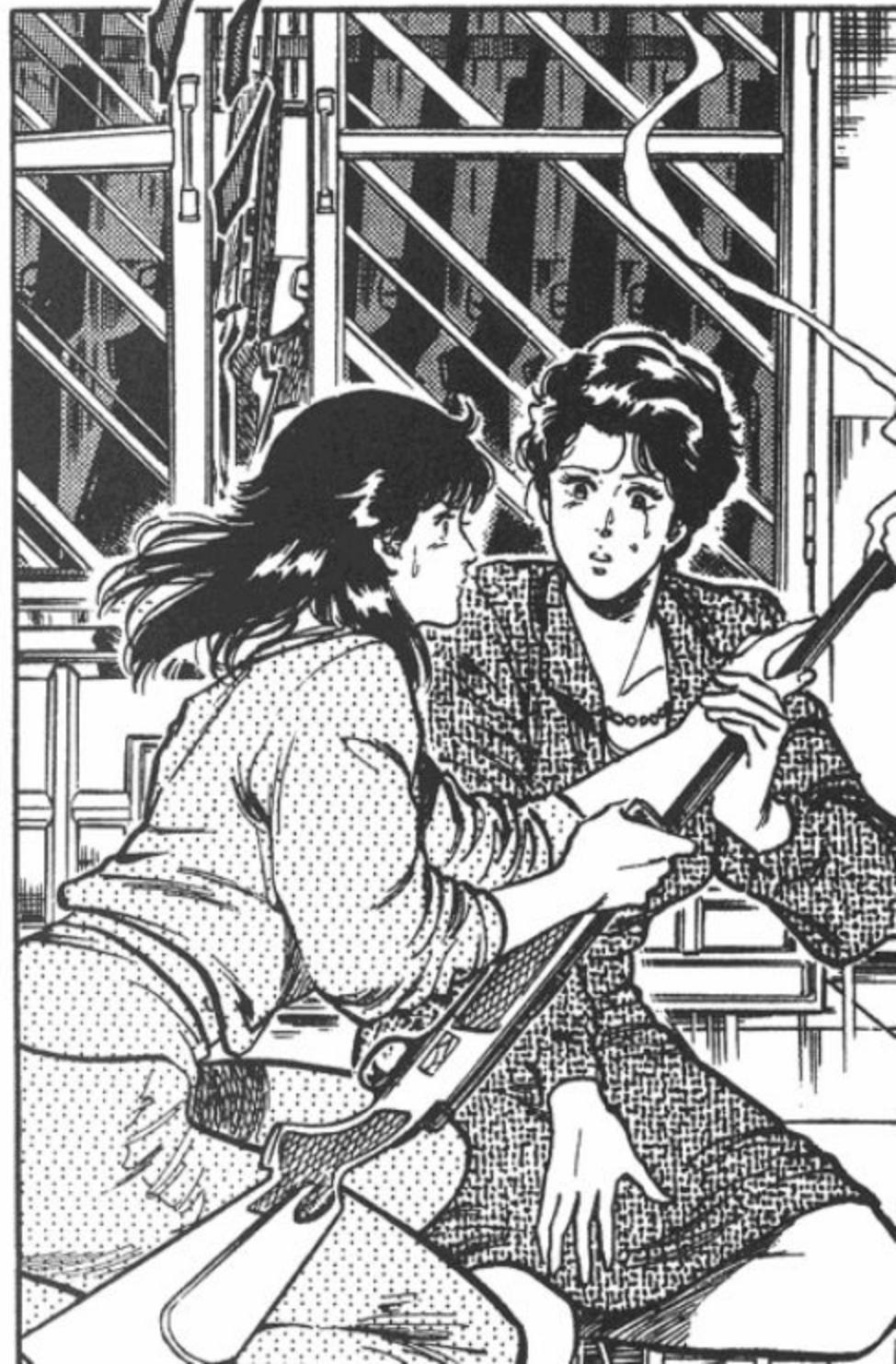
那本手冊全是
他對亡妻的告白。

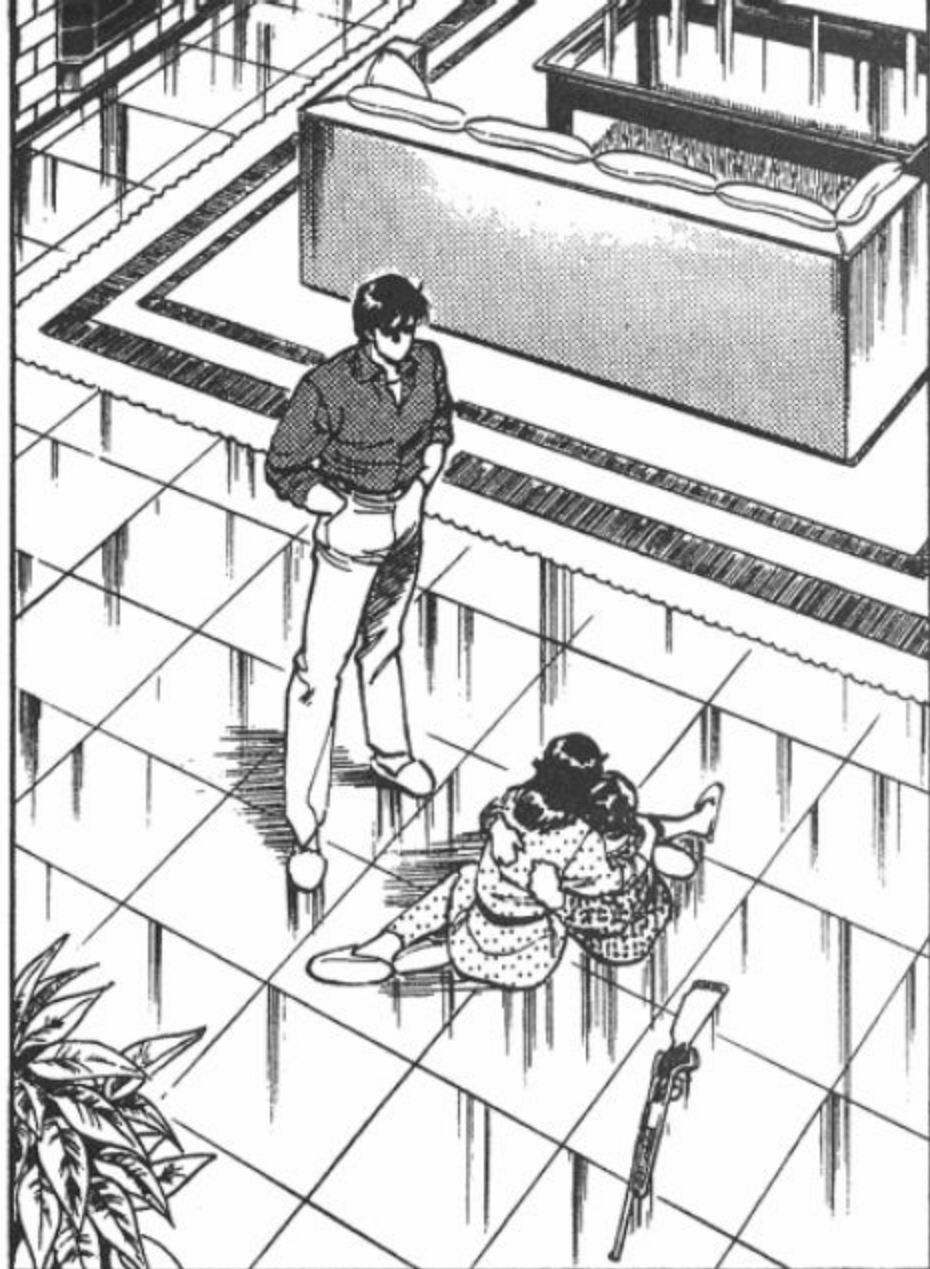
他非常想和你
結婚，但又忘
不了亡妻，陷
於痛苦之中：

但他最後
還是娶了
妳。

原諒我！

為什麼：為什
麼你死後我才
發覺你的真情
？





妳：妳肯原諒
我這樣的母親
……

媽媽
……



把一切交給
城市獵人吧

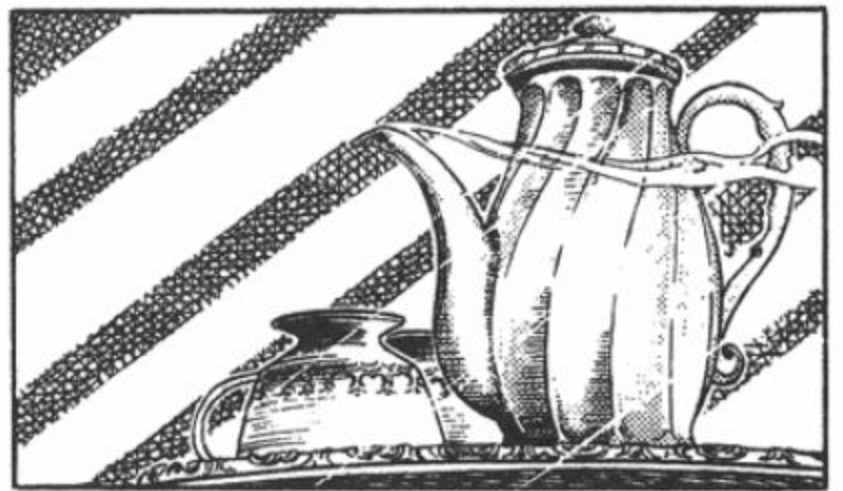


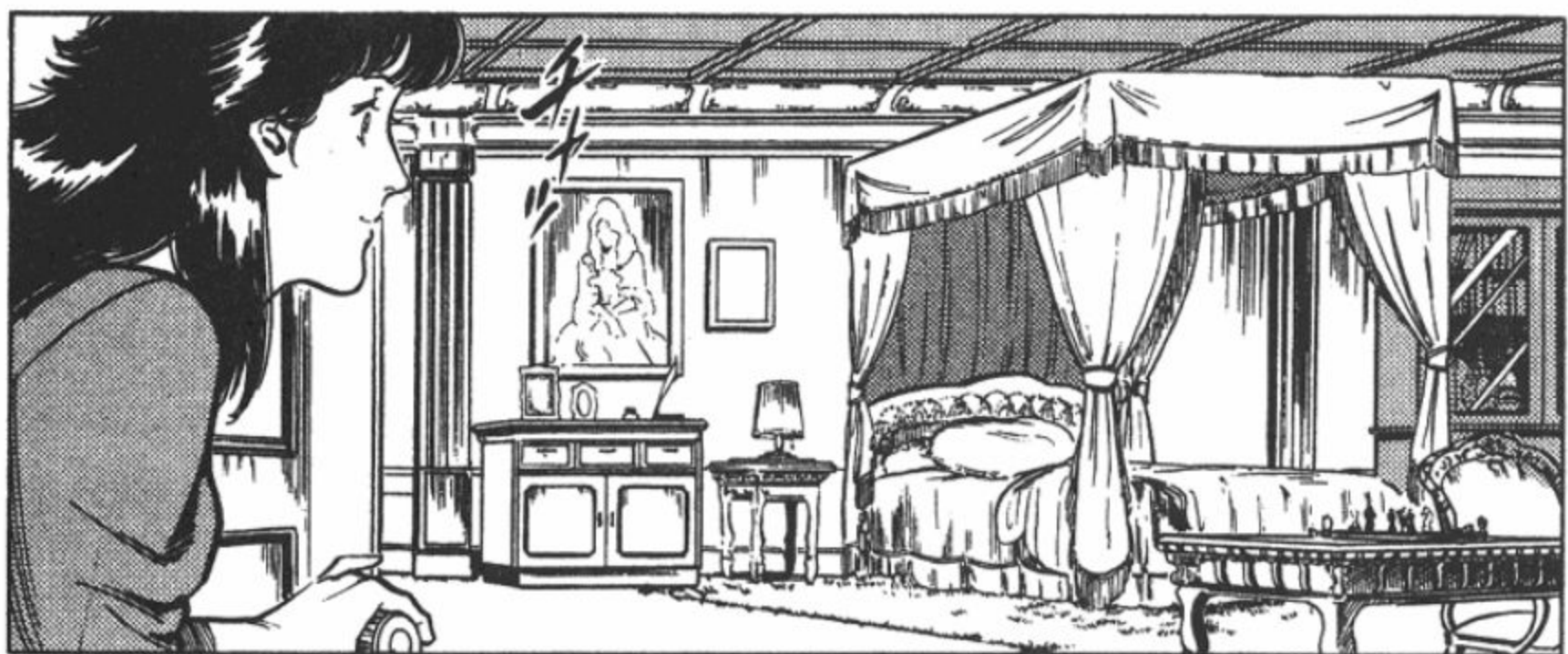
揪出幕後那個
傢伙，

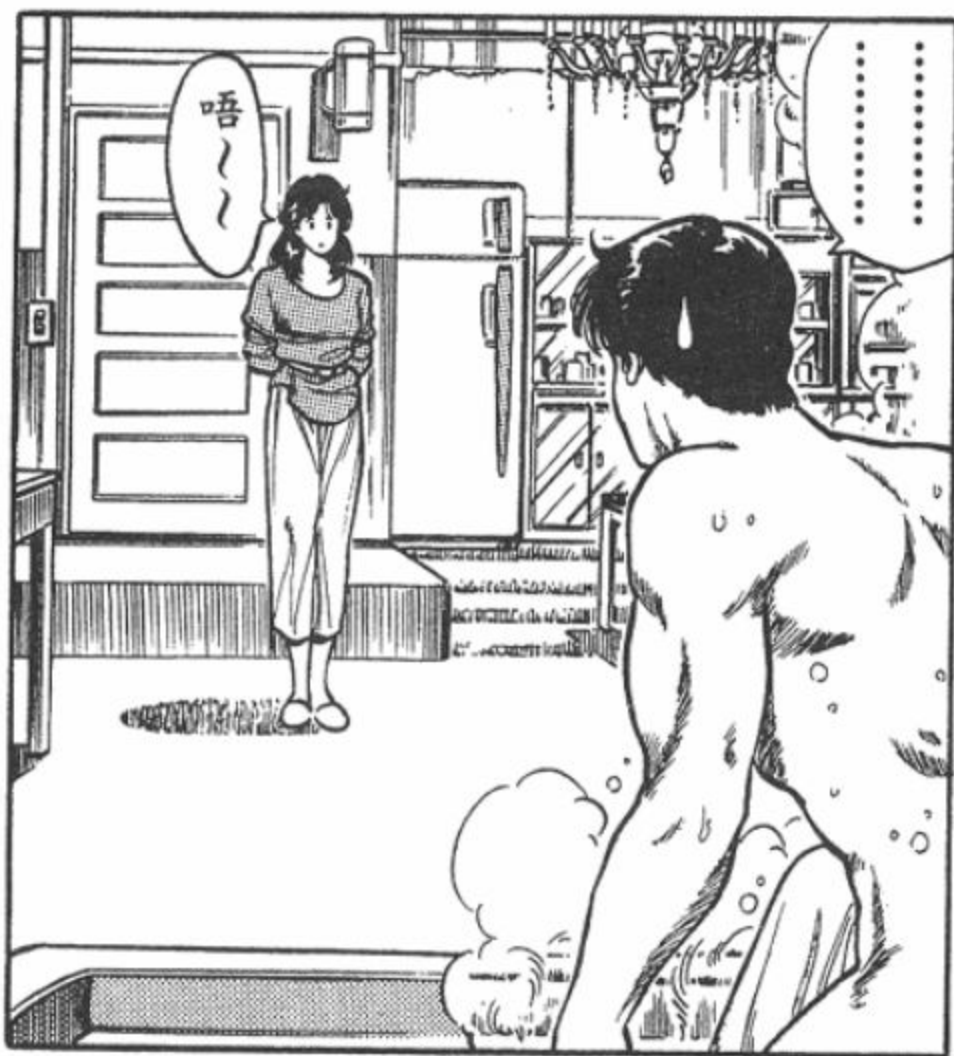
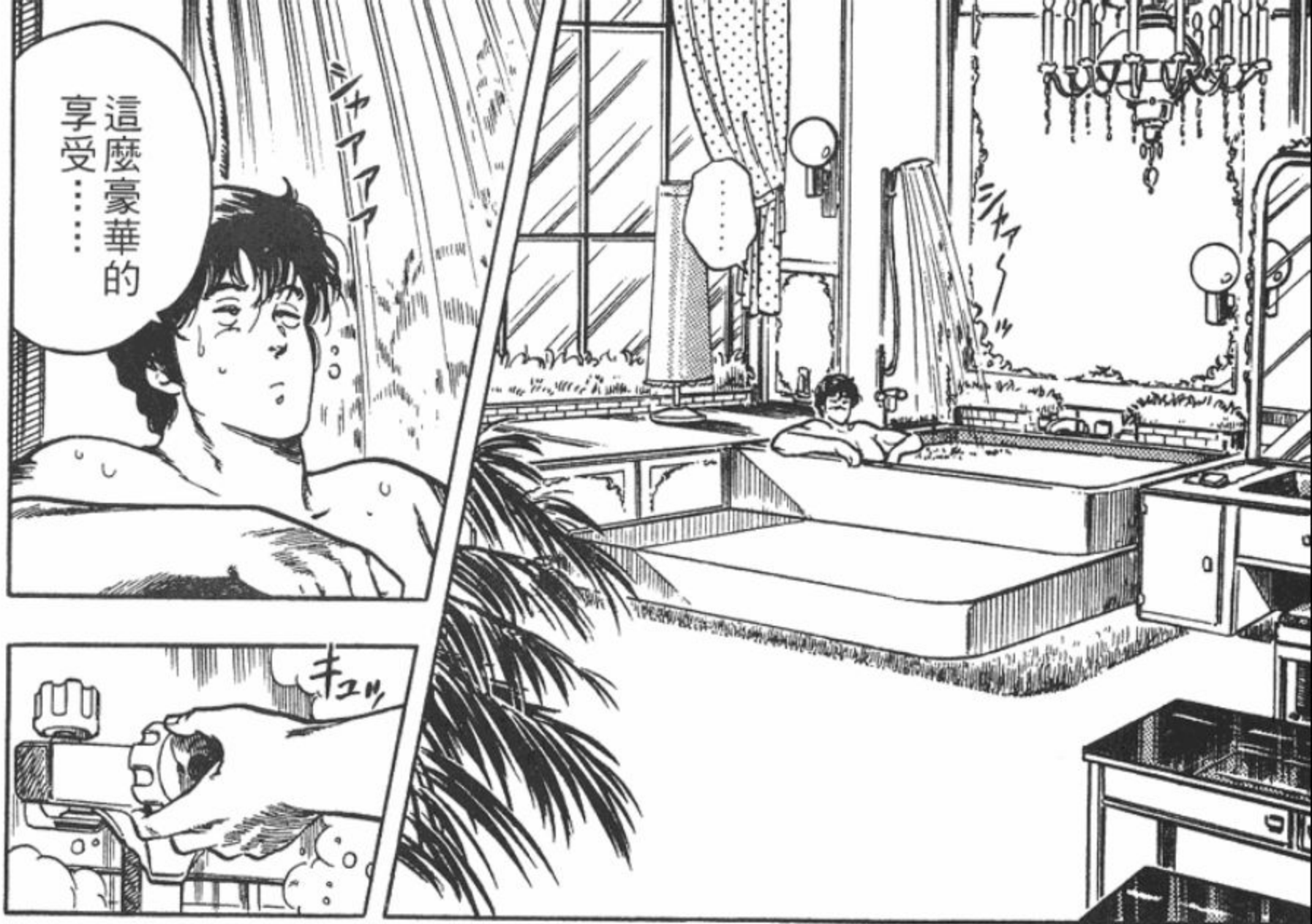
是我的任務



牙羽獠
……





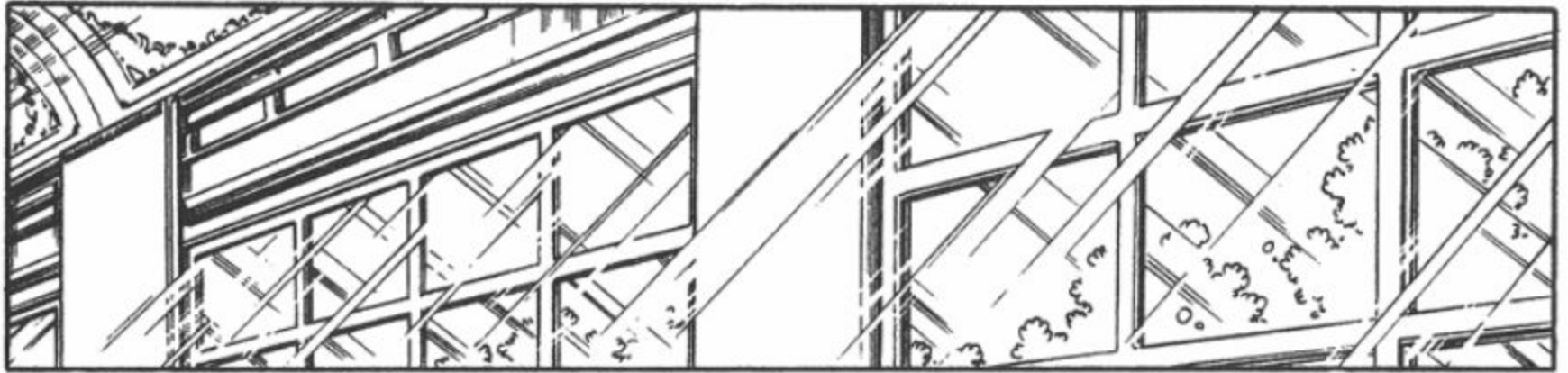


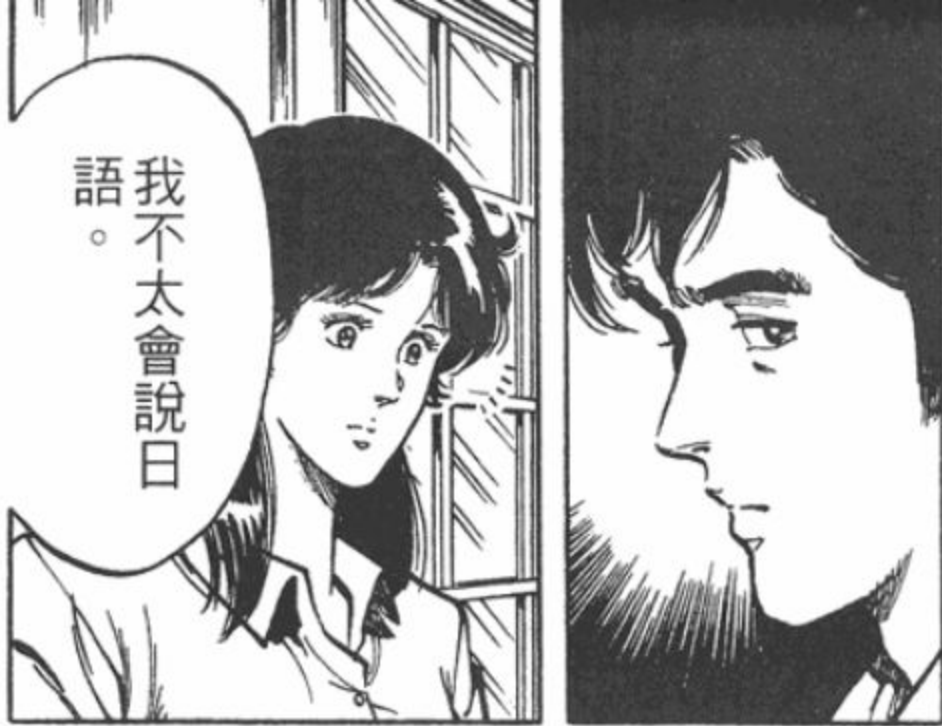






哇啊啊啊啊





我不太會說日語。



你救了我以後，

我微笑着看著



很久沒回國，日語忘了很多。



我們去吃飯吧。



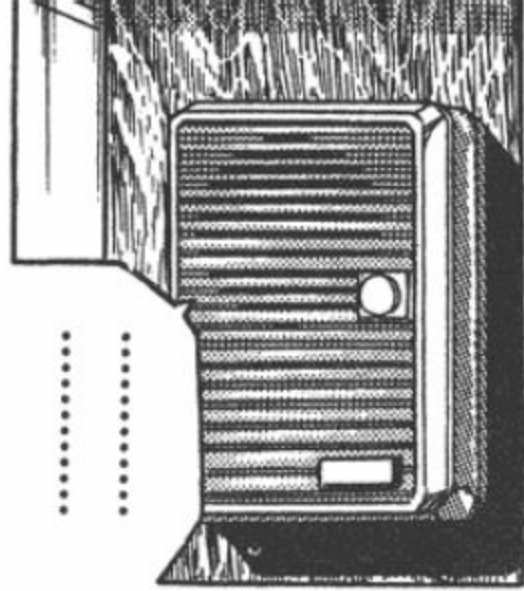
這個傷痕，

是昨晚和羽河親熱時留下來的。

日本人還忘了日語！



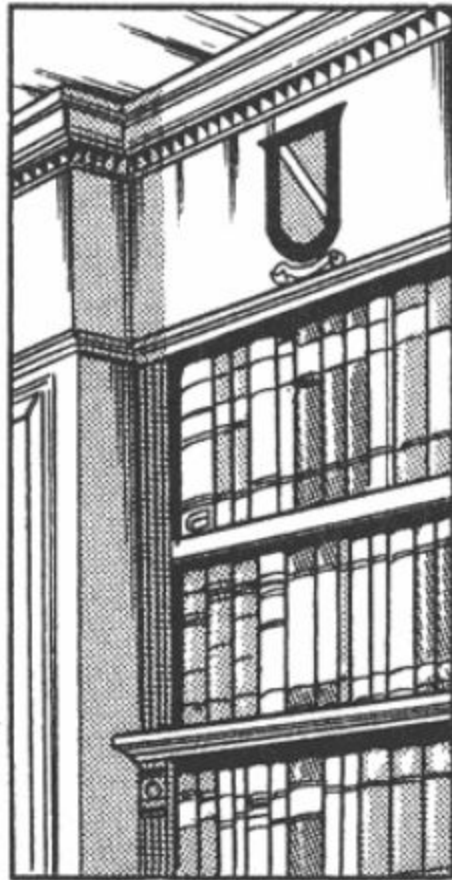




「西區的種馬」！



你？
你是誰？



請進來，牙
羽獠。

嘻。

這種外號？

ガラッ



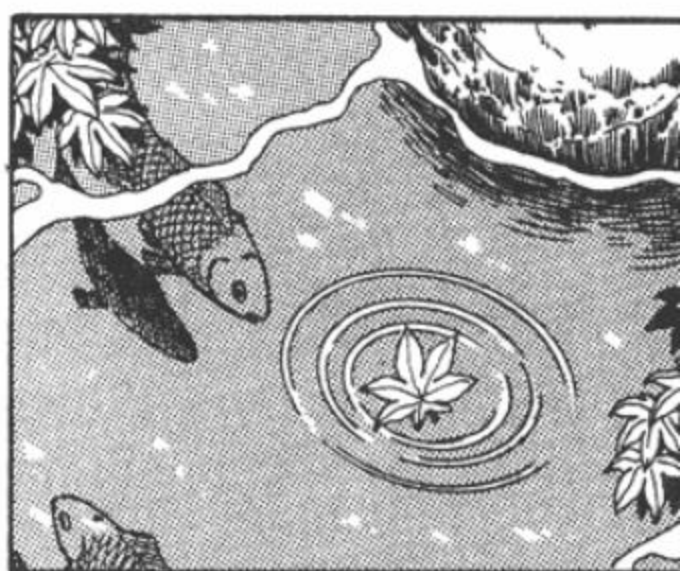






這院子還是那麼美麗。

花開季節，說明了季節的轉移。



你要我調查什麼？

屍體。



唔……



屍體？

十天各醫院太平間有沒有被偷走的屍體？



其實，你只要利用警方的電腦線路就可以知道情報了。



既然是你拜託的我就不能拒絕。



要不要屍體的的照片和資料？

要。



沙！



呵呵，屁股渾圓得像女人。

你……

阿香……



呀羽獠，那位老先生跟你是什麼關係？

.....



要解釋起來這一百不夠是不是？

.....



他有辦法搜集到全世界的各種情報，

也是他帶我進入了這個世界.....



答對了。

所以這傢伙藏了起來！

作者



是帶你進入了色情世界吧？
總而言之.....

喝茶去。





媽媽，妳要去哪裡？



我要去！



放開我，我要去找由起！



由起那孩子

需要我的安慰。

呀羽獠說他回來以前不能讓妳出去！



媽媽！

我要去找由起！

我不能不去！

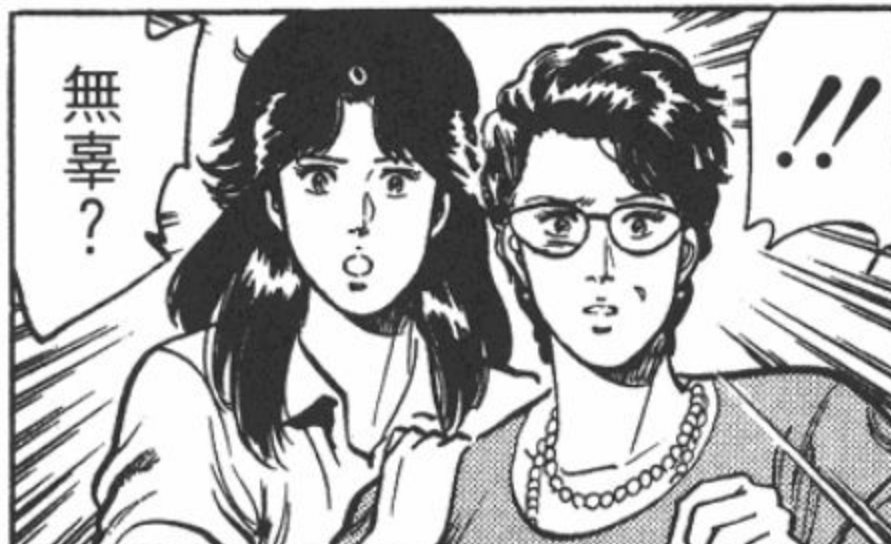


她為自己的罪行感到歉疚，

說不定會自殺。



告訴她，
她是無辜
的。





十天前，有人偷了這具屍體。

那麼：

這是有人故意嫁禍給由起。



巧妙的移花接木，

使妳母親不得不受控制。



那麼，由起……



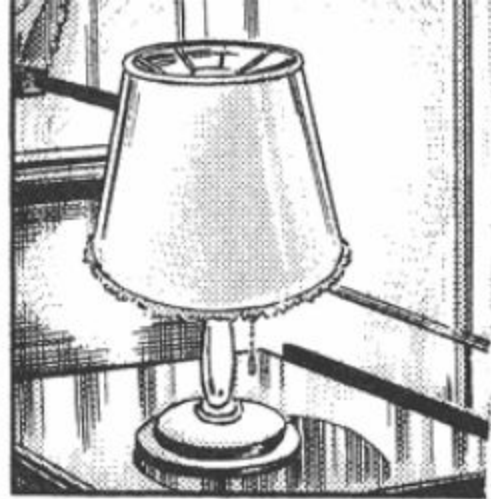
よろっ

謝謝你……真的……謝謝……

媽媽！







真的：非常
謝謝你，呀
羽獠。



妳怎麼
不去休
息？



優子？

呀羽獠！



那我永遠不
承認好了。

啊！

咚！



我絕不放開
你，

在你還未承認
你是我所找的
那個人之前。



與鐘相同的

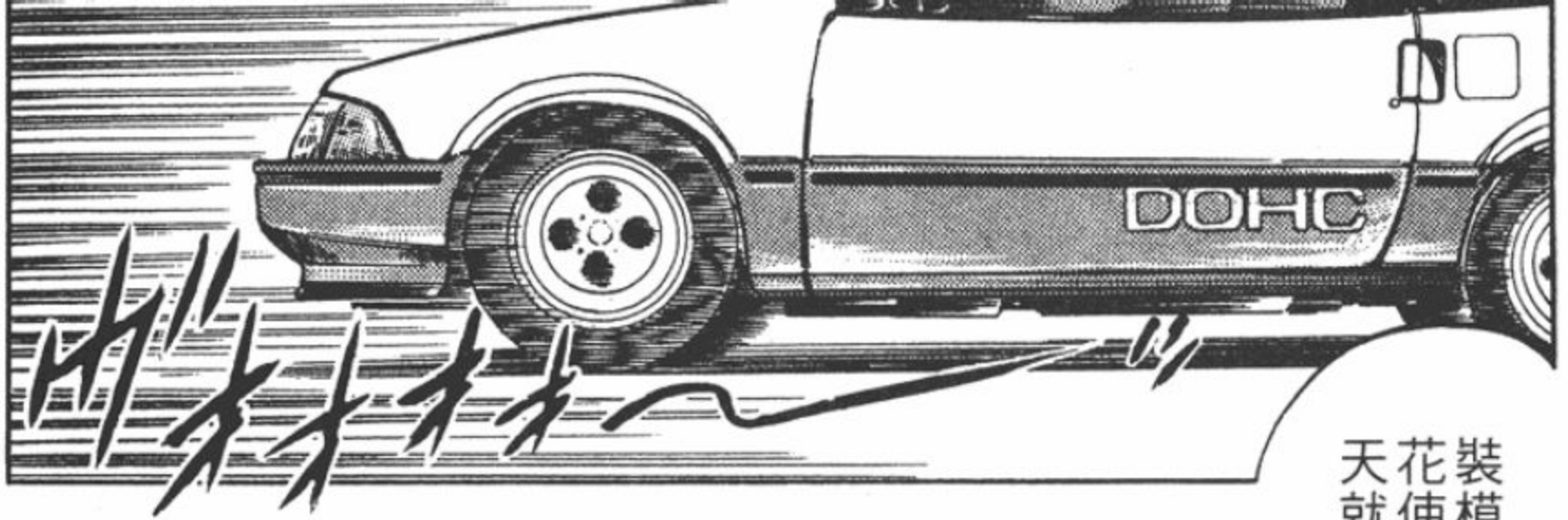
命運



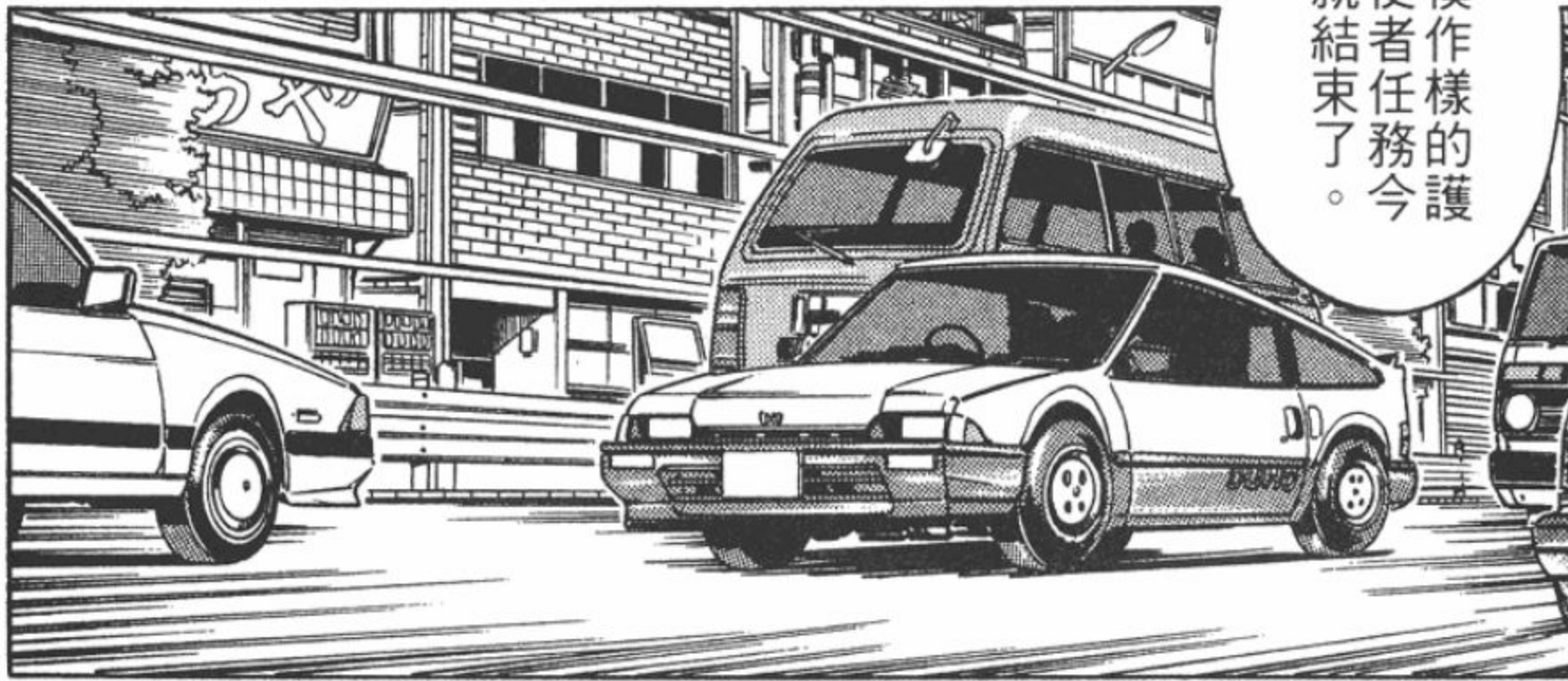


今天早上會拿到父親的遺囑

一夜沒有闔眼



裝模作樣的護
花使者任務今
天就結束了。



等送遺書的
郵差抵達，
你的任務也
完成了。

呵呵！

……



也許我會入
贅當片岡家
的女婿呢！



啊！

我要等陰謀
大白才肯撒
手。



不，

幕後主使人
還沒有揪出
來。



小姐，我在開車……

你這不要臉的傢伙，原本早就對人家心存不軌！



妳猜中了。



這就是你接受優子委託的目的？

呀羽獠……



妳先回去。

什麼？你要去哪裡？



呀啊！

我絕不允許你打片岡優子的歪主意……



該繫上安全帶吧？



這個人……

啊……



好舒服。

妳喜歡死跟著我嗎？小姐。



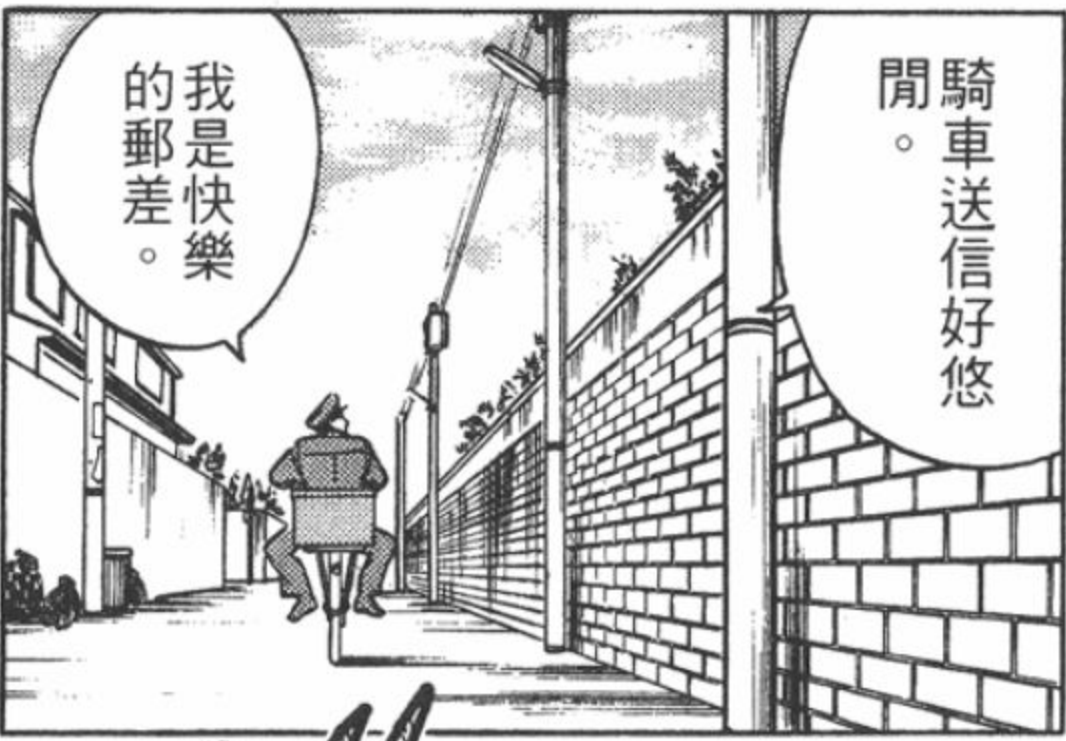
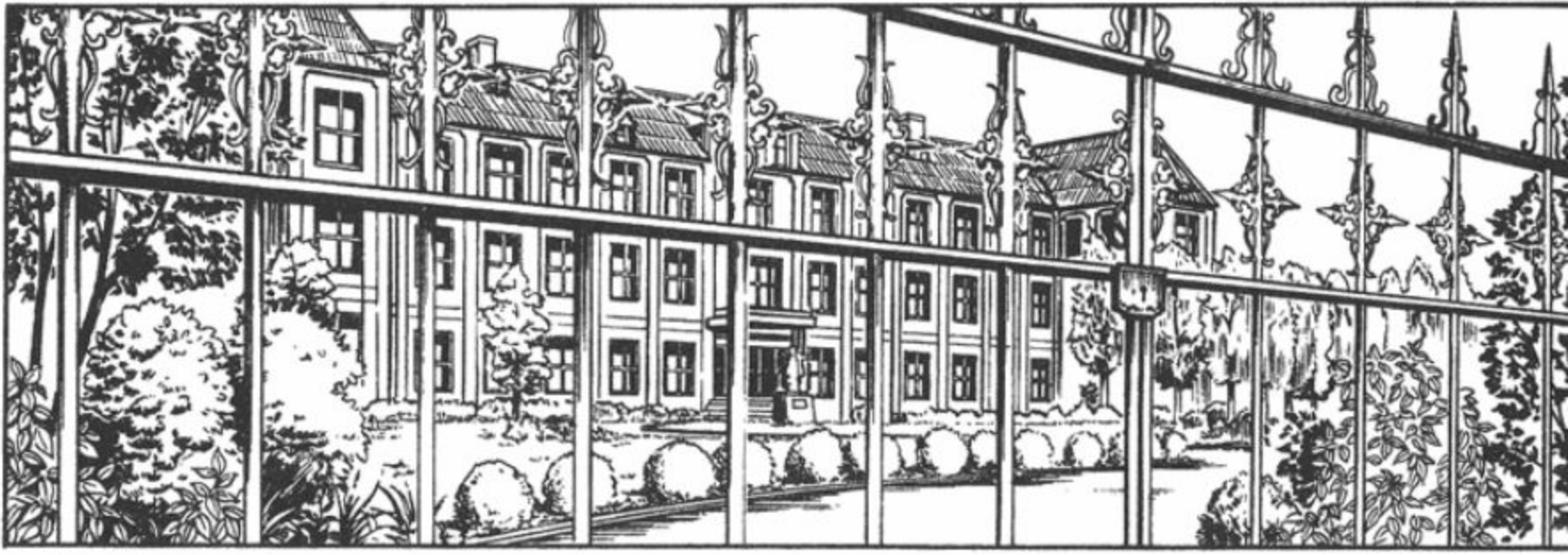
啊！

噓……



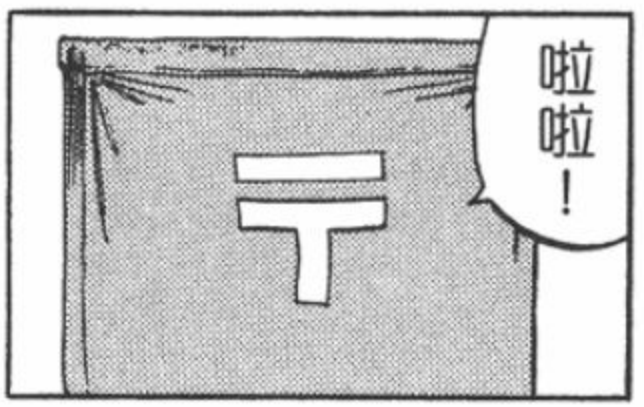
人家說的話
都沒有好好的聽！

哇，我還沒有結束
啊！



我是快樂的郵差。

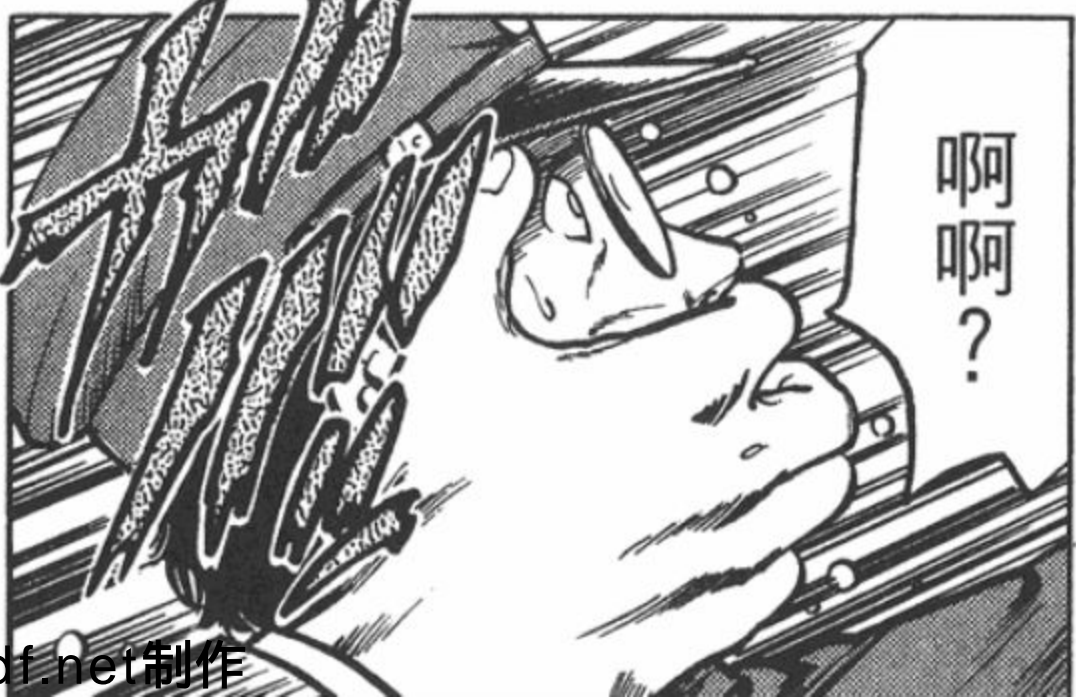
騎車送信好悠閒。



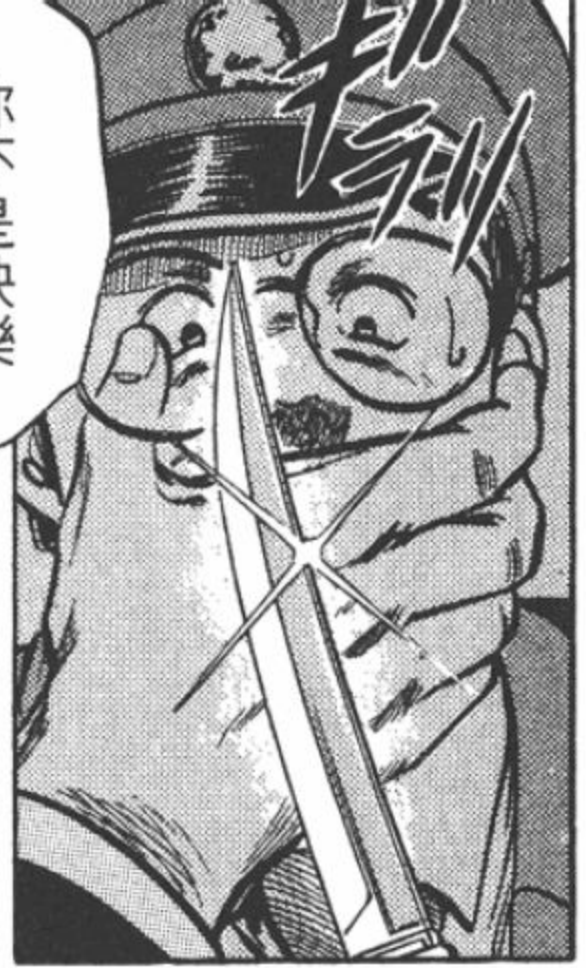
啦啦！



軋！



啊啊？





嗨，我們又見面了。



哈哈……

哈……



唔唔唔？

啊哈！



你……

呃啊……！



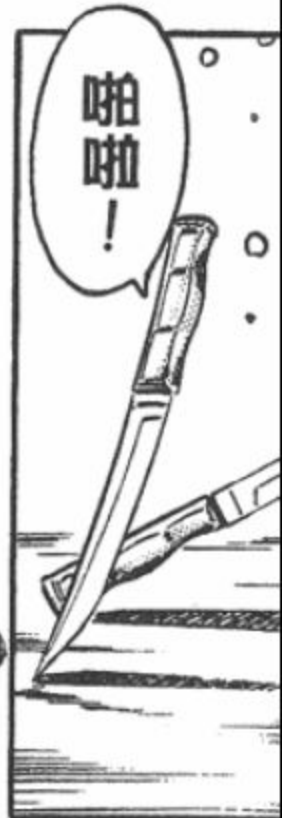
我說就是了！

啊……好！

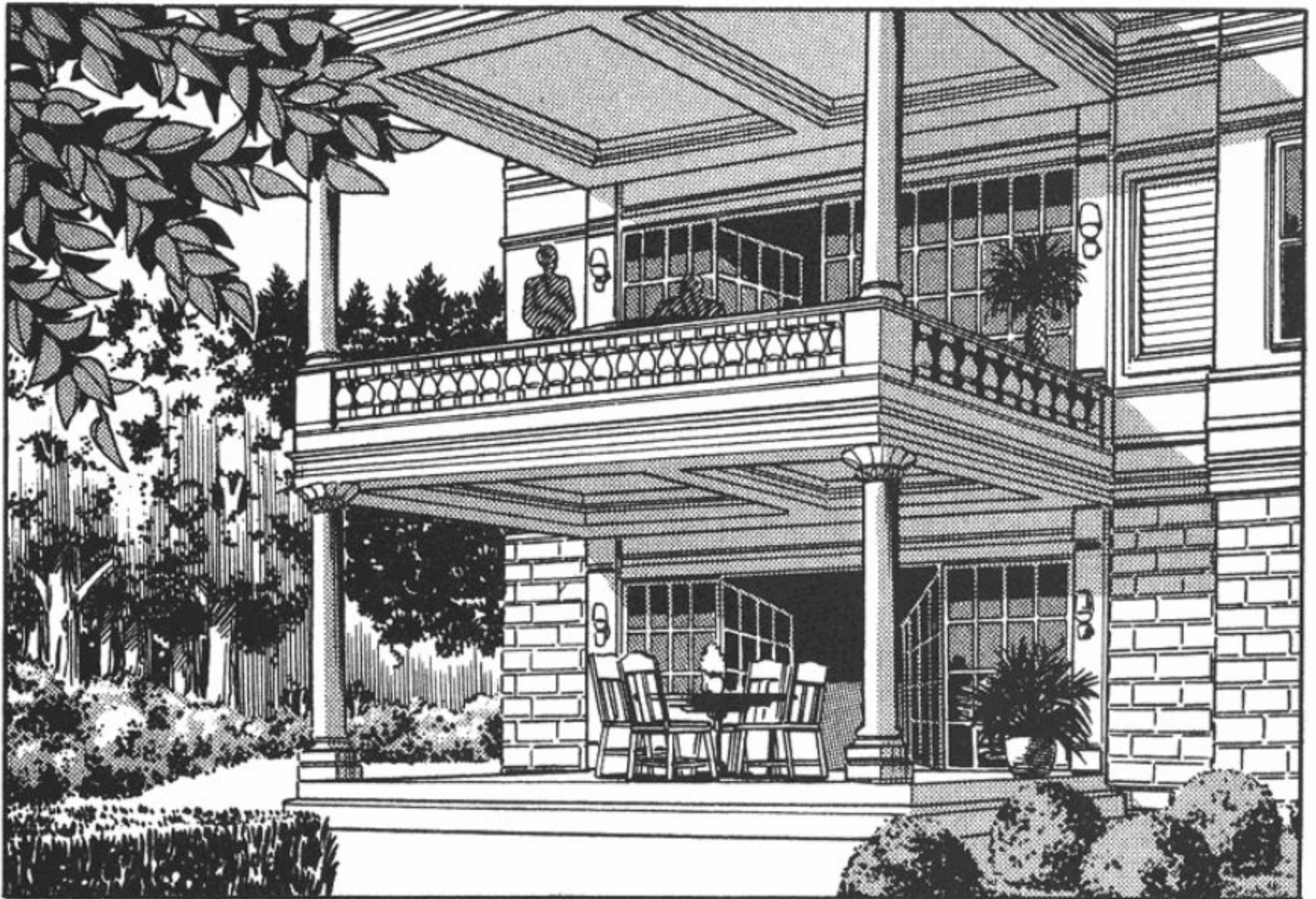


告訴我幕後指使人是誰。

我知道你們是職業殺手，



啪啦！





哼！

ぬら



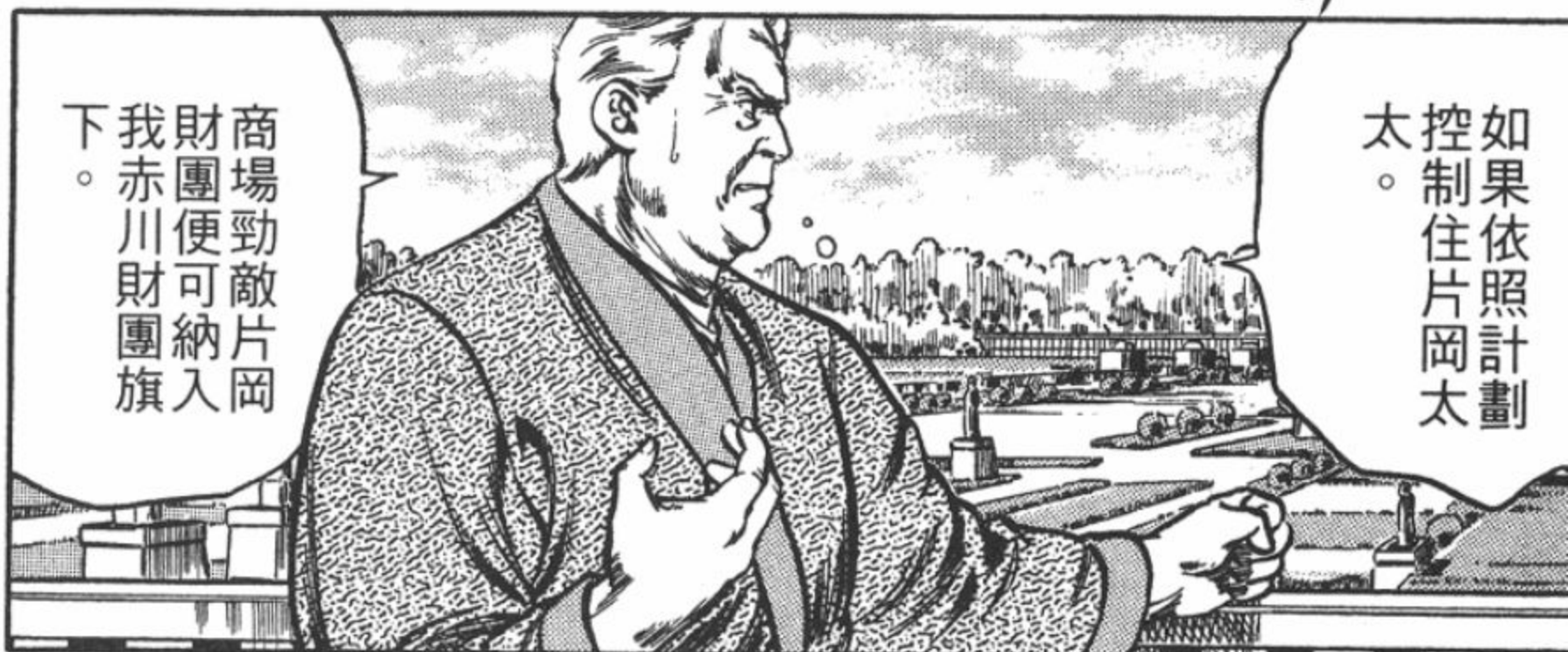
混蛋，片岡家的保鏢真難纏！

好像是的



又失敗了！

知



如果依照計劃控制住片岡太太。

商場勁敵片岡財團便可納入我赤川財團旗下。



但是，片岡家保鏢看得出車禍照片有假，

著實夠厲害。



現在是併吞的大好時機！



幹掉片岡家
小姐！

，用最後手段



去拿電話
來。



呼……



是是……

快去！



啊……

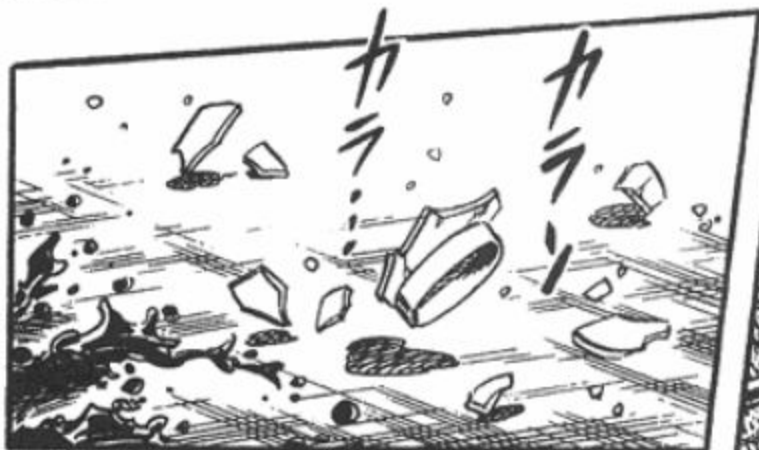
總裁！

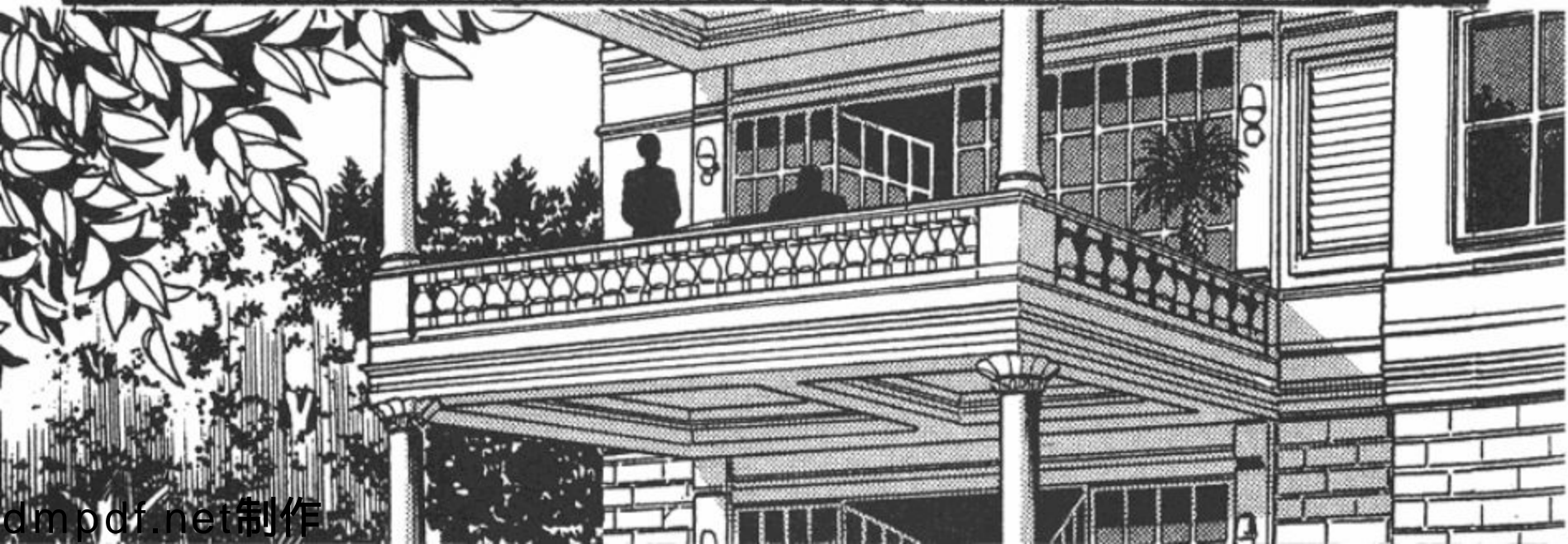


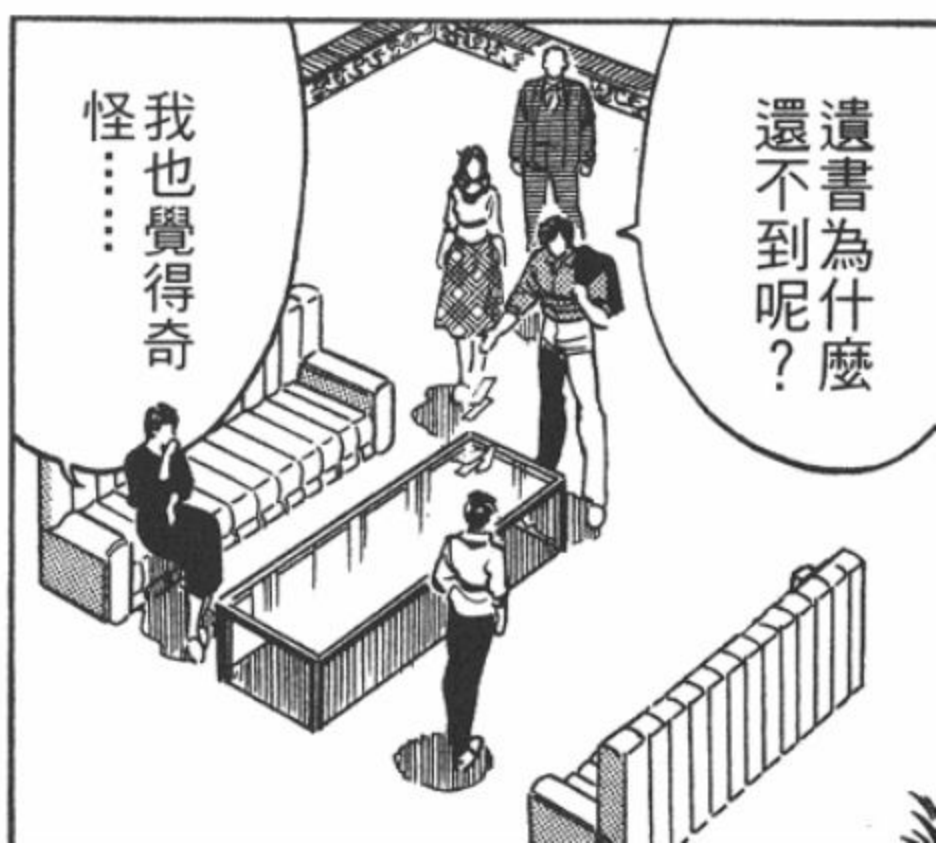
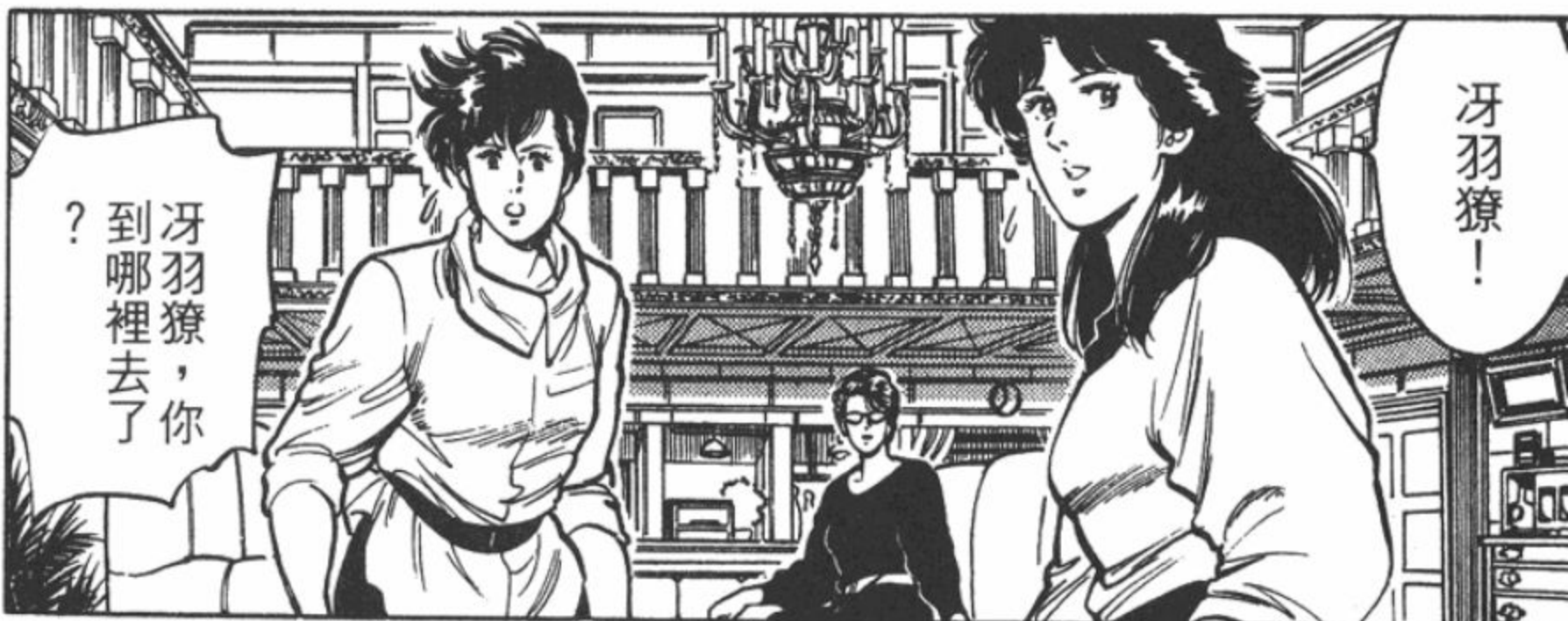
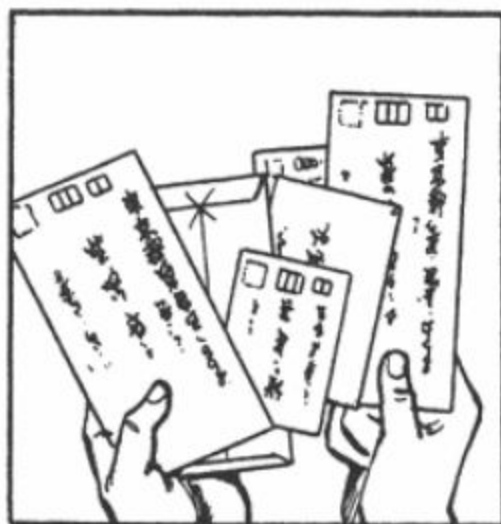
今天早晨的
咖啡像泥漿
水。



我的野心一
定要達成。









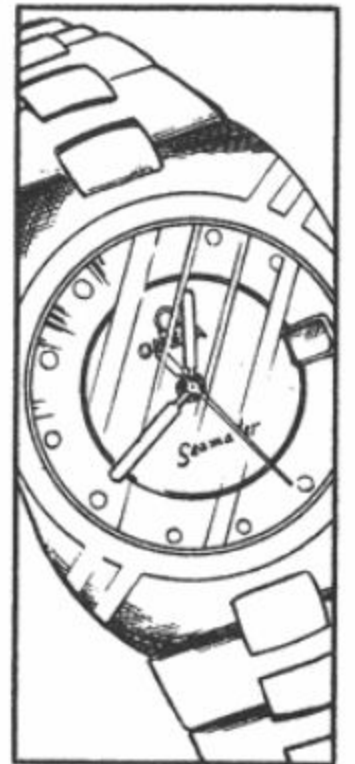
為什麼隔了三個星期才送遺書呢？

但是，



唔！

還有廿分鐘。



為了遺產，

鬧得你死找活，實在沒意思。



片岡先生大概在天國欣賞大家為遺產變色的模樣。

你少消遣人了！

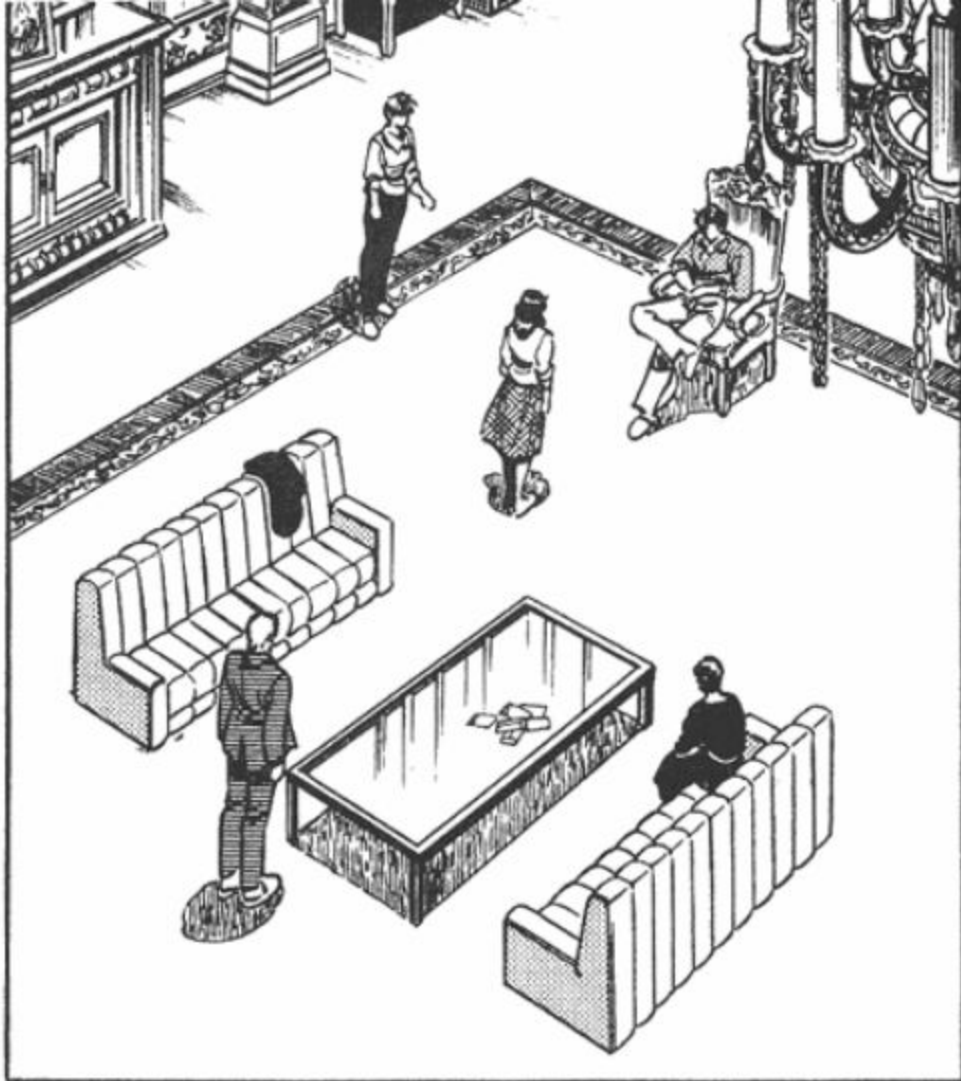


優子，如果遺書上……

指定由妳繼承所有遺產，妳會要嗎？



……



如果你繼承了遺產，
你將會成為世界上最富有的人，

人們將對你俯首聽命。



如果……

這是我的命運……

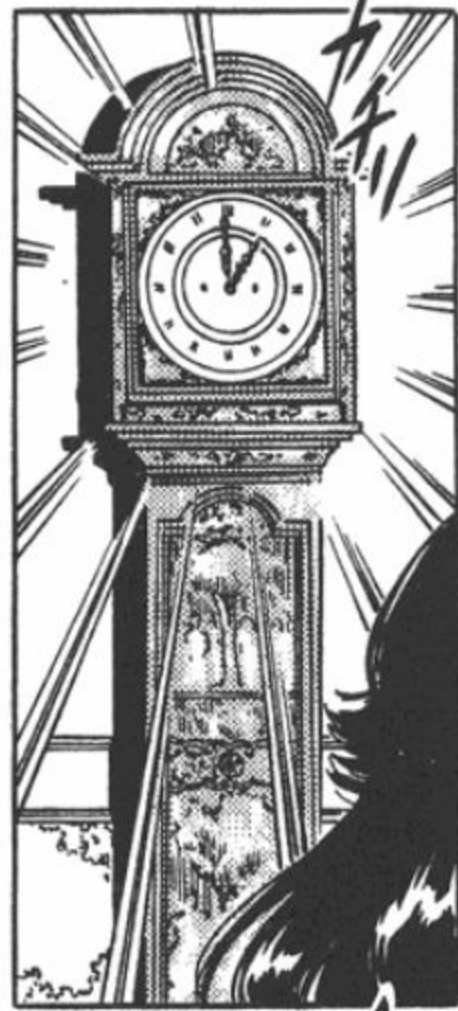
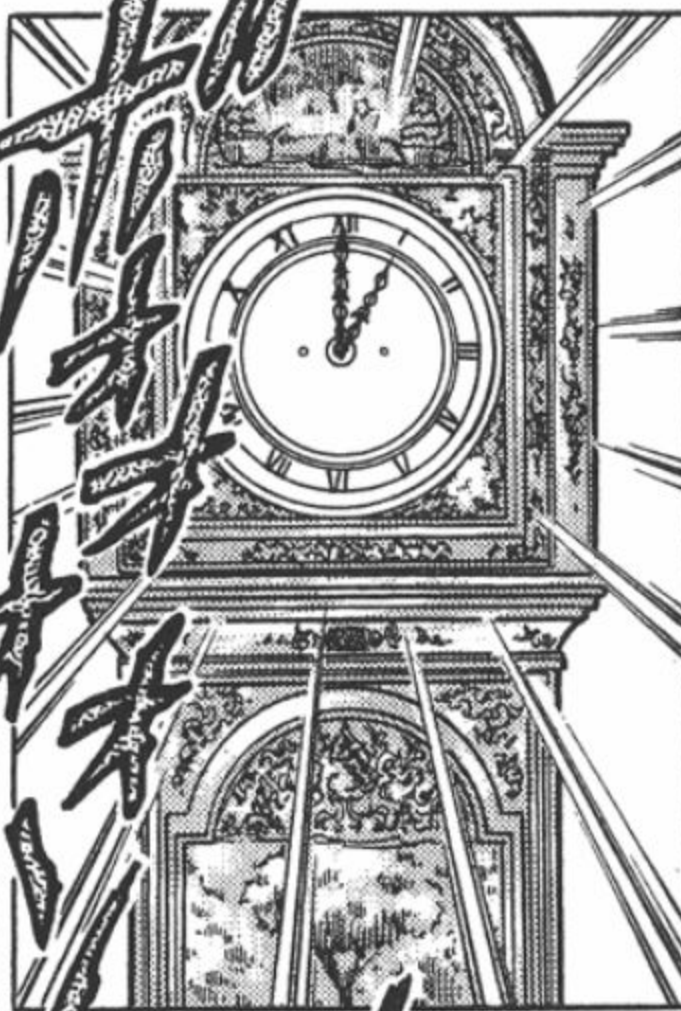


等遺書寄到



我不逃避，
我會接受它！

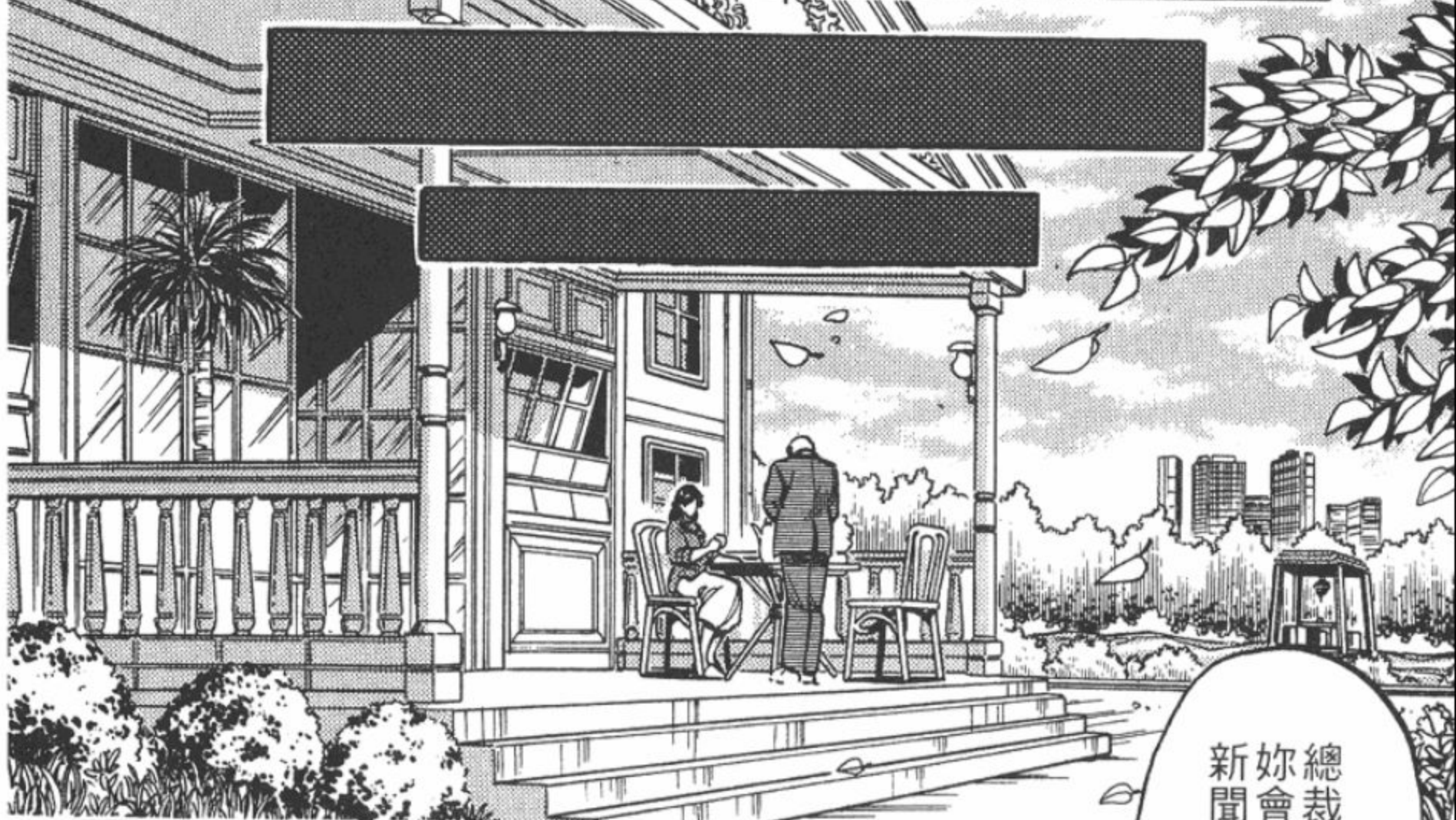
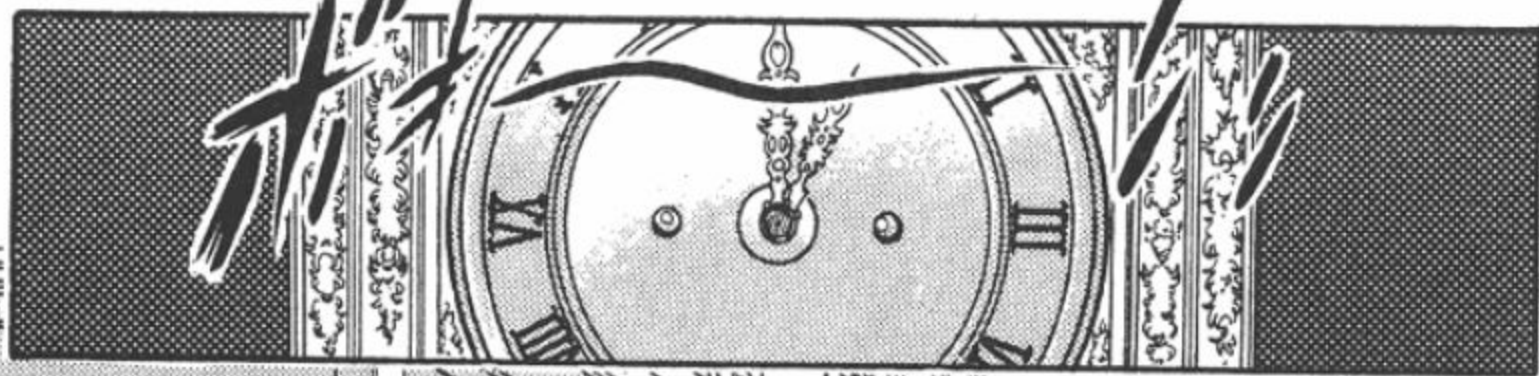








我們分手的時
候好像到了。



總裁，報上有
妳會感興趣的
新聞。



是。

四谷，叫我
優子就行了。





他射擊的目
標本來就是
咖啡杯。



幸而子彈誤中
咖啡杯……

赤川總裁被
開了冷槍，



啊？

啪沙

他雖然走
了，卻留
下……



冴羽獠先
生，

真的是小姐
的護花使者



……
？



這張字條



他值得
我們懷念……



的東西。
記的。牙
獠。羽
獠。
酬我拿
了去忘
為勞要
以往



他真的是我
的護花使者



牙
獠，



在他眼中，
我只是個孩
子。

但是他說，將
來我會成為完
美的女性。



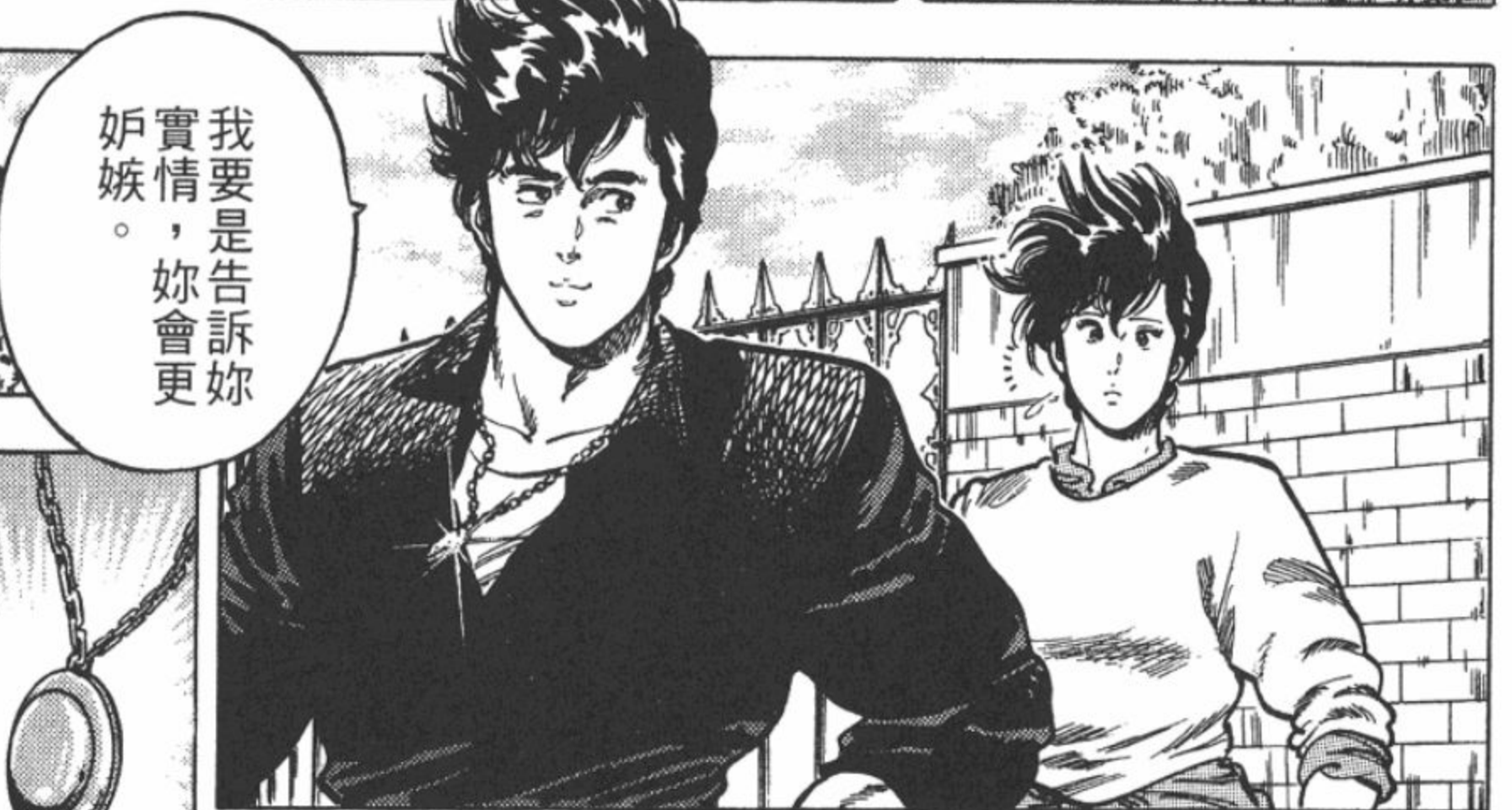
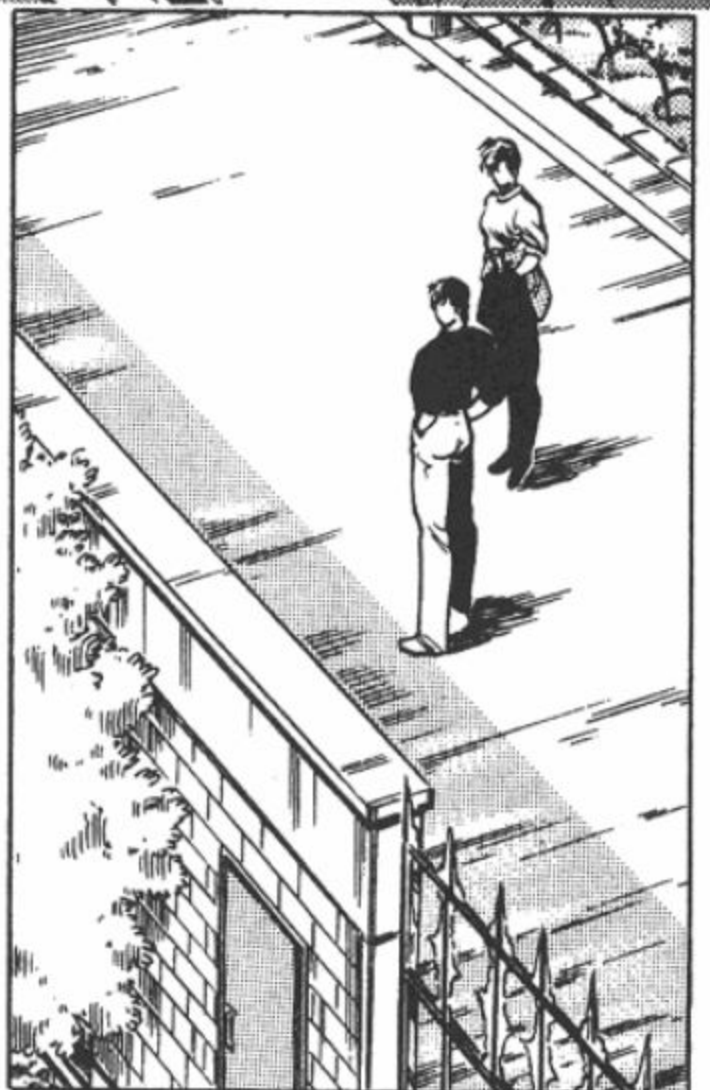
妳為什麼
不留住他
呢？

優子……



從那時候起

你就是我最
難忘的人……
牙羽獠。



4 「與鐘相同的命運」 (完)

AV00204 C0P192

城市獵人④

原名：シティーハンター④

- 作者 北条 司
- 譯者 孟波
- 執行編輯 邱淑儀
- 發行人 范萬楠
- 發行所 東立出版社有限公司
- 東立網址 <http://www.tongli.com.tw>
台北市承德路二段81號10樓
☎ (02)25587277 FAX(02)25587281
- 劃撥帳號 1085042-7 (東立出版社有限公司)
- 劃撥專線 (02)28100720
- 印刷 嘉良印刷實業股份有限公司
- 裝訂 台興印刷裝訂股份有限公司
- 法律顧問 曾森雄律師 曲麗華律師
- 2004年9月25日第1刷發行

日本COAMIX正式授權中文版

CITY HUNTER
©1986 by TSUKASA HOJO
All rights reserved.
Chinese translation rights in Taiwan arranged with COAMIX INC.
through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo

版權所有・翻印必究

■本書若有破損、缺頁請寄回編輯部

ISBN 986-11-4883-3

定價：NT85元

Wonderland Scanning Group

權台灣中文版
有限公司
NT\$85元
dmpdf.net制作

城市獵人
4

CITY HUNTER
城市獵人

ISBN 986-11-4883-3

AV00204



日本COAMIX正式授權

東立出版社

定價